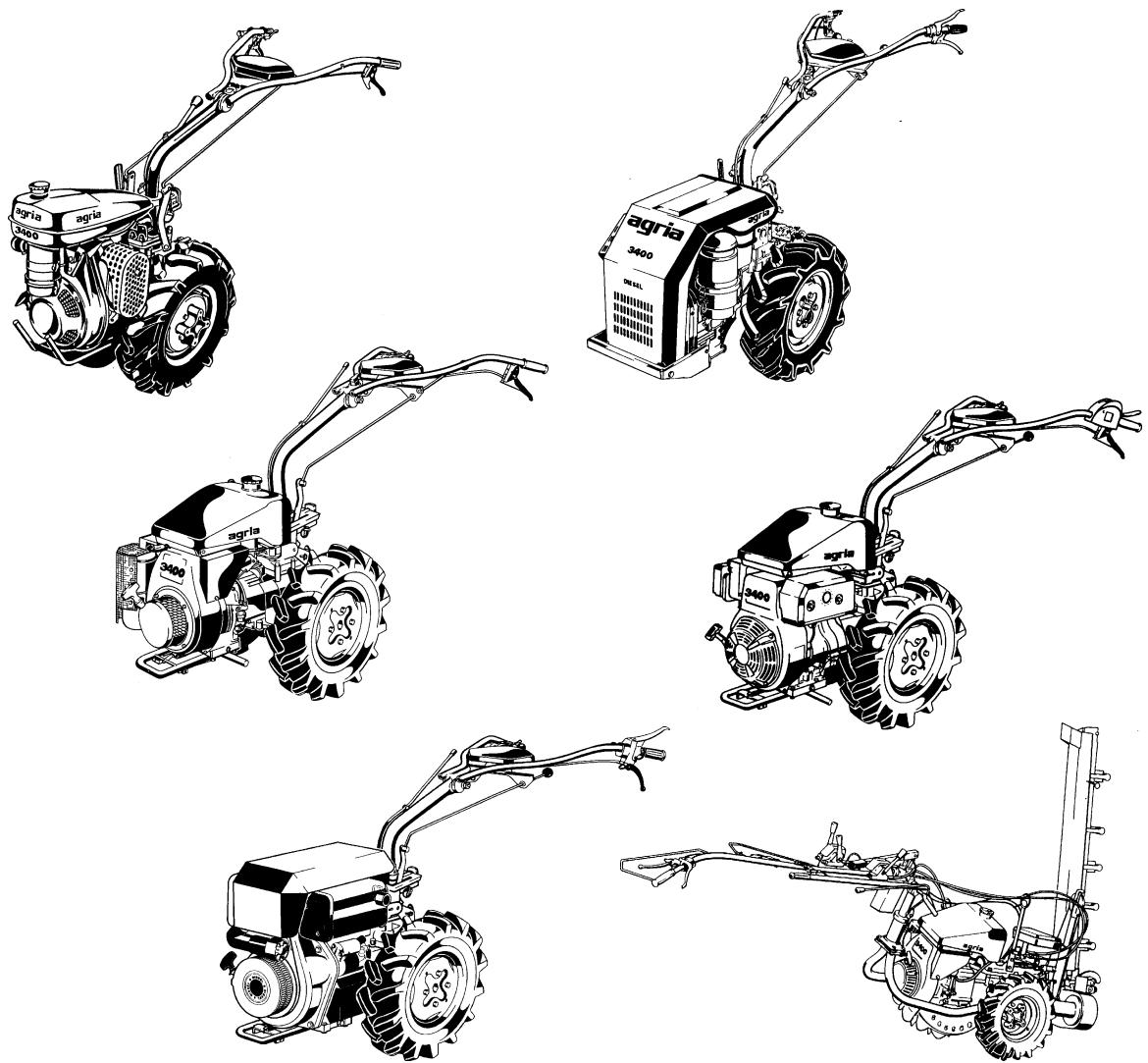


Ersatzteilliste für agria®-Einachsschlepper Typ 3400

ohne Einzelteile für Anbaugeräte und Motoren



1137, 3408, 3076, 3247, 3855, 4291

Ersatzteilliste-Nr. 997 012-E

01.05

Für Service und schnelle Ersatzteillieferung
sorgt Ihr agria®-Fachhändler.

agria®-Fachhändler

Stichwortverzeichnis

<u>Benennung</u>		<u>Seite</u>	<u>Tafel</u>
Anbauteile			
2-Takt-Benzin-Motor	Rotax 232	35 - 36	1470, 2100
4-Takt-Benzin-Motor	MAG 1029	37 - 39	2226, 1471
	..... Robin EY 28 D	40 - 41	2168
	..... Robin EY 28 D Umbauausführung	42 - 43	2156
	..... Robin EH 25 D Umbauausführung	44 - 45	2722
	..... Robin EH 25 D für 3400 SM	46 - 49	2495, 249501
	..... Robin EH 34 D	50 - 51	2205
	Kubota GH 400	52 - 53	2718
4-Takt-Diesel-Motor	Robin DY 27	56 - 57	2169
	..... Yanmar-Diesel L100AE	58 - 59	2504
	..... Lombardini 6LD 360/400, Elektrostarter-Ausf.	60 - 61	1713
	..... Lombardini 6LD 360/400, Reversierstarter-Ausf.	62	2170
	Farymann 18 D 430, Motorflansch	63	1443
	..... Farymann 18 D 430, Motorverkleidung	64	1438
	..... Farymann 18 D 430, Kraftstoff-Filter	65	1442
Aufkleber	.....	86 - 87	2550_34
Batterie, Schaltkasten	Kubota GH 400	54	2606
Bergsicherheitsbremse	.....	20	2558_02
Bowdenzüge	.....	26 - 33	1440, 1591, 2509, 2494
Elektro-Schaltpläne	.....	84 - 85	2390
Gehäusedeckel	.....	18 - 20	1448, 1590, 2558_02
Getriebegehäuse	.....	4 - 7	1833, 2412, 1632
Hauptwelle	3-Gang	10 - 11	1446
Hauptwelle	4-Gang	12 - 13	1446_01
Heckstück	3-Gang	14 - 15	1447
Heckstück	4-Gang	16 - 17	1447_01
Hohlwelle	3-Gang	10 - 11	1446
Hohlwelle	4-Gang	12 - 13	1446_01
Kupplung	Einscheibenkopplung	23	2142
	Kegelkopplung	21	1444
	Lamellenkopplung	22	1476
	Zweischeibenkopplung	24	2716
Lenker	.....	26 - 33	1440, 1591, 2509, 2494
Radantrieb	Differential	6 - 7	1632
	Einzelradschaltung	5	2412
	Lenkbremeskopplung	8 - 9	2263_03
	Starre Achse	4	1833
Schaltstangen	.....	28 - 29	1591
Schaltthebel	Gang-, VR-Schaltung	18 - 19	1448, 1590
	Zapfschaltung	28 - 33	1591, 2509, 2494
Schaltzug	.....	26 - 27, 32 - 33	1440, 2494
Schmierstoffe, Korrosionsschutzmittel, Klebstoffe, Lacke .....	.....	81	2137
Schneckenwelle	3-Gang	10 - 11	1446
Schneidenwerk	3400 SM	68 - 69	1446_01
Seitenmähwerk	3400 SM	66 - 67	2481
Sicherheitsschalter	.....	34	2264_34, 2895
Unterholm	.....	26 - 33	1440, 1591, 2509, 2494
Werkzeug	.....	82	2124, 2516
Zahnradwelle	3-Gang	14 - 15	1447
Zahnradwelle	4-Gang	16 - 17	1447_01
Zubehör-Artikel	Arbeitsscheinwerfer	72 - 73	2149, 2506
	Ausgleichnaben	80	2388
	Bremseinrichtung	74	2171
	Generator	70 - 71	1661, 2505
	Gewichte	76	2224, 2356, 2357, 2354, 2353
	Greifräder	79	2386
	Kotflügel	79	2469
	Radspurerweiterung	80	2387, 2507, 2508
	Radsterne	79	2223
	Radzwischenflansch	80	2389
	Schneeketten	79	2358
	Steckdose für Kubota GH400 ohne E-Start	54	2609
	Triebräder	77 - 78	2222 01 - 06, 2384, 2383 01 - 02, 2385, 2424 01
	Zentral-Bremseinrichtung	75	2171_01

Separaten Listen:

Motoren-Einzelteile:	MAG 4-Takt- Benzin-Motor	Ersatzteillisten-Nr. 997 136
	ROBIN 4-Takt-Benzin und Diesel-Motore	997 077
	ROTAX 2-Takt-Benzin-Motore	997 142
	FARYMANN Diesel-Motor	997 059
	LOMBARDINI Diesel-Motor	997 055
	..... Yanmar-Diesel	
Anbaugeräte und Zubehörartikel	997 083	
Mähbalken	.....	997 062

Tafel 2350 Empfehlungen, Symbol-Beschreibung, Hinweise

Blatt 1 von 1

**Empfehlung: Wartung und Instandsetzung**

Vor Reinigungs-, Wartungs- und Reparaturarbeiten
Motor abstellen und je nach Motorenausführung
Kerzenstecker bzw. Zündschlüssel oder Netzstecker ziehen.

Eine **agria-Fachwerkstatt** hat geschulte Mechaniker, die eine fachgemäße Wartung und Instandsetzung durchführen.
 Größere Wartungsarbeiten und Instandsetzungen sollten Sie nur dann selbst vornehmen, wenn Sie über die entsprechenden Werkzeuge und Kenntnisse von Maschinen und Motoren verfügen.
 Nicht mit einem harten Gegenstand oder Metallwerkzeug gegen das Schwungrad klopfen, es könnte Risse bekommen und während des Betriebes zersplittern und Verletzungen oder Schäden verursachen. Zum Abziehen des Schwungrades nur geeignetes Werkzeug verwenden.

Hinweis für Klebstoffe:

Bei Verwendung von Klebstoff (Schraubensicherung LOCTITE) muß das Bolzengewinde und das Muttergewinde vor dem Auftragen von LOCTITE, sauber und fettfrei sein.
 Klebestellen mit LOCTITE 242 können mit Schraubenschlüssel gelöst werden.
 Klebestellen mit LOCTITE 270 und 638 zum Lösen auf ca. 80°C anwärmen.



Beachten Sie auch die Packungsbeilage des Klebstoffes!

Empfehlung: Schmierstoffe und Korrosionsschutzmittel

- Für Motor und Getriebe verwenden Sie die vorgeschriebenen Schmierstoffe (siehe Technische Angaben).
- Für "offene" Schmierstellen bzw. Nippelschmierstellen empfehlen wir **Bio-Schmieröl** bzw. **Bio-Schmierfett** zu verwenden (nach Angaben in der Betriebsanleitung).
- Für Konservierung von Maschinen und Geräten empfehlen wir **Bio-Korrosionsschutzöl** zu verwenden (jedoch nicht verwenden für lackierte Außenverkleidungen).

Korrosionsschutzöl kann mit Pinsel oder Sprühgerät aufgetragen werden.

Bio-Schmiermittel und Bio-Korrosionsschutzmittel sind umweltschonend, weil sie biologisch schnell abbaubar sind.

Mit dem Einsatz von Bio-Schmiermittel und Bio-Korrosionsschutzöl handeln Sie ökologisch richtig, schützen die Umwelt, fördern die Gesunderhaltung von Menschen, Tieren und Pflanzen.

Ansprüche, gleich welcher Art, können aus der bildlichen Darstellung der Ersatzteilliste nicht geltend gemacht werden.

Schutzgebühr entsprechend der Preisliste

Bitte hier die Maschinen-Daten eintragen:

Maschinen-Art.-Nr.:

Ident-/Maschinen-Nr.:

Motor-Typ:

Motor-Nr.:

Kaufdatum:

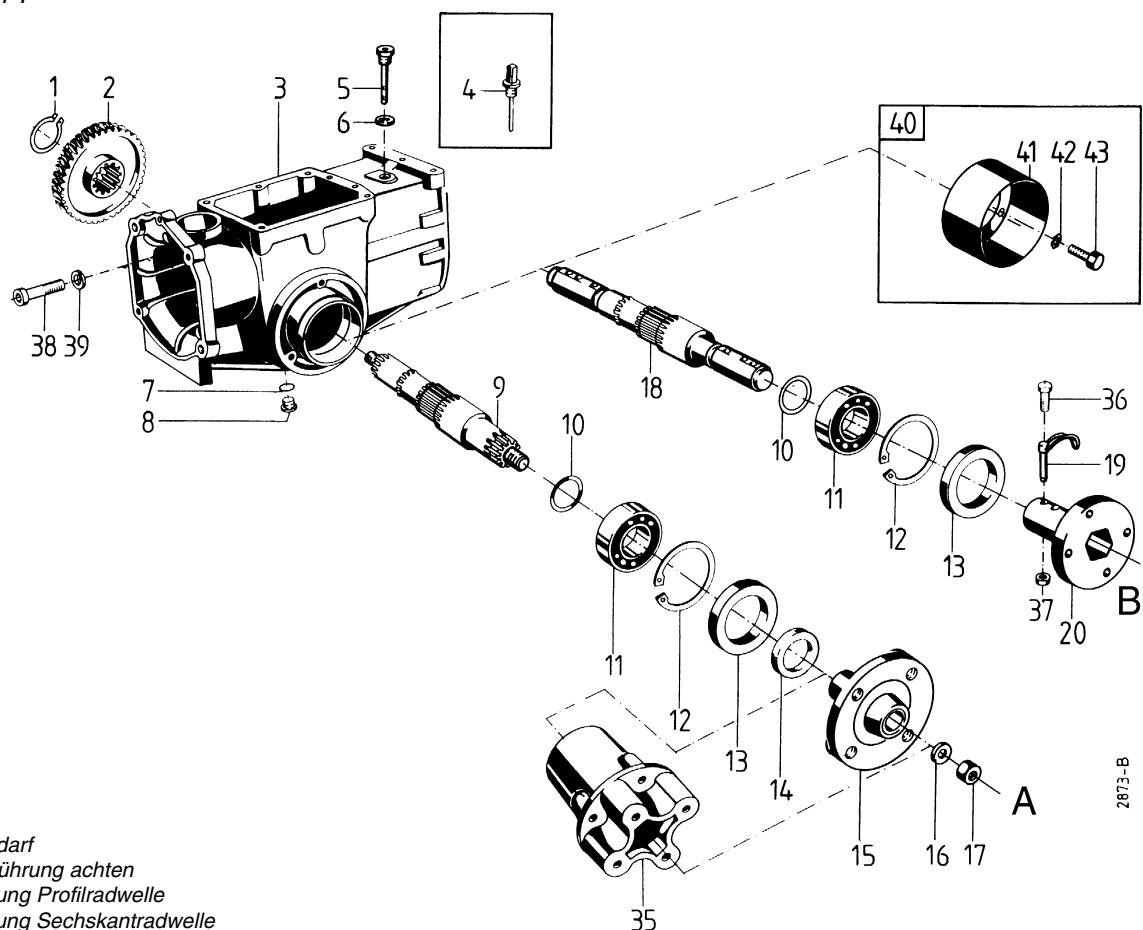
Geben Sie diese Daten bei jeder Ersatzteilbestellung an, um Fehler bei der Lieferung zu vermeiden.

Nur Original agria-Ersatzteile verwenden!**Symbol-Beschreibung:**

	= Warnhinweise beachten
	= wichtige Information
	= Teil mit Dicht- bzw. Klebemittel (siehe Angaben) einbauen bzw. einkleben.
	= Fläche vor dem Montieren mit Fett (siehe Angaben) einstreichen.
	= Teil aus arbeitstechnischen Gründen einölen
	..Nm = Anzugswerte der Befestigungsschrauben.
	= Einbaurichtung beachten!
	= mit Spezialwerkzeug montiert.
	= Sichtprüfung, Zustandspunktprüfung; Maße und Einstellwerte.
	= Vor dem Demontieren ist das Markieren der Lage von Teilen zueinander erforderlich. Beim Zusammenbauen ist die Markierung zu beachten.
	= Teil erst nach Prüfung wiederverwenden, falls notwendig auswechseln
!	= auf Ausführung achten
<.....	= bis Ident-Nr.; Maschinen-Nr.; Fahrgestell-Nr.; Motor-Nr.
>.....	= ab Ident-Nr.: Maschinen-Nr.; Fahrgestell-Nr.; Motor-Nr.
ENL	= einzeln nicht lieferbar
ED	= ersetzt durch:
EDT	= ersetzt durch Teilesatz:
M	= Meterware; anstelle Stückzahl, benötigte Mengenangabe siehe Bemerkung
X	= Menge nach Bedarf

Tafel 1833 Getriebegehäuse, Radantrieb - starre Achse

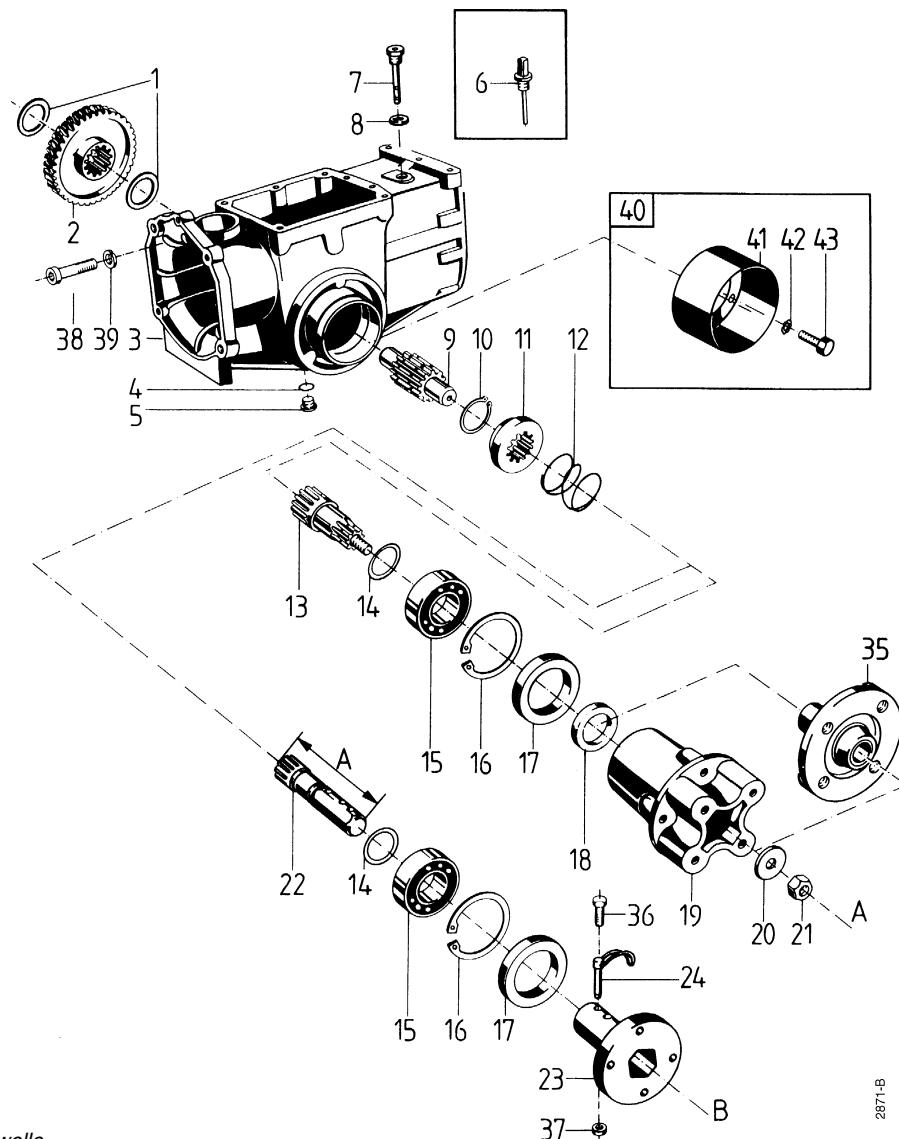
Blatt 1 von 1

*x = nach Bedarf**)¹ = auf Ausführung achten**A = Ausführung Profilradwelle**B = Ausführung Sechskantradwelle**J638 = mit Loctite 638 einkleben*

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	159 54	Sicherungsring 40a x 2,5	1	
2	634 02	Schneckenrad, Z = 40	1	
3	552 26	Getriebegehäuse	1	
a	773 51	Getriebegehäuse mit M 56 x 1,5	1	< 3401 6105, EDT 760 64
4	021 71	Ölmeßstab R 3/8" x 120) ¹	1	> 3401 6106
5	691 64	Ölmeßstab R 3/8" x 120, mit Innen6Kt) ¹	1	<, ED 5 + 6
6	009 16	Dichtring 16 x 22 x 1,5	1	>
7	009 16	Dichtring 16 x 22 x 1,5	1	>
8	020 68	Innensechskant-Verschlussschraube M 16 x 1,5	1	
9	564 29	Radwelle, starr, Profiwelle) ¹	1	
10	008 29	Einstellscheibe 35 x 46,5 x 1	x	
a	010 76	Einstellscheibe 35 x 46,5 x 0,2	x	
b	010 77	Einstellscheibe 35 x 46,5 x 0,3	x	
11	025 73	Kugellager 6207, 35 x 72 x 17	2	
12	281 98	Wellendichtring 35 x 72 x 7	2	
13	013 95	Sicherungsring 72i x 2,5	2	
14	281 75	Dichtring, Fils, 35 x 47 x 5	2	
15	564 07	Radflansch, für Profiwelle) ¹	2	Sonderausf. (Schmalspur)
16	514 16	Scheibe 16,5 x 42 x 5	2	
17	281 19	Sicherungsmutter M 16 x 1,5	2	
18	722 10	Radwelle, starr, 6Kt-Radwelle) ¹	1	
19	590 89	Klappstecker	2	
20	721 83	Radflansch, für 6Kt-Radwelle) ¹	2	
35	565 66	Stufennabe) ¹	2	
36	000 24	Sechskantschraube M 10 x 60	2	für Ausf. mit Wickelschutz
37	281 10	Sicherungsmutter M 10	2	für Ausf. mit Wickelschutz
38	230 65	Innensechskantschraube M 8 x 100	2	J638, □100 Nm, >3401 1530
39	011 91	Federscheibe 8,4 x 15 x 0,8	2	> 3401 1530
40	719 65	Paar Wickelschutz für Stufennabe	1	inkl. 41 - 43
a	719 69	Paar Wickelschutz für 6Kt-Radwelle	1	inkl. 19a, b, 41 - 43
41	726 49	Wickelschutztopf	2	
42	494 08	Zahnscheibe A 8	6	
43	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	6	

Tafel 2412 Getriebegehäuse, Radantrieb - Einzelradschaltung

Blatt 1 von 1



A = Ausführung Profilradwelle

B = Ausführung Sechskantradwelle

2871-B

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung	Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	281 51	Scheibe 45 x 54,5 x 1	2		20	514 16	Scheibe 16,5 x 42 x 5	2	
2	634 02	Schneckenrad, Z = 40	1		21	281 19	Sicherungsmutter M 16 x 1,5	2	
3	552 26	Getriebegehäuse	1	< 3401 6105, EDT 760 64	22	721 82	Radwelle (6Ktuelle) ¹ L=185 (3 Loch) 2		Sonderausf. F
a	773 51	Getriebegehäuse mit M 56 x 1,5	1	> 3401 6106	a	590 53	Radwelle (6Ktuelle) ¹ L=260 (4 Loch) 2		
4	009 16	Dichtring 16 x 22 x 1,5	1		23	721 83	Radflansch für 6Ktuelle	2	
5	020 68	Innensechskantverschlußschraube M 16 x 1,5	1		24	590 89	Klapostecker	2	
6	021 71	Ölmeßstab R 3/8" x 120	1	<, ED 7 + 8	35	564 07	Radflansch (Sonderausf. Schmalspur) 1		
7	691 64	Ölmeßstab R 3/8" x 120	1	m. Innensechskant ¹) ¹	36	000 24	Sechskantschraube M 10 x 60	2	Ausf. m. Wickelschutz
8	009 16	Dichtring 16 x 22 x 1,5	1		37	281 10	Sicherungsmutter M 10	2	Ausf. m. Wickelschutz
9	564 17	Stützachse	1		38	230 65	Innensechskantschr. M 8 x 100	2	↗ 638; ⚡ 100 Nm; >3401 1530
10	159 54	Sicherungsring 40a x 2,5	2		39	011 91	Federscheibe 8,4 x 15 x 0,8	2	>3401 1530
11	564 18	Schaltmuffe	2		40	719 65	Paar Wickelschutz f. Profil-Radwelle	1	inkl. 41 - 43
12	564 20	Druckfeder	2		a	719 69	Paar Wickelschutz f. 6Kt-Radwelle 1 inkl. 24a, b, 41 - 43		
13	564 19	Radwelle, Profil-Welle	2		41	726 49	Wickelschutzenkopf	2	
14	008 29	Einstellscheibe 35 x 46,5 x 1	x		42	494 08	Zahnscheibe A 8	6	
a	010 76	Einstellscheibe 35 x 46,5 x 0,2	x		43	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	6	
b	010 77	Einstellscheibe 35 x 46,5 x 0,3	x						
15	025 73	Kugellager 6207, 35 x 72 x 17	2						
16	013 95	Sicherungsring 72i x 2,5	2						
17	281 98	Wellendichtring 35 x 72 x 7	2						
18	281 75	Dichtring, Filz, 35 x 47 x 5	2						
19	565 66	Stufennabe	2						

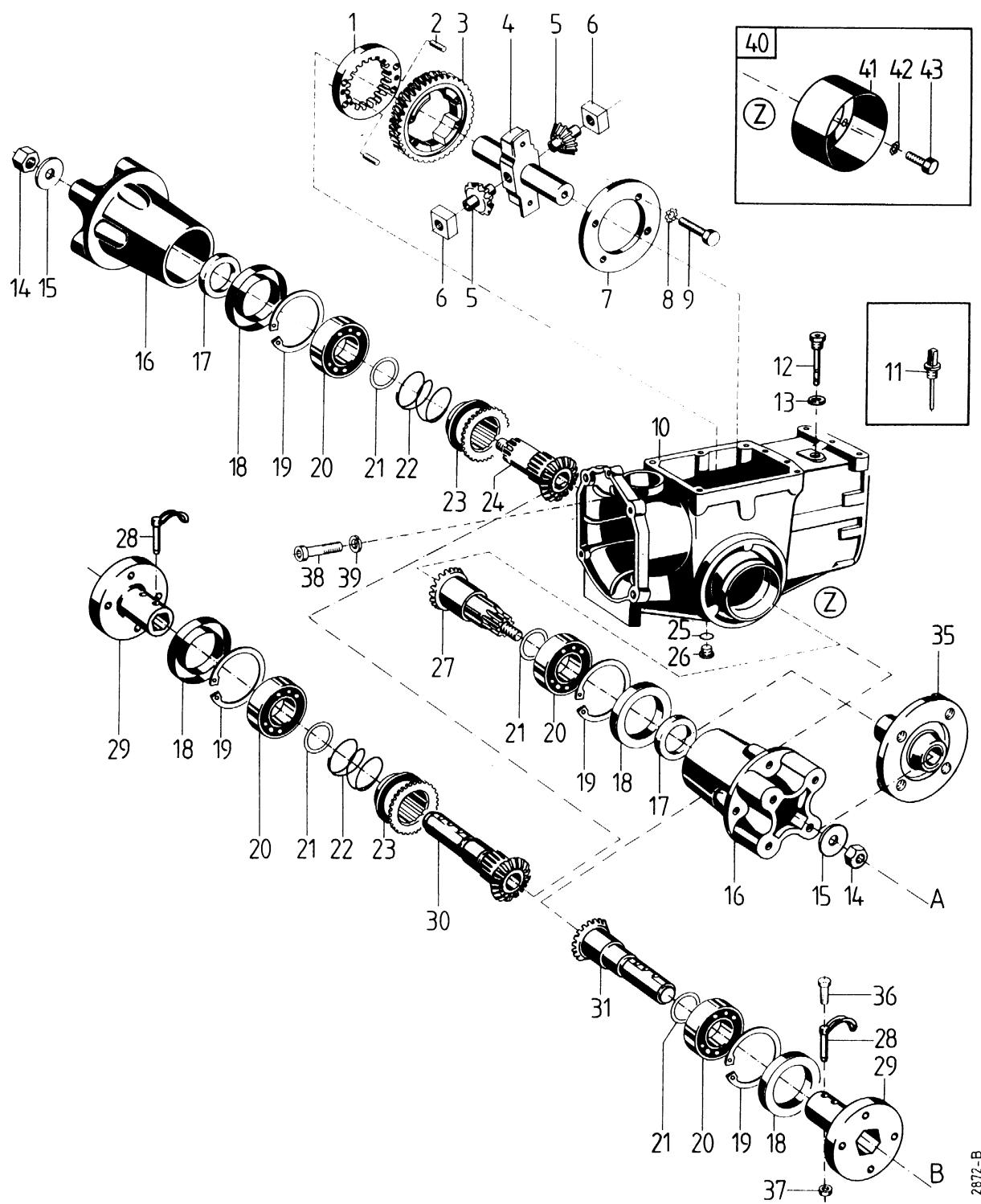
x = nach Bedarf

)¹ = auf Ausführung achten

↗ 638 = mit Loctite 638 einkleben

Tafel 1632 Getriebegehäuse, Radantrieb - Differential

Blatt 1 von 2



A = Ausführung Profilradwelle

B = Ausführung Sechskantradwelle

Tafel 1632 Getriebegehäuse, Radantrieb - Differential

Blatt 2 von 2

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	595 03	Differential-Sperring	1	
2	508 53	Zylinderrolle 8 x 12	2	
3	564 01	Schneckenrad, Z = 40	1	
4	564 06	Differential-Achse	1	
5	595 01	Kegelritzel, Z = 11	2	
6	595 02	Lagerstein	1	
7	595 04	Verbindungsscheibe	1	
8	494 08	Zahnscheibe A 8	4	
9	000 68	Sechskantschraube M 8 x 50	4	
10	552 26	Getriebegehäuse	1	< 3401 6105, EDT 760 64
a	773 51	Getriebegehäuse mit M 56 x 1,5	1	> 3401 6106
11	021 71	Ölmeßstab R 3/8" x 120	1	ED 12 + 13
12	691 64	Ölmeßstab R 3/8" x 120	1	mit Innensechskant
13	009 16	Dichtring 16 x 22 x 1,5	1	
14	281 19	Sicherungsmutter M 16 x 1,5	2	
15	514 16	Scheibe 16,5 x 42 x 5	2	
16	565 66	Stufennabe für Profilwelle	2	
17	281 75	Dichtring, Filz, 35 x 47 x 5	2	
18	281 98	Wellendichtring 35 x 72 x 7	2	
19	013 95	Sicherungsring 72i x 2,5	2	
20	025 73	Kugellager 6207, 35 x 72 x 17	2	
21	008 29	Einstellscheibe 35 x 46,5 x 1	x	
a	010 76	Einstellscheibe 35 x 46,5 x 0,2	x	
b	010 77	Einstellscheibe 35 x 46,5 x 0,3	x	
22	595 08	Druckfeder	1	
23	595 07	Sperrmuffe	1	
24	595 06	Radwelle, rechts, Z = 20	1	
25	009 16	Dichtring 16 x 22 x 1,5	1	
26	093 06	Innensechskant-Verschlusschraube M 16 x 1,5	1	
27	595 05	Radwelle, links, Z = 20	1	
28	590 89	Klappstecker	2	
a	000 24	Sechskantschraube M 10 x 60	2	für Ausf. mit Wickelschutz
b	281 10	Sicherungsmutter M 10	2	für Ausf. mit Wickelschutz
29	721 83	Radflansch für 6Kwelle	2	
30	723 25	Radwelle, links, Z = 20, 6Kwelle	1	
35	564 07	Radflansch	1	Sonderausf. Schmalspur
36	000 24	Sechskantschraube M 10 x 60	2	Ausf. m. Wickelschutz
37	281 10	Sicherungsmutter M 10	2	Ausf. m. Wickelschutz
38	230 65	Innensechskantschr. M 8 x 100	2	↗ 638; ↘ 100 Nm; >3401 1530
39	011 91	Federscheibe 8,4 x 15 x 0,8	2	>3401 1530
31	723 26	Radwelle, links, Z = 20, 6Kwelle	1	
40	719 65	Paar Wickelschutz für Stufennabe	1	inkl. 41 - 43
a	719 69	Paar Wickelschutz für 6Kwelle	1	inkl. 28a, b, 41 - 43
41	726 49	Wickelschutztopf	2	
42	494 08	Zahnscheibe A 8	6	
43	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	6	

x = nach Bedarf

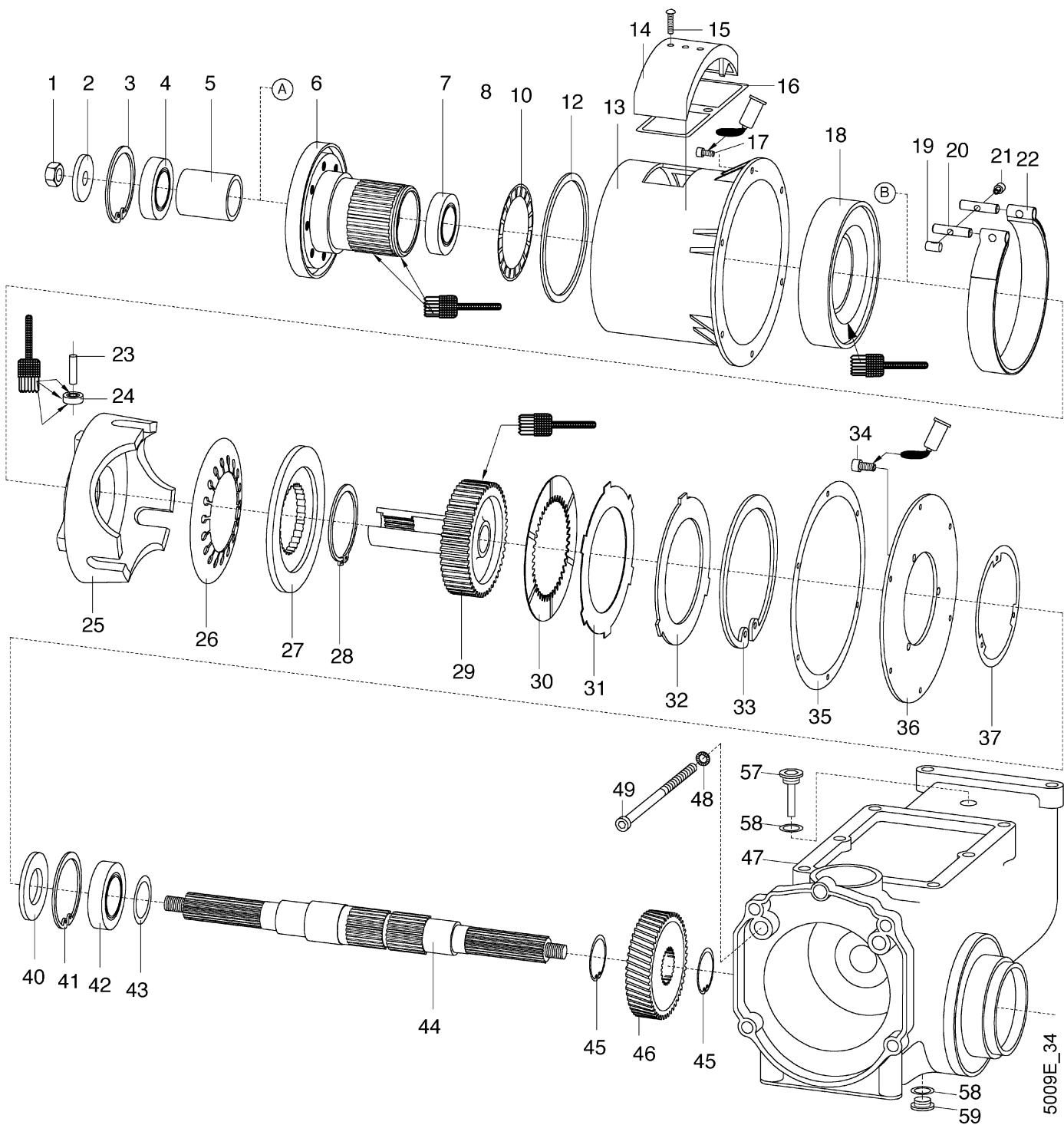
)¹ = auf Ausführung achten

↗ 638 = mit Loctite 638 einkleben

Tafel 2263_03 Lenkbremeskupplung

3400 KL

Blatt 1 von 2



Tafel 2263_03 Lenkbremeskupplung

3400 KL

Blatt 2 von 2

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	281 19	Sicherungsmutter M16x1,5	2	
2	759 10	Scheibe 16,5x55x6	2	
3	013 93	Sicherungsring 68i x 2,5	2	
4	732 38	Kugellager 6008 2RS, 40 x 68 x 15	2	
5	732 35	Rohr 41 x 51 x 59,3	2	
6	751 29	Radflansch	2	
7	732 38	Kugellager 6008 2RS, 40 x 68 x 15	2	
10	736 14	Axial-Nadelkranz AXK 80105, 80 x 105 x 4	2	
12	732 47	Dichtring, Filz, 128 x 144 x 3	2	mit Bio-Schmierfett einfetten
13	732 25	Lenkbremsgehäuse	2	
14	732 26	Banddeckel	2	
15	002 44	Innensechskantschraube M 6 x 30	4	242
16	739 27	Dichtung, Banddeckel	2	
17	253 24	Innensechskantschraube M 6 x 12	12	
18	751 30	Bremsglocke	2	↓
19	024 09	Bowdennippelhalter 6,4 x 10 x 16	2	
20	732 37	Zylinderbolzen mit Querloch, 10 x 46	4	
21	637 66	Bowdenbundhülse 7,3/6	2	
22	732 34	Bremsband 164 x 30	2	
23	767 05	Zylinderbolzen 8 x 32	6	
24	767 04	Rolle	6	↓
25	732 31	Kupplungsglocke	2	
26	738 72	Tellerfeder 92 x 162 x 2,5	2	
27	738 73	Federträger	2	
28	732 42	Sicherungsring 80a x 2,5	2	
29	759 09	Lamellenträger	2	
30	732 45	Kupplungslamelle innen, mit Belag	14	
31	732 44	Kupplungslamelle außen	12	
32	732 46	Drucklamelle	2	
33	732 41	Sicherungsring 165i x 4	2	
34	002 35	Innensechskantschraube M 8 x 16	6	242
35	738 70	Dichtung, Lenkbremsgehäuse	2	
36	732 28	Gehäuseflansch	2	
37	738 69	Dichtung, Lenkbremseflansch	2	
40	281 98	Wellendichtring 35 x 72 x 7	2	
41	013 95	Sicherungsring 71i x 2,5	2	
42	025 73	Kugellager 6207, 35 x 72 x 17	2	
43	008 29	Einstellscheibe 35 x 46,5 x 1	x	
a	010 76	Einstellscheibe 35 x 46,5 x 0,2	x	
b	010 77	Einstellscheibe 35 x 46,5 x 0,3	x	
44	759 08	Radwelle mit Gewindezapfen M16x1,5	1	
45	159 54	Sicherungsring 40a x 2,5	2	
46	634 02	Schneckenrad Z = 40	1	
47	552 26	Getriebegehäuse	1	< 3401 6105, EDT 760 64
a	773 51	Getriebegehäuse mit M 56 x 1,5	1	> 3401 6106
48	011 91	Federscheibe 8,4 x 15 x 0,8	2	
49	230 65	Innensechskantschraube M 8 x 100	2	242; 10 Nm
57	691 94	Ölmeßstab	1	
58	009 16	Dichtring 16 x 22 x 1,5	2	
59	020 68	Innensechskant-Verschlußschraube M 16 x 1,5	1	

)¹ = auf Ausführung achten

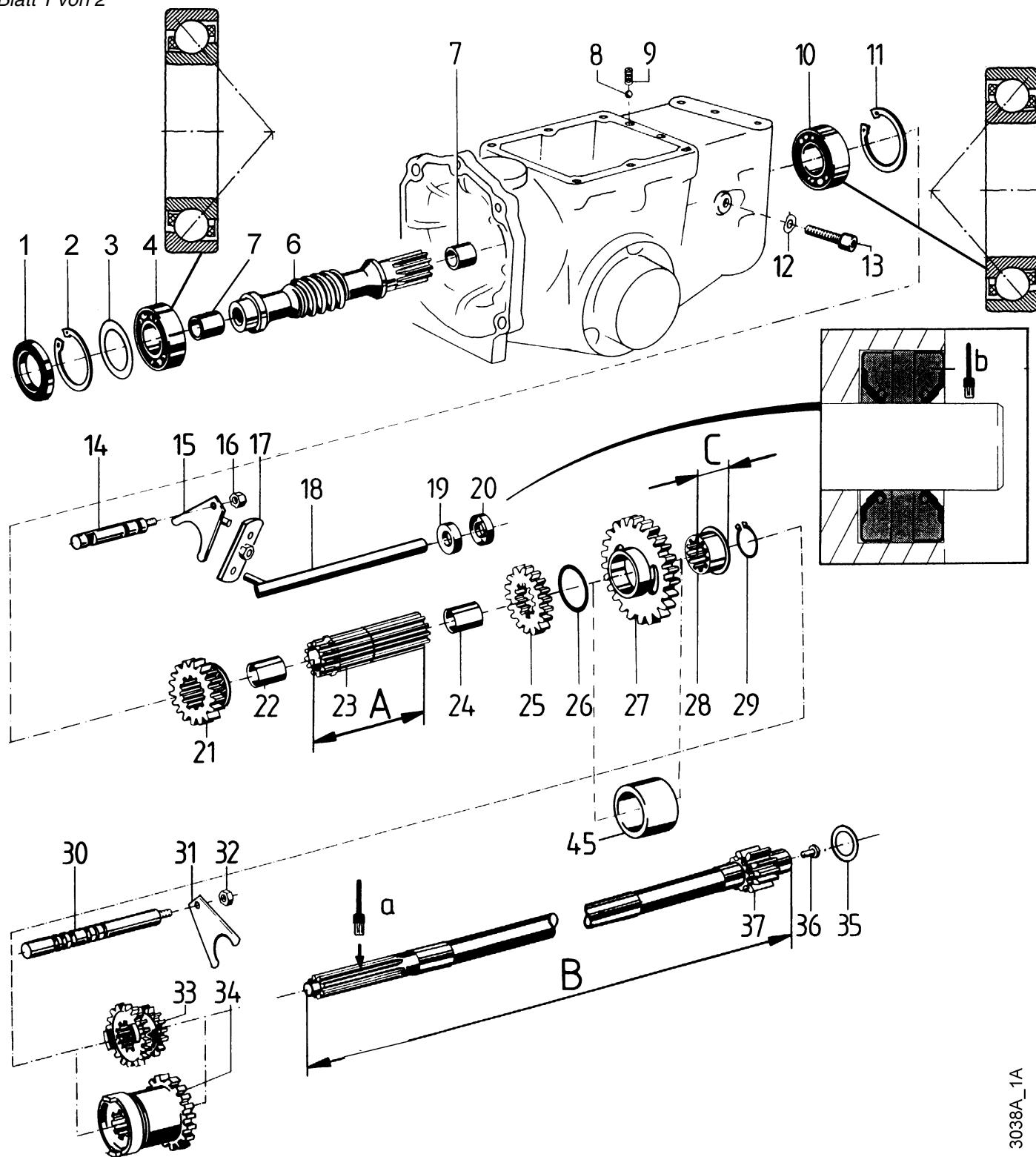
|= Außenfläche mit Hochleistungsfett GLEITMO 805 einstreichen

242 = Teil mit Loctite 242 einkleben

270 = Teil mit Loctite 270 einkleben

Tafel 1446 Haupt-, Schnecken- und Hohlwelle; 3-Gang

Blatt 1 von 2



3038A_1A

x = nach Bedarf

= Einbaulage beachten!

a = mit Hochtemperaturpaste LM 508 ASC einstreichen

b = Zwischenraum vor dem Einbau der Sperrstange 18 mit Fett füllen.

□ = Ausf. Typ 3400: <34010865 (Benzin); 34011026 (Diesel)

Ausf. Typ 3200: <32003601

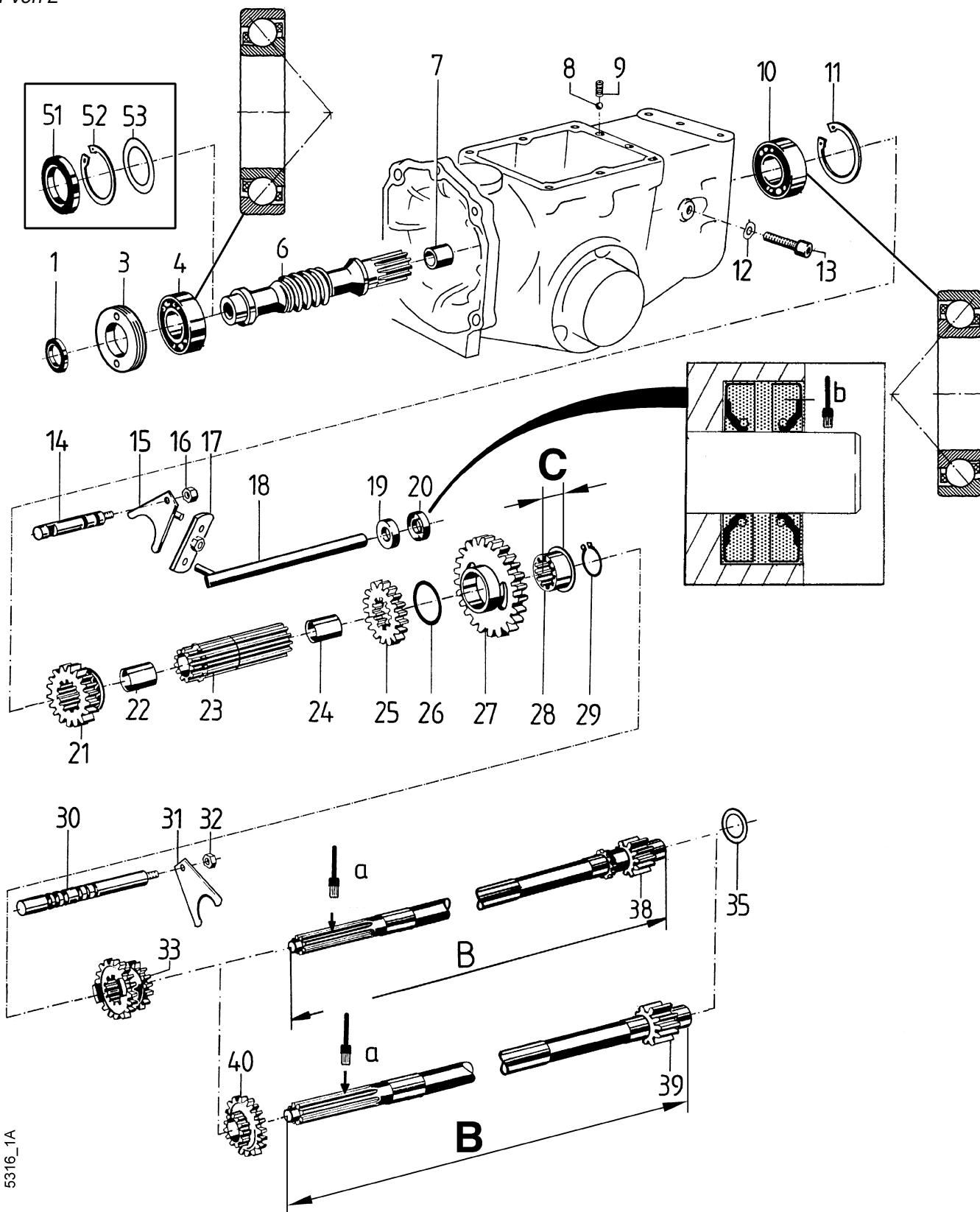
Tafel 1446 Haupt-, Schnecken- und Hohlwelle; 3-Gang

Blatt 2 von 2

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	281 99	Wellendichtring 16 x 52 x 7	1	
2	013 85	Sicherungsring 52i x 2	1	
3	010 78	Einstellscheibe 40 x 51,5 x 0,2	x	
3a	010 79	Einstellscheibe 40 x 51,5 x 0,3	x	
3b	010 80	Einstellscheibe 40 x 51,5 x 0,4	x	
4	231 73	Schrägkugellager 628 1R, 25 x 52 x 15	1	◀
6	564 03	Schneckenwelle, mit 2 Lagerbuchsen	1	!; inkl. 2x7, für Kegelkupplung
6a	618 03	Schneckenwelle, mit 1 Lagerbuchse	1	!; inkl. 1x7, für Lamellen- u. Einsch.kupplung
7	575 51	Lagerbuchse 15,6 x 17,8 x 15	x	Einzelt. von 5 , 5a, ELN
8	018 59	Kugel 6	4	
9	564 87	Druckfeder	4	
10	231 73	Schrägkugellager 628 1R, 25 x 52 x 15	1	◀
11	013 85	Sicherungsring 52i x 2	1	
12	011 91	Federscheibe B 8	1	
13	002 22	Innensechskantschraube M 8 x 35	1	
14	564 47	Schaltstange, VR	1	
15	564 49	Schaltgabel, VR	1	
16	281 08	Sicherungsmutter M 8	1	
17	564 51	Umlenkhebel	1	
18	564 52	Schaltstange, Sperrstange	1	
19	020 14	Inaring G 12 x 16 x 3	1	◀, !b
20	020 14	Inaring G 12 x 16 x 3	1	◀, !b
21	564 45	Schaltrad, VR, Z = 26	1	
22	575 51	Lagerbuchse 15,6 x 17,8 x 15	1	Einzelt. von 23, ENL
23	564 36	Hohlwelle, A = ca. 116 mm	1	□
24	575 51	Lagerbuchse 15,6 x 17,8 x 15	1	Einzelt. von 23, ENL
25	564 38	Zahnrad, Z = 26	1	
26	010 95	Einstellscheibe 25 x 34,5 x 0,2	x	
26a	010 96	Einstellscheibe 25 x 34,5 x 0,4	x	
27	564 40	Losrad 1, Z = 41	1	□
28	564 39	Lagerbuchse, C = 20,5 mm	1	□
29	013 49	Sicherungsring 25a x 2	1	
30	564 48	Schaltstange	1	!; □
30a	611 44	Schaltstange, Sonderausf. "Fahren" 3-Gang	1	!; □
31	564 50	Schaltgabel, Gang	1	
32	281 08	Sicherungsmutter M 8	1	
33	564 43	Schaltradblock, Z = 21/27	1	!; □
33a	573 27	Schaltradblock, Z = 25/30	1	!; □
33b	611 45	Schaltradblock, Z = 30/18, Sonderausf. "Fahren" 3-Gang	1	!; □
33d	592 06	Schaltradblock, Z = 27/37	1	!; für Typ 3200 Ausf. (D) (N)
33e	590 55	Schaltradblock, Z = 30/36	1	!; für Typ 3200 Ausf. (F)
34	612 75	Schaltradblock, Z = 28	1	!; für Typ 3200 Ausf. Schweiz
35	281 83	Einstellscheibe 16 x 25 x 0,2	x	
35a	281 84	Einstellscheibe 16 x 25 x 0,4	x	
36	016 83	Halbrundkerbnagel 4 x 8	1	für 37
37	564 35	Hauptwelle, Z = 11, B = 422 mm	1	!; □
45	590 54	Distanzrohr 25 x 32 x 20,5	1	!; Ausf. 3200 Schweiz anstelle 27
611 43		TS 3-Gang, für Fahrbetrieb Sonderausführung	1	□ inkl. nachfolgende Teile:
590 54		Distanzring 25 x 32 x 20,8	1	□
611 44		Schaltstange 1 2 3	1	□
611 45		Schaltradblock Gang	1	□
611 46		Zahnradwelle 1 2 3	1	□

Tafel 1446_01 Haupt-, Schnecken- und Hohlwelle, 4-Gang

Blatt 1 von 2



x = nach Bedarf

☞ = Einbaulage beachten!

■ a = mit Hochtemperaturpaste LM 508 ASC einstreichen

■ b = Zwischenraum vor dem Einbau der Sperrstange 18 mit Fett füllen.

■ = Ausf. Typ 3400: >34010866 (Benzin); 34011027 (Diesel)

Ausf. Typ 3200: >32003602

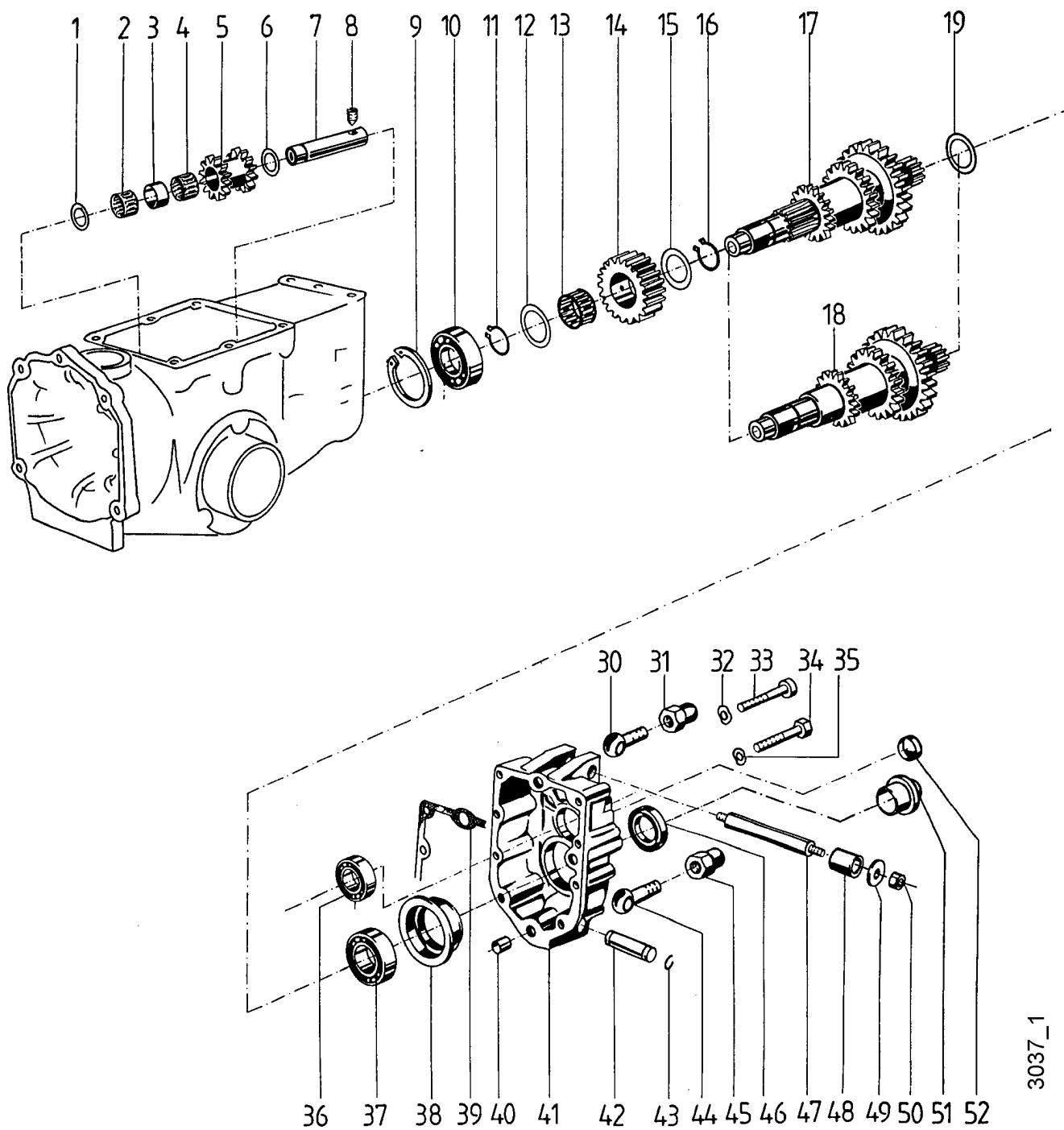
Tafel 1446_01 Haupt-, Schnecken- und Hohlwelle, 4-Gang

Blatt 2 von 2

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	773 53	Wellendichtring B 1 16 x 30 x 7	1	 272, > 3401 6106
3	773 52	Gewindering M56 x 1,5 x 9,5		> 3401 6106
3a	010 79	Einstellscheibe 40 x 51,5 x 0,3	x	< 3401 6105
3b	010 80	Einstellscheibe 40 x 51,5 x 0,4	x	< 3401 6105
4	231 73	Schrägkugellager 628 1R, 25 x 52 x 15	1	
6	564 03	Schneckenwelle, mit 2 Lagerbuchsen	1	!; inkl. 2x7, für Kegelkupplung
6a	618 03	Schneckenwelle, mit 1 Lagerbuchse	1	!; inkl. 1x7, für Lamellen- u. Ein-, Zweis. kupplung
7	575 51	Lagerbuchse 15,6 x 17,8 x 15	x	Einzelt. von 6, 6a, ELN
8	018 59	Kugel 6	4	
9	564 87	Druckfeder	4	
10	231 73	Schrägkugellager 628 1R, 25 x 52 x 15	1	
11	013 85	Sicherungsring 52i x 2	1	
12	011 91	Federscheibe B 8	1	
13	002 22	Innensechskantschraube M 8 x 35	1	
14	564 47	Schaltstange, VR	1	
15	564 49	Schaltgabel, VR	1	
16	281 08	Sicherungsmutter M 8	1	
17	564 51	Umlenkhebel	1	
18	564 52	Schaltstange, Sperrstange	1	
19	020 14	Inaring G 12 x 16 x 3	1	 , !b
20	020 14	Inaring G 12 x 16 x 3	1	 , !b
21	564 45	Schaltrad, VR, Z = 26	1	
22	575 51	Lagerbuchse 15,6 x 17,8 x 15	1	Einzelt. von 23, ENL
23	721 88	Hohlwelle, A= ca. 107mm	1	
24	575 51	Lagerbuchse 15,6 x 17,8 x 15	1	Einzelt. von 23, ENL
25	564 38	Zahnrad, Z = 26	1	
26	010 95	Einstellscheibe 25 x 34,5 x 0,2	x	
26a	010 96	Einstellscheibe 25 x 34,5 x 0,4	x	
27	721 90	Losrad 1, Z = 41) ¹	1	
28	721 89	Lagerbuchse, C = 17 mm) ¹	1	
29	013 49	Sicherungsring 25a x 2	1	
30	721 93	Schaltstange	1	
31	564 50	Schaltgabel, Gang	1	
32	281 08	Sicherungsmutter M 8	1	
33	721 91	Schaltradblock, Z = 35/28	1	!,  , Ausf. 4. Gang ca. 7 km/h
34		entfällt		
35	281 83	Einstellscheibe 16 x 25 x 0,2	x	
35a	281 84	Einstellscheibe 16 x 25 x 0,4	x	
38	721 92	Hauptwelle, Z = 11, B = 465 mm	1	!,  , 4. Gang ca. 17km/h, Einscheibenkupplung
36a	774 39	Hauptwelle, Z = 11, B = 481 mm	1	!,  , 4. Gang ca. 17km/h, Zweischeibenkupplung
39	725 39	Hauptwelle, Z= 11, B= 465 mm	1	!,  , 4. Gang ca. 7km/h, Einscheibenkupplung
39a	774 38	Haupwelle, Z = 11, B = 481 mm	1	!,  , 4. Gang ca. 7km/h, Zweischeibenkupplung
40	725 38	Losrad 4, Z = 18	1	!,  , 4. Gang ca. 7 km/h
51	281 99	Wellendichtring 16 x 52 x 7	1	< 3401 6105
52	013 85	Sicherungsring 52i x 2	1	< 3401 6105
53	010 78	Einstellscheibe 40 x 51,5 x 0,2	x	< 3401 6105

Tafel 1447 Zahnradwelle, Heckstück, 3-Gang

Blatt 1 von 2



3037_1

Tafel 1447 Zahnradwelle, Heckstück, 3-Gang

Blatt 2 von 2

Bild	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	281 85	Einstellscheibe 16 x 25 x 1	x	
2	026 18	Nadelkranz K 16 x 20 x 13 F	1	
3	564 54	Distanzrohr	1	
4	026 18	Nadelkranz K 16 x 20 x 13 F	1	
5	564 53	Radblock, Z = 15	1	
6	281 85	Einstellscheibe 16 x 25 x 1	x	
7	564 55	VR-Achse	1	
8	005 69	Gewindestift M 8 x 10	1	
9	013 82	Sicherungsring 47i x 1,75	1	
10	025 65	Kugellager 6204, 20 x 47 x 14	1	<input type="checkbox"/>
11	013 49	Sicherungsring 25a x 2	1	<input type="checkbox"/>
12	266 66	Einstellscheibe 25 x 39,5 x 0,8	x	<input type="checkbox"/>
13	281 94	Nadelkranz K 25 x 30 x 17 F	1	<input type="checkbox"/>
14	564 61	Losrad, Z = 26	1	<input type="checkbox"/>
15	266 66	Einstellscheibe 25 x 39,5 x 0,8	x	<input type="checkbox"/>
16	013 49	Sicherungsring 25a x 2	1	<input type="checkbox"/>
17	564 58	Zahnradwelle, Z = 11/25/31/41	alt 1	!; 3400
a	573 29	Zahnradwelle, Z = 11/21/26/41	neu 1	<input type="checkbox"/> !; 3400
b	573 36	Zahnradwelle Z = 18/25/28/41	3-Gang 1	!; 5500 L, LL
c	592 44	Zahnradwelle Z = 11/18/24/41	3-Gang 1	!; 5500 K, KL; 3200 Schweiz
d	590 56	Zahnradwelle Z = 15/21/41	3-Gang 1	!; 3200 <input type="checkbox"/> F
e	592 07	Zahnradwelle Z=14/24/41	3-Gang 1	!; 3200 <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> N
18	611 46	Zahnradwelle, Z = 21/34/41	3-Gang 1	<input type="checkbox"/> !; 3400 Sonderausf. "Fahren"
19	010 66	Einstellscheibe 25 x 39,5 x 0,2	x	
a	010 67	Einstellscheibe 25 x 39,5 x 0,4	x	
30	005 29	Augenschraube M 14 x 1,5	1	
31	007 08	Hutmutter M 14 x 1,5	1	
32	173 74	Schraubensicherung VS 8	2	
33	002 15	Innensechskantschraube M 8 x 50	2	
34	000 68	Sechskantschraube M 8 x 50	4	
a	237 37	Sechskantschraube M 8 x 80	4	
35	011 91	Federscheibe B 8	8	
36	025 63	Kugellager 6202, 15 x 35 x 11	1	
37	025 67	Kugellager 6205, 25 x 52 x 15	1	
38	564 62	Zentrierring	1	Einzelt. von 41
39	564 64	Dichtung, Heckstück	1	
40	187 29	Zentrierhülse 12 x 15	2	
41	553 74	Heckstück	1	inkl. 38
42	564 63	Lagerbolzen	1	
43	014 26	Drahtsprengring 14 x 1	2	
44	005 29	Augenschraube M 14 x 1,5	1	
45	007 08	Hutmutter M 14 x 1,5	1	
46	019 77	Wellendichtring 25 x 40 x 7	1	
47	572 65	Gewindegelenk 14x132 M10/M10	1	< !
47a	774 55	Gewindegelenk 14x138 M10/M10	1	> !
48	572 66	Distanzrohr 14 x 20 x 26,5	2	< !
48a	774 56	Distanzrohr 14 x 20 x 29,5	2	> !
49	514 10	Scheibe 10,4 x 28 x 3	2	
50	281 10	Sicherungsmutter M10	2	
51	190 15	Schutzkappe, Zapfwelle	1	
52	281 42	Verschlußdeckel	1	5500

x = nach Bedarf

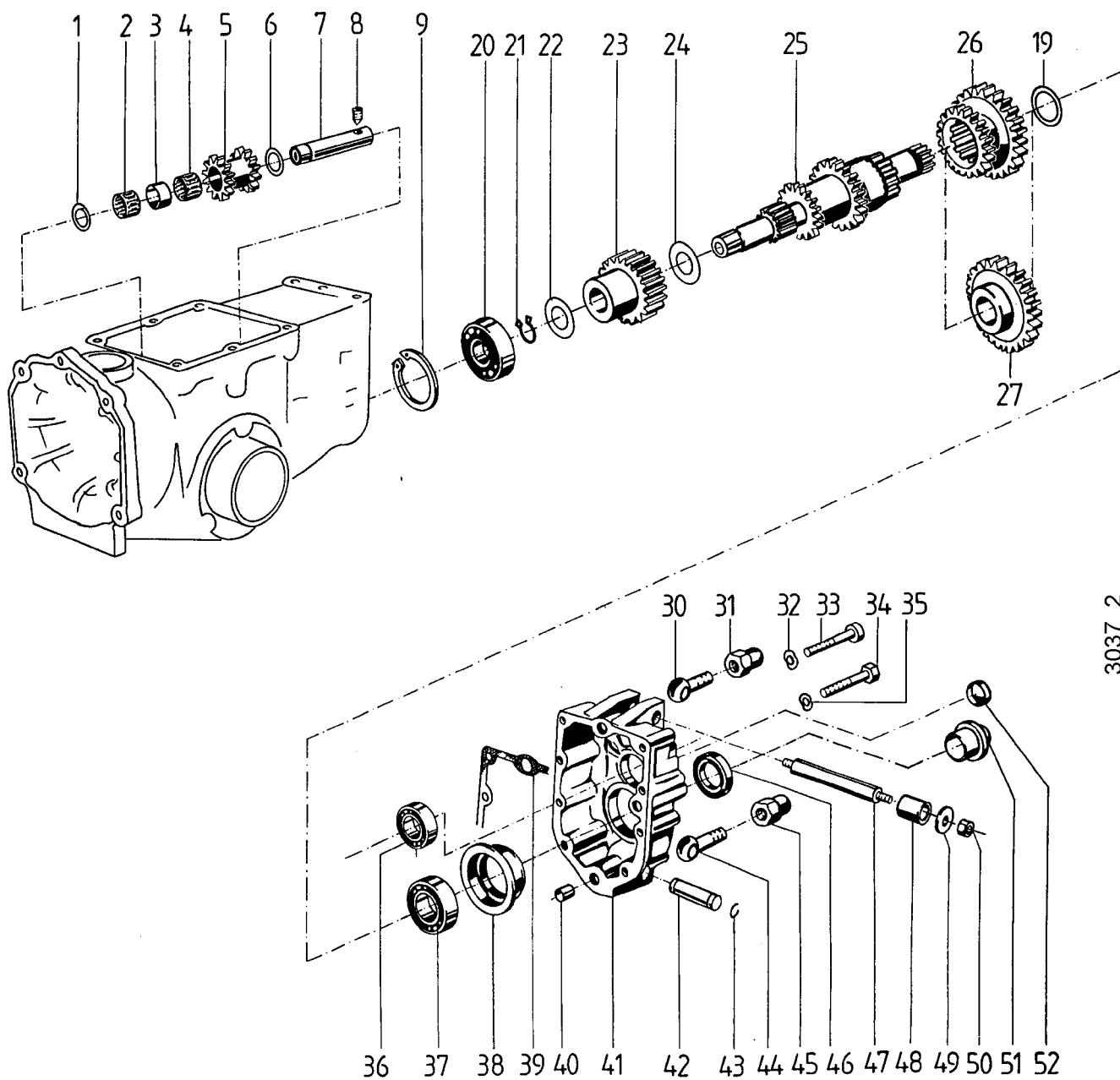
 = Ausf. Typ 3400: <34010865 (Benzin); <34011026 (Diesel)

Typ 3200: <32003601

Typ 5500: <5500 6188

Tafel 1447_01 Zahnradwelle, Heckstück, 4-Gang

Blatt 1 von 2



Tafel 1447_01 Zahnradwelle, Heckstück, 4-Gang

Blatt 2 von 2

Bild	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	281 85	Einstellscheibe 16 x 25 x 1	x	
2	026 18	Nadelkranz K 16 x 20 x 13 F	1	
3	564 54	Distanzrohr	1	
4	026 18	Nadelkranz K 16 x 20 x 13 F	1	
5	564 53	Radblock, Z = 15	1	
6	281 85	Einstellscheibe 16 x 25 x 1	x	
7	564 55	VR-Achse	1	
8	005 69	Gewindestift M 8 x 10	1	
9	013 82	Sicherungsring 47i x 1,75	1	
19	010 66	Einstellscheibe 25 x 39,5 x 0,2	x	
a	010 67	Einstellscheibe 25 x 39,5 x 0,4	x	
20	025 79	Kugellager 6303, 17 x 47 x 14	1	■
21	013 49	Sicherungsring 25a x 2	1	■
22	112 86	Einstellscheibe 18 x 27 x 1	1	■
23	721 87	Losrad, VR	1	■
24	112 86	Einstellscheibe 18 x 27 x 1	1	■
25	721 85	Zahnradwelle, Z = 11/17/23	1	!; ■ 4-Gang
26	725 37	Zahnradblock, Z = 33/48	4. Gang ca. 7 km/h	1 !
27	721 86	Zahnradblock, Z = 48	4. Gang ca. 16 km/h	1 !; ■ 3400
30	005 29	Augenschraube M 14 x 1,5	1	
31	007 08	Hutmutter M 14 x 1,5	1	
32	173 74	Schraubensicherung VS 8	2	
33	002 15	Innensechskantschraube M 8 x 50	2	
34	000 68	Sechskantschraube M 8 x 50	4	
a	237 37	Sechskantschraube M 8 x 80	4	
35	011 91	Federscheibe B 8	8	
36	025 63	Kugellager 6202, 15 x 35 x 11	1	
37	025 67	Kugellager 6205, 25 x 52 x 15	1	
38	564 62	Zentrierring	1	Einzelt. von 41
39	564 64	Dichtung, Heckstück	1	
40	187 29	Zentrierhülse 12 x 15	2	
41	553 74	Heckstück	1	inkl. 38
42	564 63	Lagerbolzen	1	
43	014 26	Drahtsprengring 14 x 1	2	
44	005 29	Augenschraube M 14 x 1,5	1	
45	007 08	Hutmutter M 14 x 1,5	1	
46	019 77	Wellendichtring 25 x 40 x 7	1	
47	572 65	Gewindegelenk 14x132 M10/M10	1	< !
47a	774 55	Gewindegelenk 14x138 M10/M10	1	> !
48	572 66	Distanzrohr 14 x 20 x 26,5	2	< !
48a	774 56	Distanzrohr 14 x 20 x 29,5	2	> !
49	514 10	Scheibe 10,4 x 28 x 3	2	
50	281 10	Sicherungsmutter M10	2	
51	190 15	Schutzkappe, Zapfwelle entfällt	1	
52				

x = nach Bedarf

■ = Ausf. Typ 3400: >34010866 (Benzin); >34011027 (Diesel)

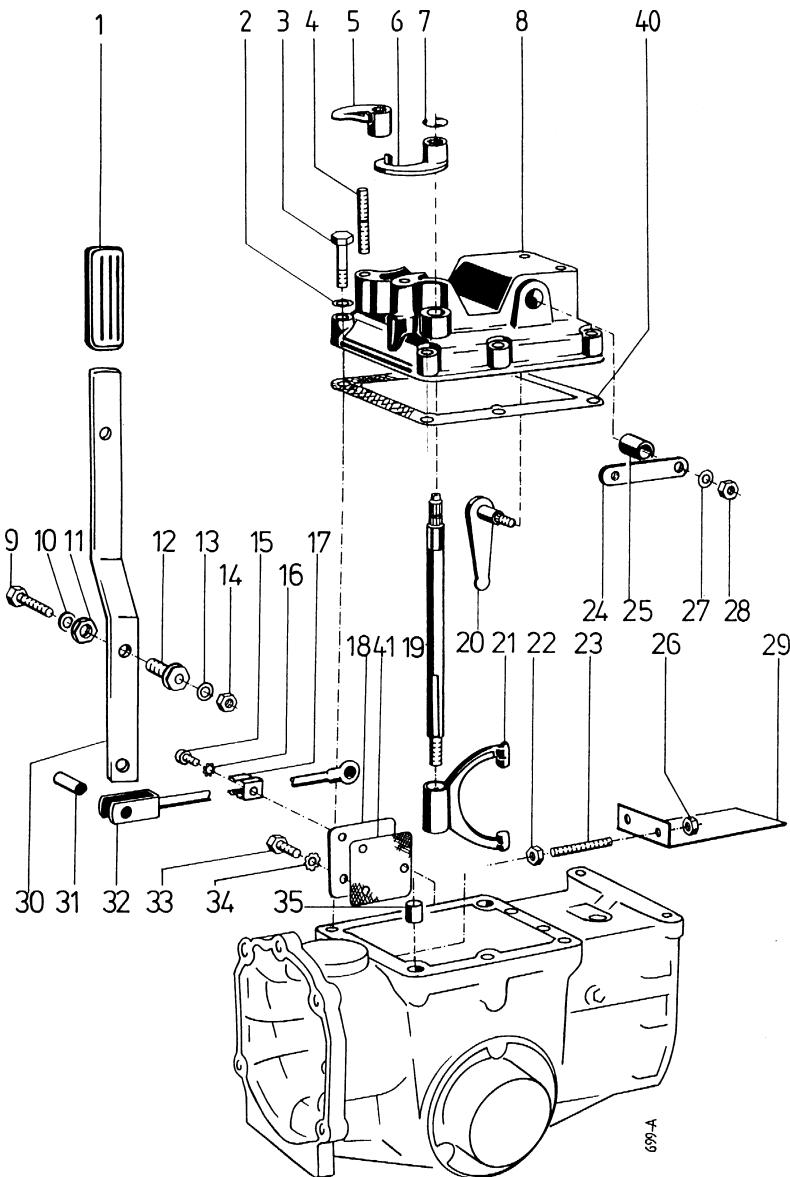
Typ 3200: >32003602

Typ 5500: >5500 6189

Tafel 1448 Gehäusedeckel, Schalthebel innen und außen - Schaltzugausführung

Blatt 1 von 1

< 3400 1290

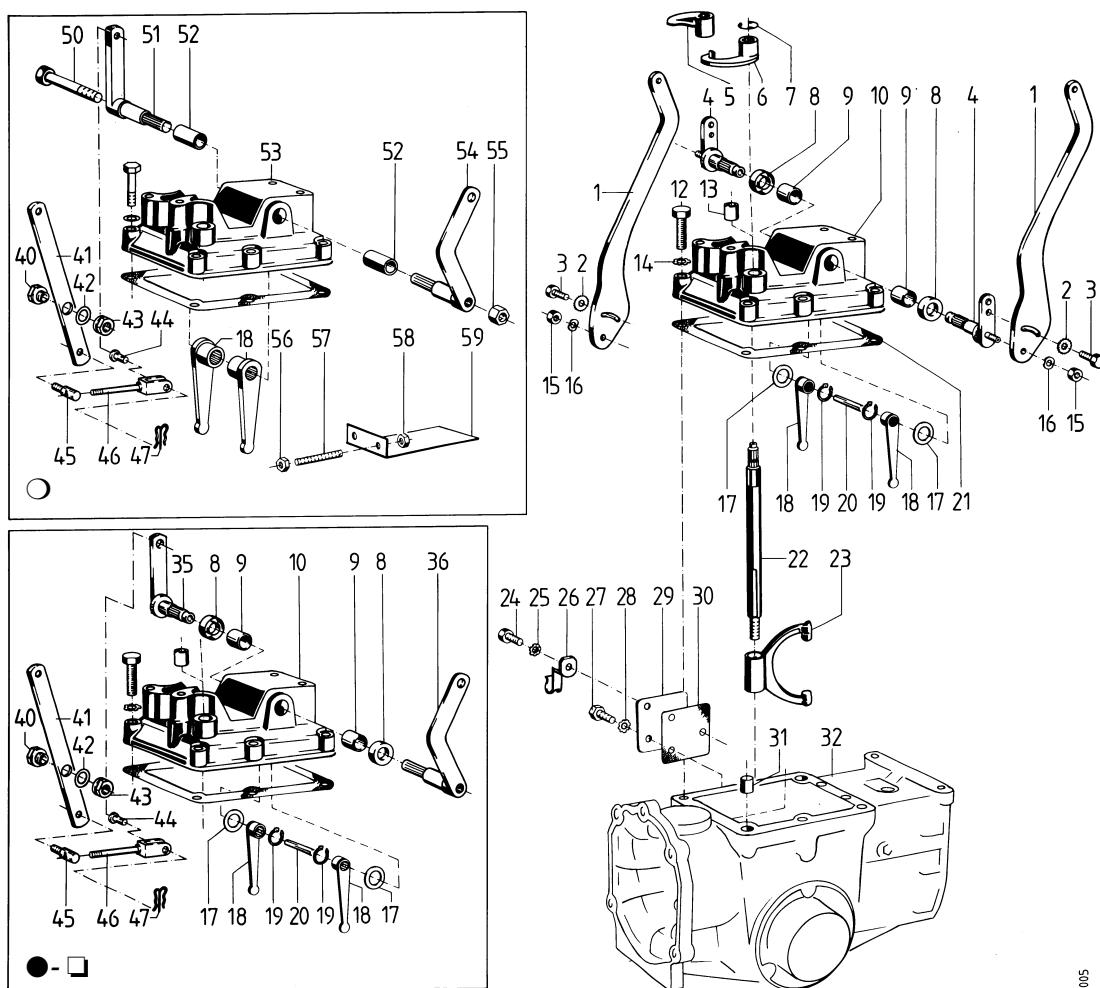
**Pos. Teil-Nr. Benennung****Stück Bemerkung****Pos. Teil-Nr. Benennung****Stück Bemerkung**

1 142 90	Handgriff	1	21 049 84	Radschaltgabel	2
2 011 91	Federscheibe B 8	6	22 005 95	Sechskantmutter M 8	2
3 000 06	Sechskantschraube M 8 x 40	6	23 564 26	Sonderstiftschraube	2
4 004 30	Stiftschraube M 10 x 40	4	24 565 05	Schalthebel, Kerbverz. B 8 x 10	2 ED 20a + 24a
5 564 99	Radschalthebel	1	a 565 74	Schalthebel, Kerbverz. B 10 x 12	2
6 564 99	Radschalthebel	1	25 438 50	Lagerbuchse 14/16 x 15	2
7 014 14	Idealscheibe 9 x 1,1	2	26 005 95	Sechskantmutter M 8	2
8 552 29	Gehäusedeckel	1	27 011 91	Federscheibe B 8	2
9 000 15	Sechskantschraube M 10 x 40	1	28 005 95	Sechskantmutter M 8	2
10 011 92	Federscheibe B 10	1	29 564 23	Spritzwand	1
11 512 69	Sechskantmutter PG 9	2	30 573 72	Schalthebel	1
12 512 68	Führungsstüle 11 / PG 9	1	31 017 98	Nietstift 10 h 11 x 20	1
13 011 92	Federscheibe B 10	1	32 573 01	Zapf-Verbindungsstange	1
14 005 97	Sechskantmutter M 10	1	a 247 87	Sicherungsbügel	1
15 281 03	Innensechskantschr. M 8 x 16	1	33 001 09	Sechskantschraube M 8 x 20	2
16 494 08	Zahnscheibe A 8	1	a 001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	1
17 573 74	Bandfeder	1	34 494 08	Zahnscheibe A 8	2
		entspr. nicht der Abb.	35 187 29	Zentrierhülse 12 m 6 x 15	2
18 564 57	Deckel	1	40 564 65	Dichtung	1
19 564 98	Radschaltwelle	2	41 564 56	Dichtung	1
20 565 02	Schalthebel, Kerbverz. B 8 x 10	2 ED 20a + 24a	x = nach Bedarf		
a 565 72	Schalthebel, Kerbverz. B 10 x 12	2	)¹ = auf Ausführung achten		
			ED = ersetzt durch:		

Tafel 1590 Gehäusedeckel, Schalthebel innen und außen - Schaltstangenausführung

Blatt 1 von 1

> 3400 1291



3005

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	725 40	Schalthebel	2	■
2	537 08	Doppelzahnscheibe 10	2	■
3	001 02	Sechskantschr. M 8 x 16	2	■
4	721 94	Schalthebel, außen	2	■
5	564 99	Radschalthebel	1	Radschaltung
6	564 99	Radschalthebel	1	Radschalt./Diff.
7	014 14	Idealscheibe 9 x 1,1	2	Radschaltung
a	014 14	Idealscheibe 9 x 1,1	1	Diff.
8	244 60	Inaring 14/20 x 3	2	●
9	634 72	Lagerbuchse 14/16 x 13	2	●
10	634 40	Gehäusedeckel	1	●
12	000 06	Sechskantschr. M 8 x 40	6	
13	512 33	Verschlüsseckel	1	Ausf. Diff.
14	494 08	Zahnscheibe A 8	6	
15	281 08	Sicherungsmutter M 8	2	■
16	011 91	Federscheibe 8	2	■
17	008 37	Distanzscheibe 14/20 x 1	x	●
18	592 23	Schalthebel, innen	2	●
19	013 47	Sicherungsring 12a x 1,5	2	●
20	511 42	Zylinderbolzen 6 x 54	1	●
21	564 65	Dichtung, Gehäusedeckel	1	
22	564 98	Radschaltwelle	2	Radschaltung
a	564 98	Radschaltwelle	1	Diff.
23	049 84	Radschaltgabel	2	Radschaltung
a	049 84	Radschaltgabel	1	Diff.
24	001 02	Sechskantschr. M 8 x 16	1	
25	494 08	Zahnscheibe 8	1	
26	573 74	Bandfeder	1	

x = nach Bedarf

)¹ = auf Ausführung achten

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
27	001 02	Sechskantschr. M 8 x 16	2	
28	494 08	Zahnscheibe 8	2	
29	564 57	Deckel	1	
30	564 56	Dichtung	1	
31	187 29	Zentrierhülse 12 m 6 x 15	2	
32	552 26	Getriebegehäuse	1	
35	634 35	Schalthebel, außen, Gang	1	● - □
36	634 34	Schalthebel, außen, VR	1	● - □
40	512 68	Führungsstütze 11/PG 9	1	□
41	592 33	Schalt-Umlenkhebel	1	□
42	281 85	Scheibe 16 x 25 x 1	1	□
43	512 69	Sechskantbundmutter PG 9	1	□
44	592 36	Bolzen mit Kopf	1	□
45	592 35	Gelenkschr. 19/M 10 x 12	1	□
46	592 34	Gang-Verbindungsstange	1	□
47	282 10	Federsplint 10 x 3,2	1	□
50	592 30	Sechskantschr. M 8 x 140	1	○
51	592 28	Schalthebel, Gang	1	○
52	438 50	Lagerbuchse 14/16 x 15	2	○
53	552 29	Gehäusedeckel	1	○
54	592 25	Schalthebel, VR	1	○
55	006 65	Sicherungsmutter M 8	1	○
56	005 95	Sechskantmutter M 8	2	○
57	564 26	Stiftschraube M 8 x 40	2	○
58	005 95	Sechskantmutter M 8	2	○
59	564 23	Spritzwand	1	○

○ = Ausf. <34007828

● = Ausf. >34007829

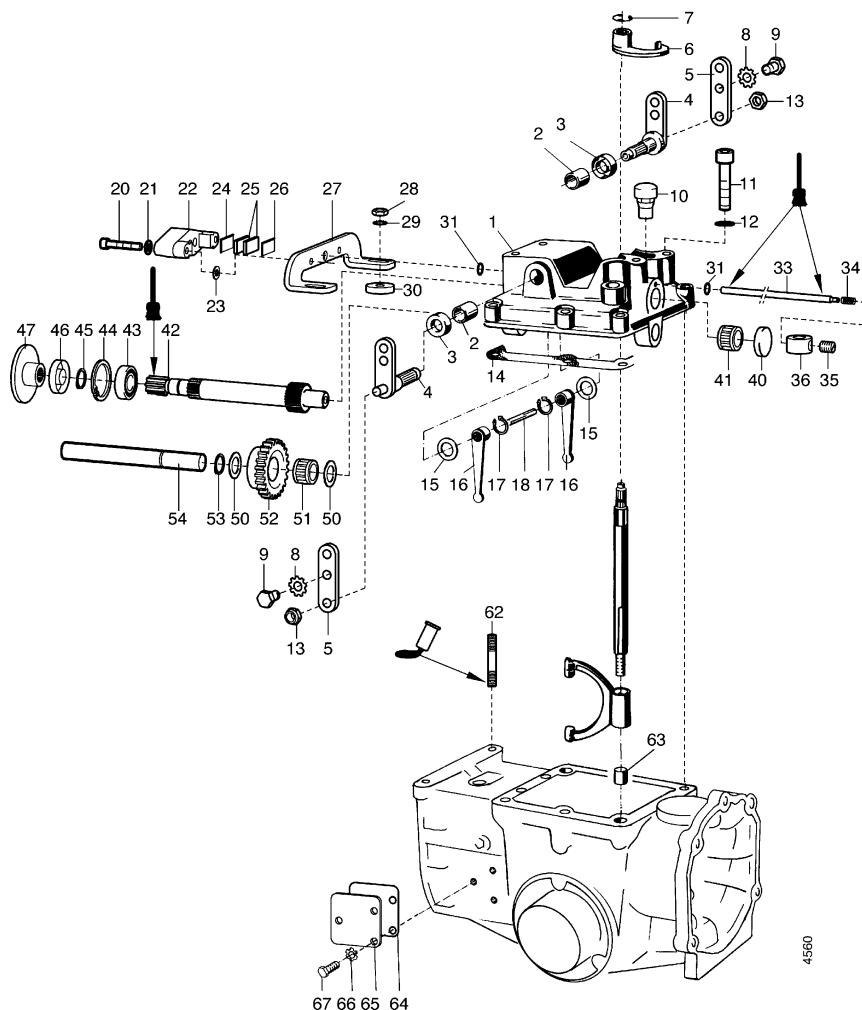
□ = Ausf. <34010865 (Benzin); <34011026 (Diesel)

■ = Ausf. >34010866 (Benzin); >34011027 (Diesel)

Tafel 2558_02**Gehäusedeckel, Bergsicherheitsbremse****Typ 3400 SM**

Blatt 1 von 1

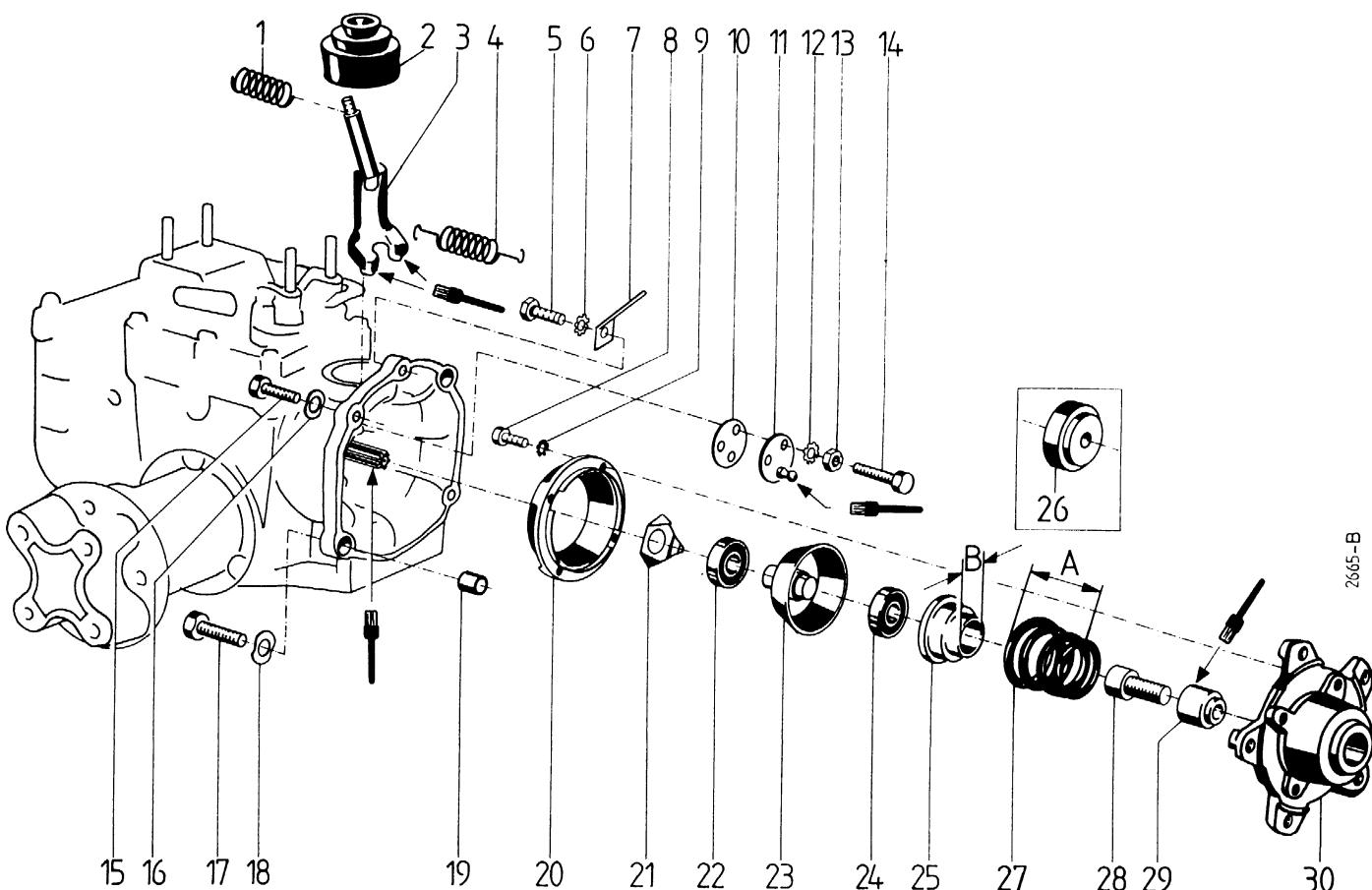
> 3401 4923

**Pos. Teile-Nr. Stück Bezeichnung****Bemerkung****Pos. Teile-Nr. Stück Bezeichnung****Bemerkung**

1	765 31	1	Gehäusedeckel Bremse	30	514 08	4	Scheibe 8,3 x 22 x 3	>
2	634 72	2	Lagerbuchse 14/16	31	765 41	2	Dichtring Rundgummi 6 x 2	
3	244 60	3	Inaring GR 14 x 20	33	764 89	1	Bremsdruckstange	
4	721 94	2	Schalthebel außen	34	064 15	1	Druckfeder Schaltfrost	
5	758 63	2	Gangschalthebel außen	35	005 69	1	Gewindestift M 8 x 10	
6	564 99	1	Radschalthebel vorn	36	764 99	1	Stellring 12/25x 14 M 8	
7	014 14	1	Idealscheibe 9 x 1,1	40	682 46	1	Verschlußdeckel A 24	
8	494 08	2	Zahnscheibe A 8	41	699 26	1	Nadelhülse 16 x 22 x 16	
9	001 02	2	Sechskantschraube M 8 x 16	42	764 65	1	Bremsritzelwelle	
10	751 99	1	Entlüftungsnippel R 1/4"	43	025 51	1	Kugellager 15 x 32	
11	000 06	6	Sechskantschraube M 8 x 40	44	013 73	1	Seegerring I32 x 1	
12	011 91	6	Federscheibe	45	013 25	1	Seegerring A 15 x 1	
13	120 13	2	Sicherungsmutter M 8	46	736 96	1	Simmering B1 15 x 32 x 7	
14	564 65	1	Dichtung Gehäusedeckel	47	764 68	1	Bremsscheibe	
15	731 74	x	Einstellscheibe 14 x 20 x 0,5	50	281 85	2	Einstellscheibe 16 x 25 x 1,0	
15 a	731 73	x	Einstellscheibe 14 x 20 x 0,2	50 a	281 83	1	Einstellscheibe 16 x 25 x 0,2	
16	592 23	2	Schalthebel innen	51	699 26	1	Nadelhülse 16 x 22 x 16	
17	013 47	2	Seegerring A 12 x 1	52	764 66	1	Zwischenrad	
18	511 42	1	Zylinderbolzen	53	013 48	1	Seegerring A 16 x 1	
20	002 30	2	Innensechskantschraube M 6 x 35	54	765 32	1	Zwischenradachse	
21	349 86	2	Schnorrerscheibe VS 6	54 a	764 67	1	Zwischenradachse	
22	765 10	1	Gehäuse Scheibenbremse	62	192 07	2	Stiftschraube M 8 x 50	
23	011 90	2	Federscheibe B 6	63	187 29	2	Zentrierhülse	
24	765 09	1	Distanzplatte	64	564 56	1	Dichtung	
25	765 05	2	Bremsbelag	65	564 57	1	Deckel	
26	765 04	1	Druckplatte	66	494 08	3	Zahnscheibe A 8	
27	764 97	1	Lagerwinkel vorn	67	001 09	3	Sechskantschraube M 8 x 20	
28	005 95	2	Sechskantmutter M 8					
29	537 08	2	Doppelzahnscheibe 8					

Tafel 1444 Kegel-Kupplung

Blatt 1 von 1



Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung	Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	627 99	Druckfeder	1		18	568 08	Federscheibe 8,3 x 22 x 1	2	
2	490 91	Faltenbalg	1		19	187 29	Zentrierring 12 x 15	2	
3	627 97	Kupplungshebel	1		20	564 15	Kupplungskegelring mit Belag	1	
a	627 98	Formfeder) ²	1	Einzelteil von 10	21	564 10	Kupplungsausrücker	1	
4	475 20	Zugfeder) ¹	1	ED 1	22	259 20	Kugellager 6203 RS, 17 x 40 x 12	1	
5	001 57	Sechskantschraube M 8 x 35) ¹	1	ED 1	23	564 14	Kuppelkegelnabe	1	
6	011 91	Federscheibe B 8) ¹	1	ED 1	24	259 20	Kugellager 6203 RS, 17 x 40 x 12	1	
7	565 75	Feder-Halfteflasche) ¹	1	ED 1	25	564 94	Druckring, B= Ø 25mm) ¹	1	>
8	002 44	Innensechskantschraube M 6 x 30	4		a	565 41	Druckring, B= Ø 13mm) ¹ f Fed 27a	1	<; EDT 673 44
9	349 86	Schraubensicherung VS 6	4		26	575 84	Druckring, AußenØ 56 mm) ¹	1	<; EDT 673 44
10	564 33	Distanzscheibe, 1,0 mm	x		27	575 83	Kegelfeder, L = 72 mm) ¹	1	>
a	593 99	Distanzscheibe, 0,5 mm	x		a	564 12	Kegelfeder, L = 53 mm) ¹	1	<; EDT 673 44
11	564 30	Lagerzapfen	1		28	002 36	Innensechskantschr. M 8x 45	1	■ 23 Nm, ↘ 270 f. Ausf. 30, 30a
12	494 08	Zahnscheibe A 8	2		a	002 38	Innensechskantschr. M 8x 25	1	■ 23 Nm, ↘ 270 f. Ausf. 30b
13	005 95	Sechskantmutter M 8	2	<34007828	29	564 92	Zentriernabe	1	f. Ausf. 30, 30a
14	001 10	Sechskantschraube M 8 x 25	2	■ 32 Nm, ↘ 270	a	514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	1	f. Ausf. 30b
15	000 49	Sechskantschraube M 8 x 35	2		30	564 91	Kegelkupplungsnabe, Kegel Ø25 für Motorflansch 70 mm	1	f. Rotax 232; MAG
16	011 91	Federscheibe B 8	2		a	592 10	Kegelkupplungsnabe, Kegel Ø23 für Motorflansch 70 mm	1	f. Acme; Robin EY23; EY28; EH25; EH34
17	000 06	Sechskantschraube M 8 x 40	2		b	692 85	Kegelkupplungsnabe, Kegel Ø23 für Motorflansch 25 mm	1	f. Robin EY23; EY28 EH25; EH34

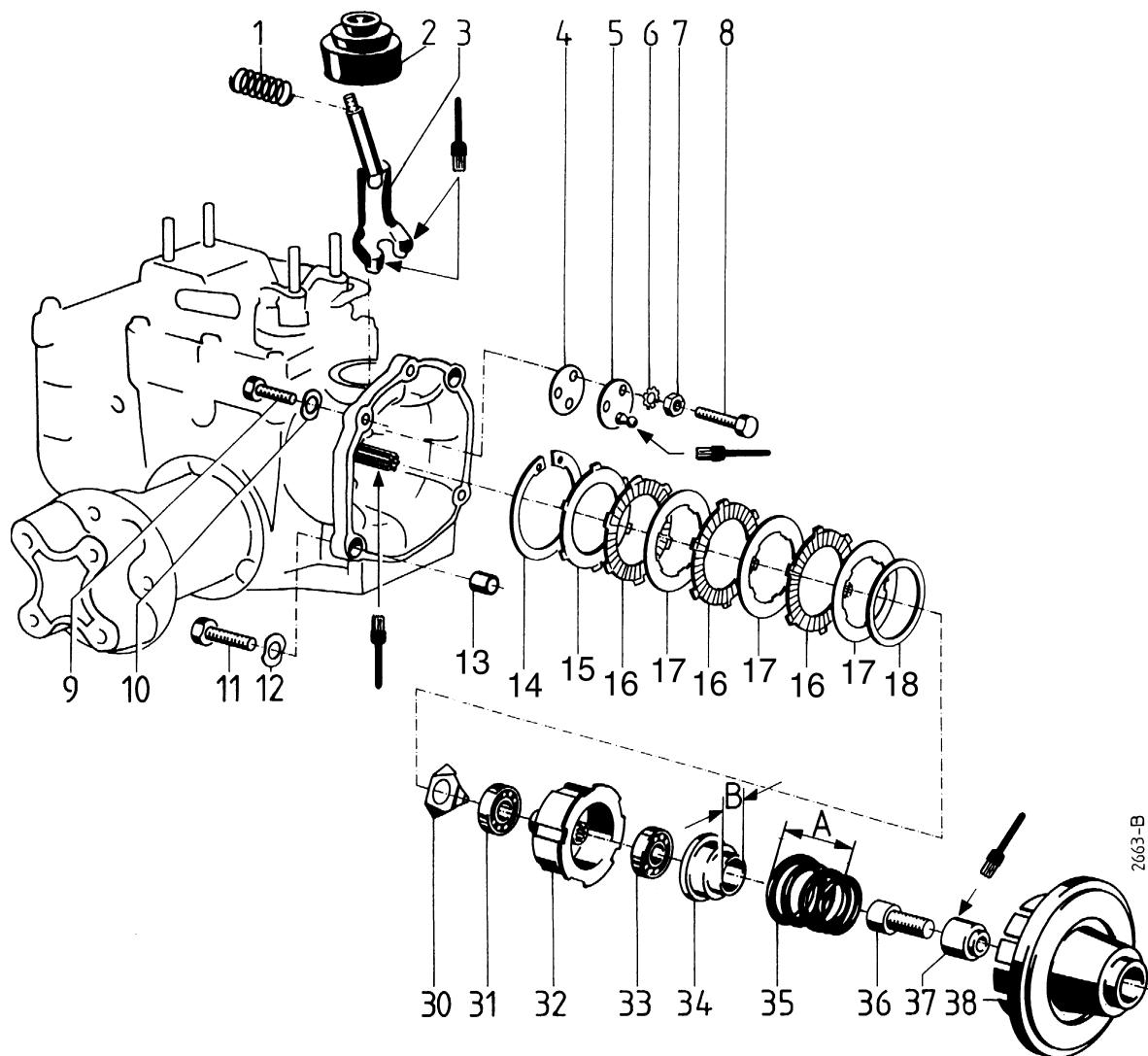
■ = mit Hochtemperaturpaste LM 508 ASC einstreichen
↗ 270 = mit Loctite 270 einkleben

x = nach Bedarf

¹ = auf Ausführung achten² = bis Id-Nr.; entfällt, wenn in dem Kupplungshebel 564 34 bereits eine Formfeder eingebaut ist)**= Nur für Maschinen mit „MAG-Motoren“ mit folgenden Motor-Nummern:
16427, 17308 bis 17321

Tafel 1476 Lamellen-Kupplung

Blatt 1 von 1



Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	627 99	Druckfeder, Kupplungszug-Rückhol.	1	
2	490 91	Faltenbalg	1	
3	627 97	Kupplungshebel	1	
a	627 98	Formfeder	1	Einzelteil von 3
b	560 57	Blindniete 4 x 10	2	Einzelteil von 3
4	564 33	Distanzscheibe 40 x 1	x	
a	593 99	Distanzscheibe 40 x 0,5	x	
5	564 30	Lagerzapfen	1	
6	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
7	005 95	Sechskantmutter M 8	2	<34007828
8	001 10	Sechskantschraube M 8 x 25	2	>34007829
9	000 49	Sechskantschraube M 8 x 35	2	
10	011 91	Federscheibe B 8	2	
11	000 06	Sechskantschraube M 8 x 40	2	
12	568 08	Federscheibe 8,4 x 22 x 1	2	
13	187 29	Zentriehülse 12 x 15	2	
14	014 03	Sicherungsring 100i x 3	1	
15	624 54	Kupplungslamelle, außen (Endlamelle)	1	
16	566 31	Kupplungslamelle, außen (mit Belag)	3	
17	091 22	Kupplungslamelle, innen	3	
18	566 44	Distanzscheibe 72 x 90 x 2	1	
30	564 10	Kupplungsausrücker	1	
31	259 20	Kugellager 6203 2RS, 17 x 40 x 12	1	
32	591 37	Lamellenträger	1	

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
33	259 20	Kugellager 6203 2RS, 17 x 40 x 12	1	
34	564 94	Druckring, B = 25	1	
35	575 83	Kegelfeder, A = 72 mm	1	
36	002 38	Innensechskantschr. M 8 x 25 f. Rotax 232, MAG 1029, Faryman	1	■ 23 Nm, ▽ 270
a	002 22	Innensechskantschr. M 8 x 35 ¹⁾ , f. Lombardini 6 LD 360	1	■ 23 Nm, ▽ 242, ab ID-Nr.
b	002 36	Innensechskantschr. M 8 x 45 ¹⁾ , f. Lombardini 6 LD 360	1	■ 23 Nm, ▽ 242, bis ID-Nr.
c	002 54	Innensechskantschr. M 8 x 70 ¹⁾ , f. Robin EH28; EH25; EH34	1	■ 23 Nm
37	564 92	Zentriernabe ¹⁾	1	>
a	514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3 ¹⁾	1	<
38	591 36	Kupplungsglocke, Kegel Ø25 für Motorflansch 70 mm	1	
		für MAG 1029, Rotax 232, Faryman		
a	592 86	Kupplungsglocke, Kegel Ø23 für Motorflansch 70 mm	1	
		f. ACME, Lombardini; Robin EH28; EH25; EH34		
b	724 44	Kupplungsglocke, Kegel Ø23 für Motorflansch 100 mm ¹⁾	1	
		für Robin EH28, EH25; EH34		

= Außenfläche mit Hochtemperaturpaste LM 508 ASC einstreichen

242 = mit Loctite 242 einkleben ,

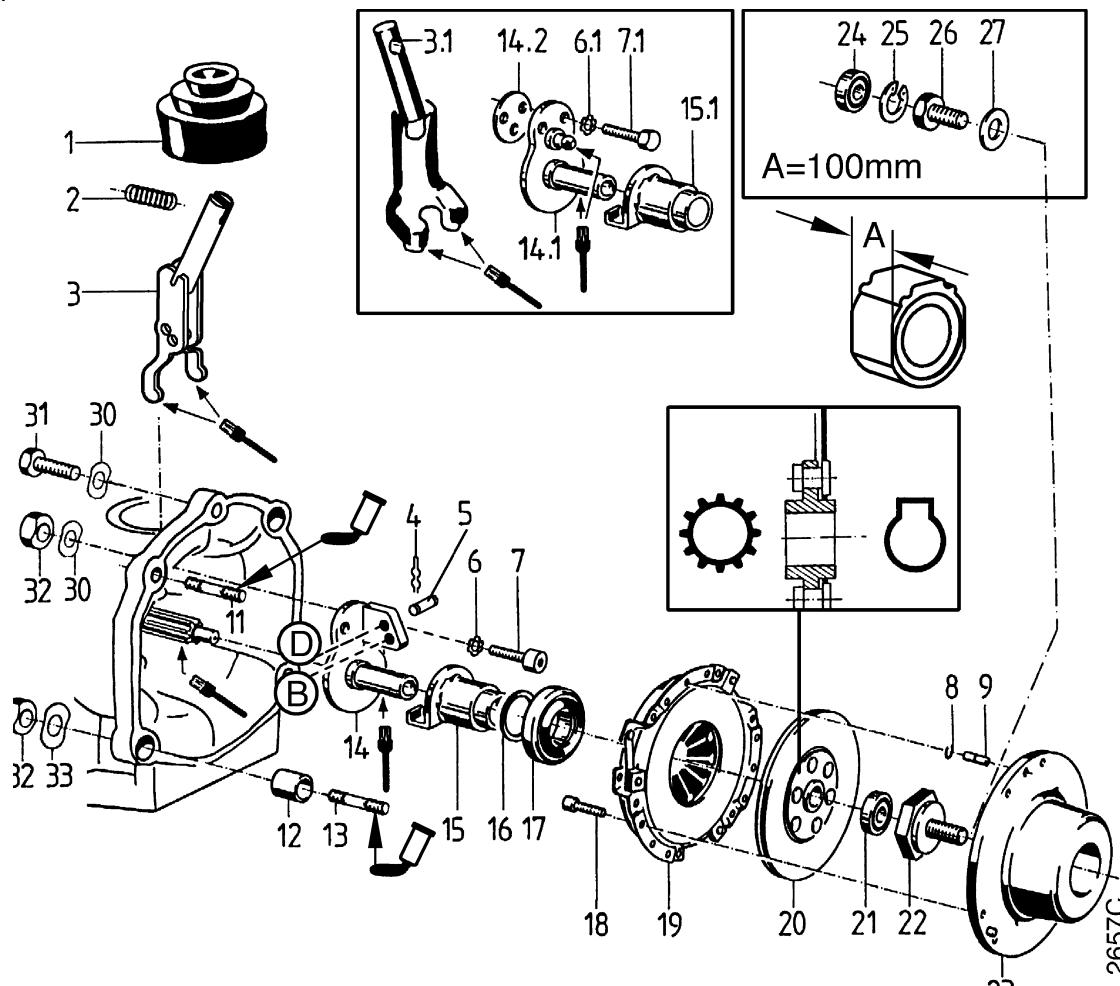
270 = mit Loctite 270 einkleben

x = nach Bedarf

¹⁾ = auf Ausführung achten

Tafel 2142 Einscheiben-Kupplung (ESK)

Blatt 1 von 1

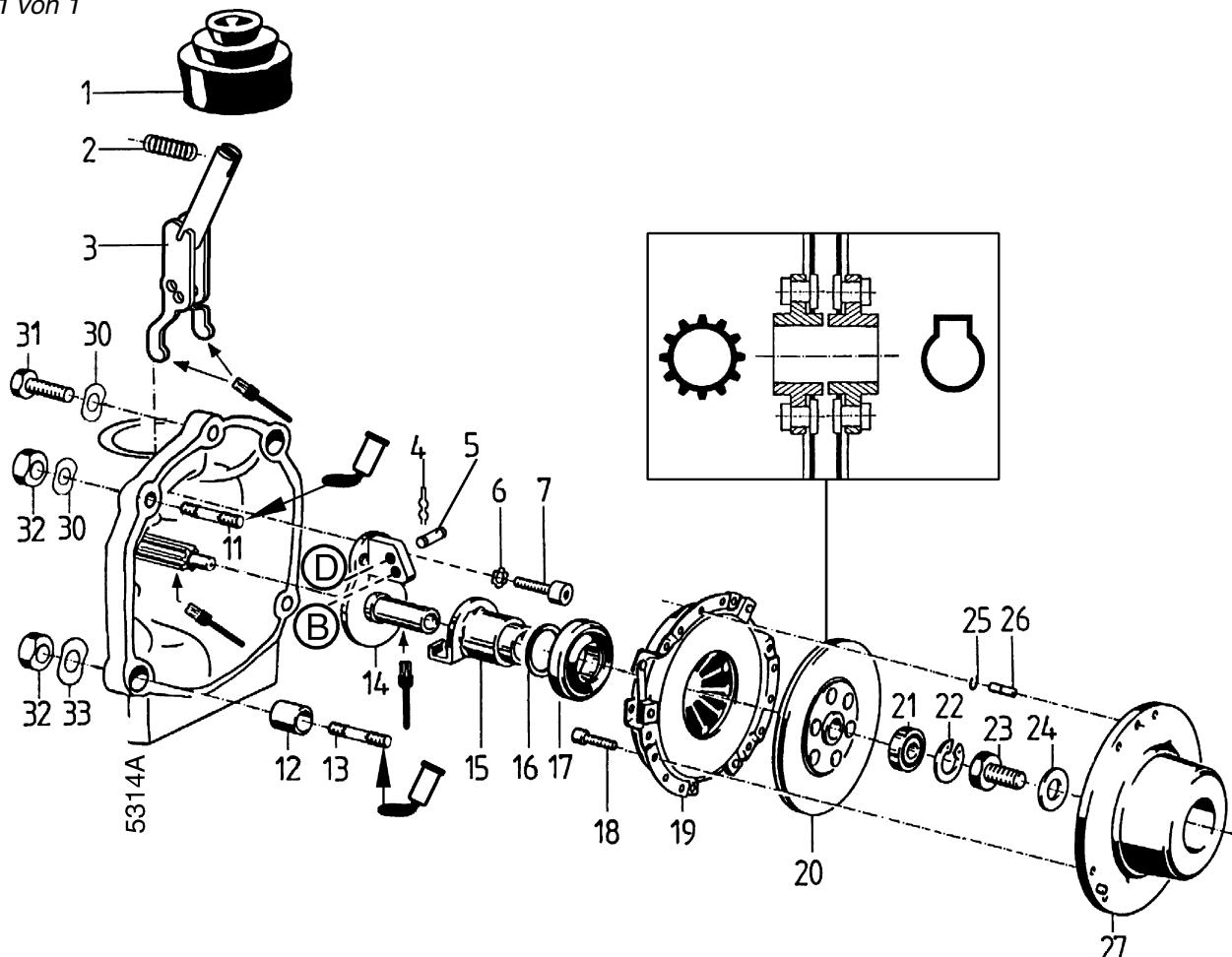


Pos. Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung	Pos. Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1 490 91	Faltenbalg	1		21 282 62	Kugellager 609.2RS, 9 x 24 x 7	1	!, für Ausf. 23, A=70mm
2 627 99	Druckfeder	1		22 721 35	Paßschraube M 12 x 1,5 x 27	1	!, für Ausf. 23, A=70mm
3 775 09	Kupplungshebel	1	!	22a 721 99	Paßschraube M 8 x 19	1	Φ23 Nm, f. Ausf. 23b
3.1 721 41	Kupplungshebel, kpl.	1	!, inkl. 3.1a, 3.1b	23 721 39	Kupplungsglocke, Kegel Ø35	1	f. Robin EH34, A=70mm < 3401 4630
3.1a 627 98	Formfeder	1	!, Einzelteil von 3.1	23a 724 65	Kupplungsglocke, Kegel Ø35	1	!, f. Robin EH34, A=100mm < 3401 4630
3.1b 560 57	Blindniete 4 x 10	2	!, Einzelteil von 3.1	23b 721 98	Kupplungsglocke, Kegel Ø23	1	!, f. Robin EY28, EH25, EH34, A= 70mm > 3401 4631; DY 27 <;
4 690 75	Formfeder	2	!	23c 724 60	Kupplungsglocke, Kegel Ø23	1	!, f. Robin EY28, EH25; EH34, A=100mm > 3401 4631; DY 27 >;
5 775 10	Bolzen	1	!				
6 173 74	Schnorrscheibe VS8	2	!				
6.1 494 08	Zahnscheibe A 8	2	!				
7 002 38	Innensechskantschr. M 8x 25	2	!				
7.1 001 10	Sechskantschraube M 8 x 25	2	!				
8 014 20	Drahtsprengring 5 x 0,8	3					
9 363 70	Zentrierstift 5 x 17	3					
11 004 37	Stiftschraube M 8 x 30	2	Ø270				
12 187 29	Zentrierhülse	2		24 282 61	Kugellager 629.2 RS, 9 x 26 x 8) ¹	1	!, f. Ausf. 23a, 23c
13 370 63	Stiftschraube M 8 x 35	2	Ø270	25 013 69	Sicherungsring 26 i x 1,2) ¹	1	!, f. Ausf. 23a, 23c
14 775 11	Lagerflansch	1	!, Bolzen montiert: D= bei Ausf. Diesel-Motor, B= Ausf. Benzin-Motor	26 224 27	Sechskantschr. M 12 x 1,5 x 45) ¹	1	!, Φ60 Nm; f. Ausf. 23a
14.1 721 38	Lagerflansch	1	!	26a 002 38	Innensechskantschr. M 8 x 25) ¹	1	!, Φ23 Nm; Ø270; f. Ausf. 23c A=100mm
14.2 564 33	Distanzscheibe 40 x 1,0	x	!	27 195 12	Schraubensicherung VS 12) ¹	1	f. Ausf. 23a, A=70mm
14.2a 593 99	Distanzscheibe 40 x 0,5	x	!	27a 514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3) ¹	1	f. Ausf. 23c, A=100mm
15.1 721 36	Ausrücknabe	1	!	30 011 91	Federscheibe B 8	3	
16 010 96	Einstellscheibe 25 x 34,5 x 0,4	x		31 000 49	Sechskantschraube M 8 x 35	1	
16a 010 97	Einstellscheibe 25 x 34,5 x 1,0	x					
17 721 32	Kupplungsausrücklager	1					
18 447 99	Innensechskantschr. M 5 x 10	6	Ø270				
19 721 31	Kupplungsdruckplatte AE 110 L	1					
20 721 30	Kupplungsscheibe AE 110 L	1	¶				

- = Außenfläche mit Hochtemperaturpaste LM 508 ASC einstreichen
- 270 = mit Loctite 270 einkleben
- ... Nm = Anzugswerte der Befestigungsschrauben
- = Einbaulage beachten!

Tafel 2716 Zweischeiben-Kupplung (ZSK)

Blatt 1 von 1



Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung	Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	490 91	Faltenbalg	1		20	721 30	Kupplungsscheibe AE 110 L	1	
2	627 99	Druckfeder	1		21	282 61	Kugellager 629 2 RS, 9 x 26 x 8	1	
3	775 09	Kupplungshebel	1		22	013 69	Sicherungsring 26 i x 1,2	1	
4	690 75	Formfeder	2		23	002 38	Innensechskantschr. M 8 x 25	1	23 Nm; ↗ 270;
5	775 10	Bolzen	2		24	514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	1	
6	173 74	Schnerrscheibe VS 8	2		25	014 20	Drahtsprengring 5 x 0,8	3	
7	002 38	Innensechskantschr. M 8 x 25	2		26	363 70	Zentrierstift 5 x 17	3	
11	004 37	Stiftschraube M 8 x 30	2	↗ 270	27	724 60	Kupplungsglocke, Kegel Ø23	1	für Robin EY28, EH25; EH34 DY 27; Yan L100 für Kub GH400
12	187 29	Zentriehülse 12 x 15	2		27a	774 36	Kupplungsglocke, Kegel Ø23	1	
13	370 63	Stiftschraube M 8 x 35	2	↗ 270	30	011 91	Federscheibe B 8	3	
14	775 11	Lagerflansch	1		31	000 49	Sechskantschraube M 8 x 35	1	↗ 242
		Bolzen montiert: D= bei Ausf. Diesel-Motor, B= Ausf. Benzin-Motor			32	281 08	Sicherungsmutter M 8	4	
15	775 13	Ausrücknabe	1		33	568 08	Federscheibe 8,4 x 22 x 1	2	
16	010 96	Einstellscheibe 25 x 34,5 x 0,4	x						
16a	010 97	Einstellscheibe 25 x 34,5 x 1,0	x						
17	721 32	Kupplungsausrücklager	1						
18	447 99	Innensechskantschr. M 5 x 10	6	↗ 270					
19	775 05	Zweischeibenkupplung	1						

x = nach Bedarf

↗ = Außenfläche mit Hochtemperaturpaste LM 508 ASC einstreichen
↗ 270 = mit Loctite 270 einkleben

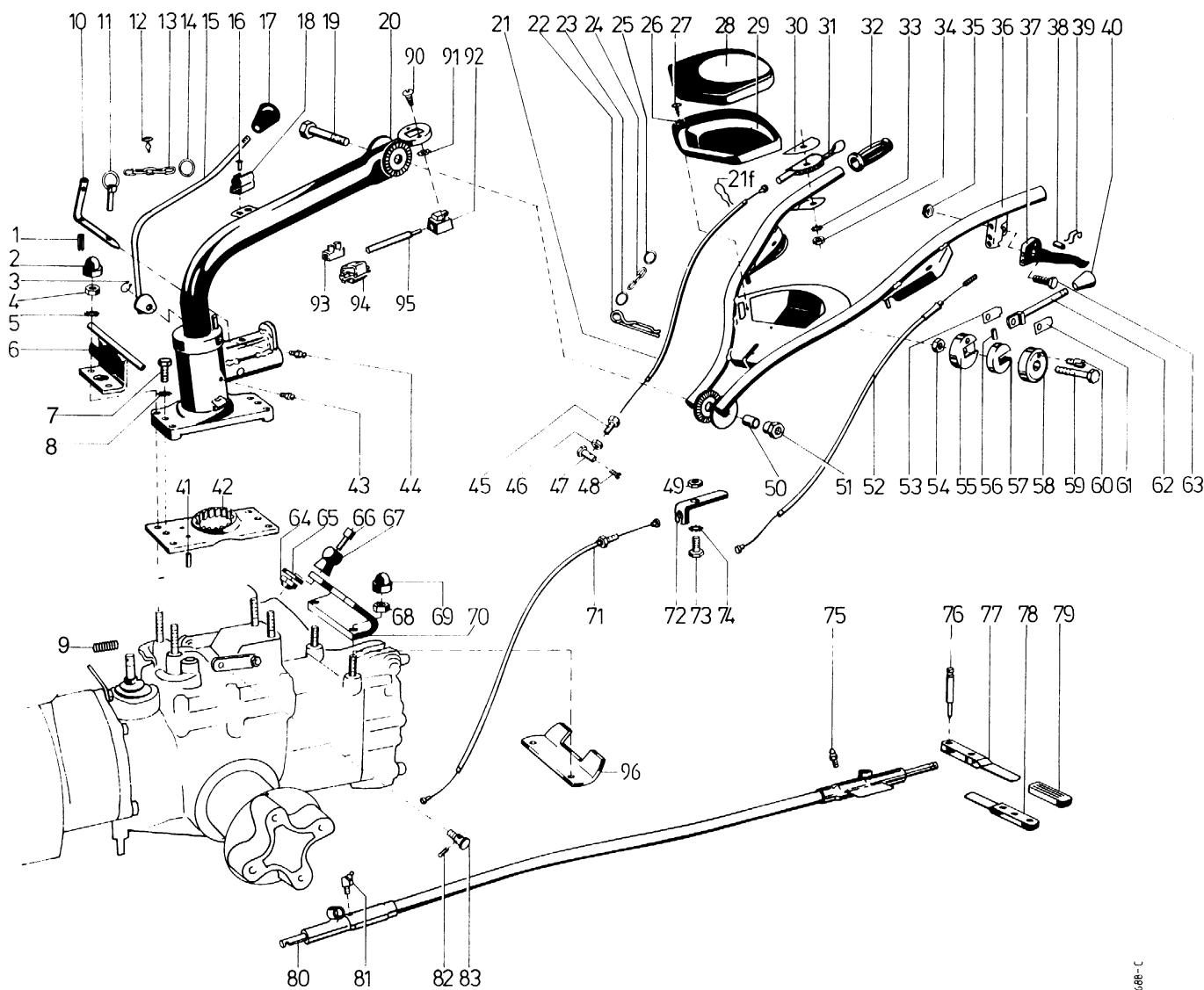
... Nm = Anzugswerte der Befestigungsschrauben

↙ = Einbaulage beachten!

Tafel 1440 Unterholm, Lenker, Bowdenzüge

Blatt 1 von 2

- Schaltzugausführung
< 3400 1290



668-C

Tafel 1440 Unterholm, Lenker, Bowdenzüge

- Schaltzugausführung
< 3400 1290

Blatt 2 von 2

Pos. Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung	Pos. Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1 016 19	Spannhülse 4 x 16	1		40 146 50	Schaltgriff	1	
2 552 10	Mutterkappe, SW = 17	2		41 015 85	Spannhülse 6 x 24	2	
3 013 47	Sicherungsring 12a x 1,5	1		42 564 70	Holmrastplatte	1	
4 005 97	Sechskantmutter M 10	2		43 263 90	Schmiernippel H1 SFG 6 x 1	1	
5 494 10	Zahnscheibe A 10	2		44 263 90	Schmiernippel H1 SFG 6 x 1	1	
6 565 43	Schaltzugwiderlager	1		45 281 00	Bowdenzug-Stellschraube	1	
7 001 10	Sechskantschraube M 8 x 25	2			7,2 x M 8 x 30		
8 494 08	Zahnscheibe A 8	2		46 005 95	Sechskantschraube M 8	1	
9 175 20	Zugfeder J ¹⁾	1	*	47 043 19	Schraubnippel 6 x 12 x 2,5	1	
10 035 36	Stecker	1		48 003 38	Linsenschraube M 4 x 10	1	
11 493 00	Klapstecker 7 x 38	1		49 005 95	Sechskantmutter M 8	2	
12 229 69	Halbrundkerbnagel 6 x 15	1		50 479 96	Rohr 12 x 18 x 25	1	
13 954 412	Rundstahlkette, G 2x12,	M	ca. 190mm	51 005 98	Sechskantmutter M 12	1	
14 481 89	Springring 26/1,8	2		52 564 76	Kupplungszug 2/1350/150	1	
15 572 83	Holmwendehebel	1		a 014 12	Idealscheibe	2	
16 017 33	Halbrundniete 3 x 6	2		53 565 18	Bandfeder	1	
17 146 50	Schaltgriff	1		54 281 08	Sicherungsmutter M 8	1	
18 257 37	Schelle	1		55 565 20	Schwenkriegelscheibe, rechts	1	
a 257 38	Schelle	1		a 263 90	Schmiernippel H1 SFG 6 x 1	1	
19 206 37	Sechskantschraube M 12 x 90	1		56 015 63	Zylinderstift 6 x 20	2	
20 564 66	Unterholm	1		57 565 14	Zentralscheibe	1	
21 519 14	Gaszug 1,5 / 1650 / 130	1	für Benzinmotor	58 565 19	Schwenkriegelscheibe, links	1	
a 565 61	Gaszug 1,5 / 1950 / 160	1	für Dieselmotor	59 001 19	Sechskantschraube M 8 x 40	1	
b 281 00	Bowdenstellschraube M 8	1	für Dieselmotor	60 036 27	Gelenkschraube 14/M 10 x 12	2	
c 005 95	Sechskantmutter M 8	1	für Dieselmotor	61 565 18	Bandfeder	1	
d 043 19	Bowdenschraubnippel 6	1	für Dieselmotor	62 565 15	Radkuppelhebel	1	
e 003 38	Linsenschraube M 4 x 10	1	für Dieselmotor	63 001 51	Sechskantschraube M 8 x 30	1	
22 565 27	Federstecker	1		64 281 06	Sicherungsmutter M 6	2	
23 481 89	Springring 26/1,8	1		65 514 06	Scheibe 6,3 x 18 x 2,5	2	
24 954 410	Rundstahlkette 1 x 6,	M	ca. 190 mm	66 002 31	Innensechskantschr. M 6 x 25	2	
25 481 89	Springring 26/1,8	1		67 561 91	Kugelknopf	2	
26 199 68	Scheibe 6,2 x 14 x 0,5	3		68 005 95	Sechskantmutter M 8	2	
27 268 77	Linsenblechschraube 4,8 x 13	3		69 552 08	Mutterkappe SW = 13	2	
28 536 92	Werkzeugkasten-Deckel	1		70 565 86	Haubenträger	1	
29 536 91	Werkzeugkasten-Unterteil	1		71 564 80	Radshaltzug 2/910/145	2	
30 535 82	Schildtragscheibe	1	für Dieselmotor	72 479 83	Seilzugwiderlager	2	
31 275 44	Gasregulierhebel	1	für Benzinmotor	73 001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	2	
a 583 57	Gasregulierhebel	1	für Dieselmotor	74 494 08	Zahnscheibe A 8	4	
b 032 07	Federscheibe, 1 mm dick	1	Einzelteil von 31a	75 263 90	Schmiernippel H1 SFG 6 x 1	2	
32 130 08	Handgriff	2		76 530 48	Stecker mit Sicherungsfeder	2	
33 494 06	Zahnscheibe A 6	1		77 035 65	Schalthebel	1	
34 005 93	Sechskantmutter M 6	1		78 529 20	VR-Handschalthebel	1	
35 281 08	Sicherungsmutter M 8	1		79 142 90	Handgriff	2	
36 565 06	Lenker	1		80 475 33	Schaltzug 4/1040/1155	2	EDT 719 03
37 176 99	Handhebel	1		81 263 92	Schmiernippel H1 SFG 6 x 1	2	(Umrüstung auf Schaltstangen)
a 573 42	Sperrlinke 88,5 mm	1		82 035 60	Spannhülse 6 x 16	2	
b 574 87	Formfeder	1		83 035 60	Gelenkschraube 14/M 10 x 12	2	
c 003 28	Linsenschraube M 4 x 35	1		90 268 77	Linsenblechschraube 4,8 x 13	2	für Benzinmotor
d 281 04	Sicherungsmutter M 4	1		91 494 05	Zahnscheibe A 5	2	für Benzinmotor
38 134 25	Zylinderbolzen	1		92 508 92	Schalter-Stop	1	für Benzinmotor
39 151 67	Formfeder	1		93 553 00	Ltg-Verbinder 1,5 mm ²	1	für Benzinmotor
				94 209 39	Klemmleiste 2,5 mm ² , 12tlg.	0,1	für Benzinmotor
				95 553 01	EL-Leitung 1 x 1,5 x 1150	1	für Benzinmotor
				96 565 81	Pendelanschlag	1	für Pfluganbau

Totmann-Schaltung (Motor-Stop):
587 61 Nachrüstbausatz f. Benzinmot. 1
587 62 Nachrüstbausatz f. Dieselmot. 1

)¹⁾ = auf Ausführung achten

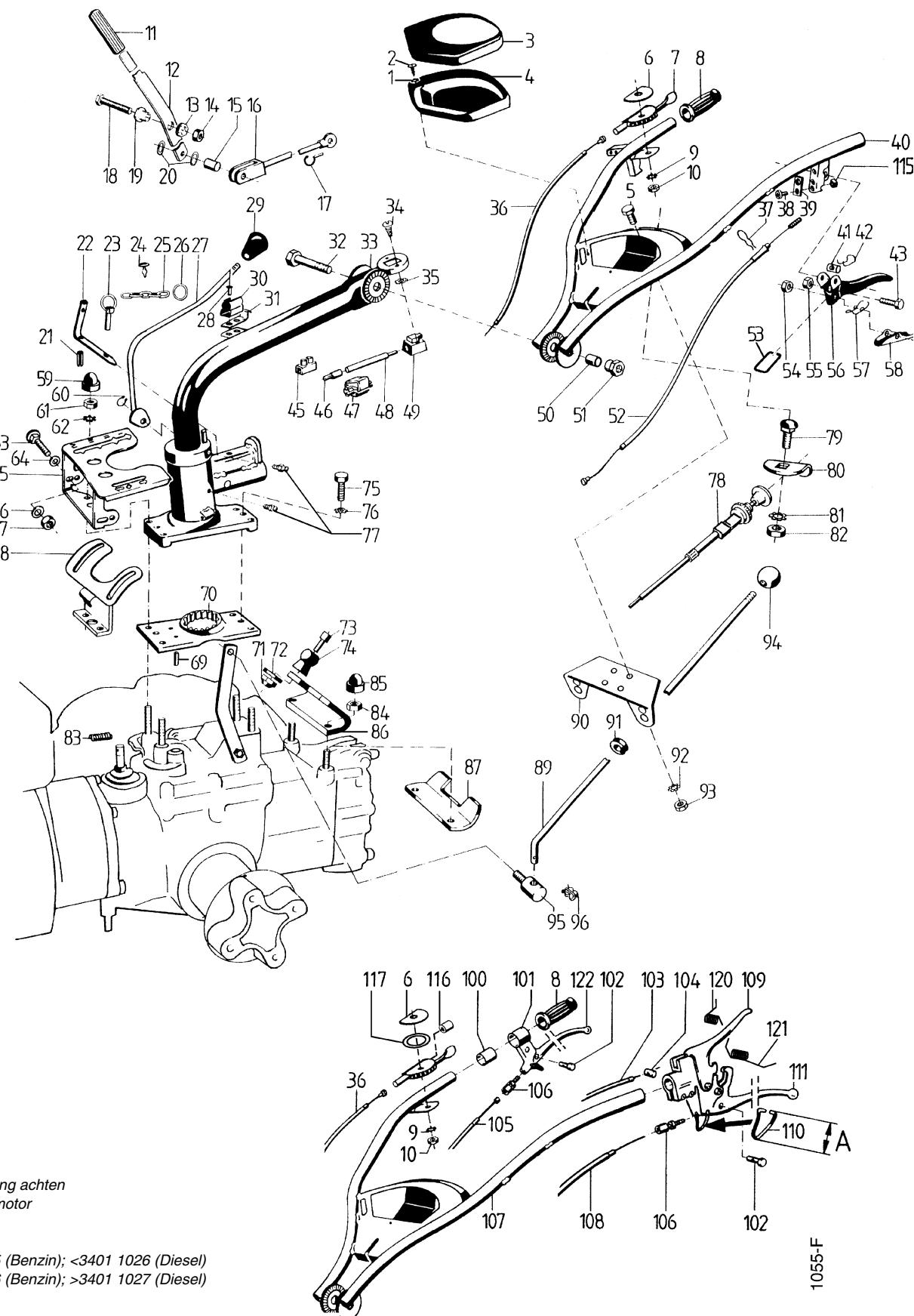
*= entfällt, wenn in dem Kupplungshebel 564 34 bereits eine Formfeder eingebaut ist

EDT = ersetzt durch Teilesatz

Tafel 1591 Unterholm, Lenker, Bowdenzüge

Blatt 1 von 2

- Schaltstangenausführung
 Typ 3400: >3400 1291
 Typ 3200: <32003740



Tafel 1591 Unterholm, Lenker, Bowdenzüge

Blatt 2 von 2

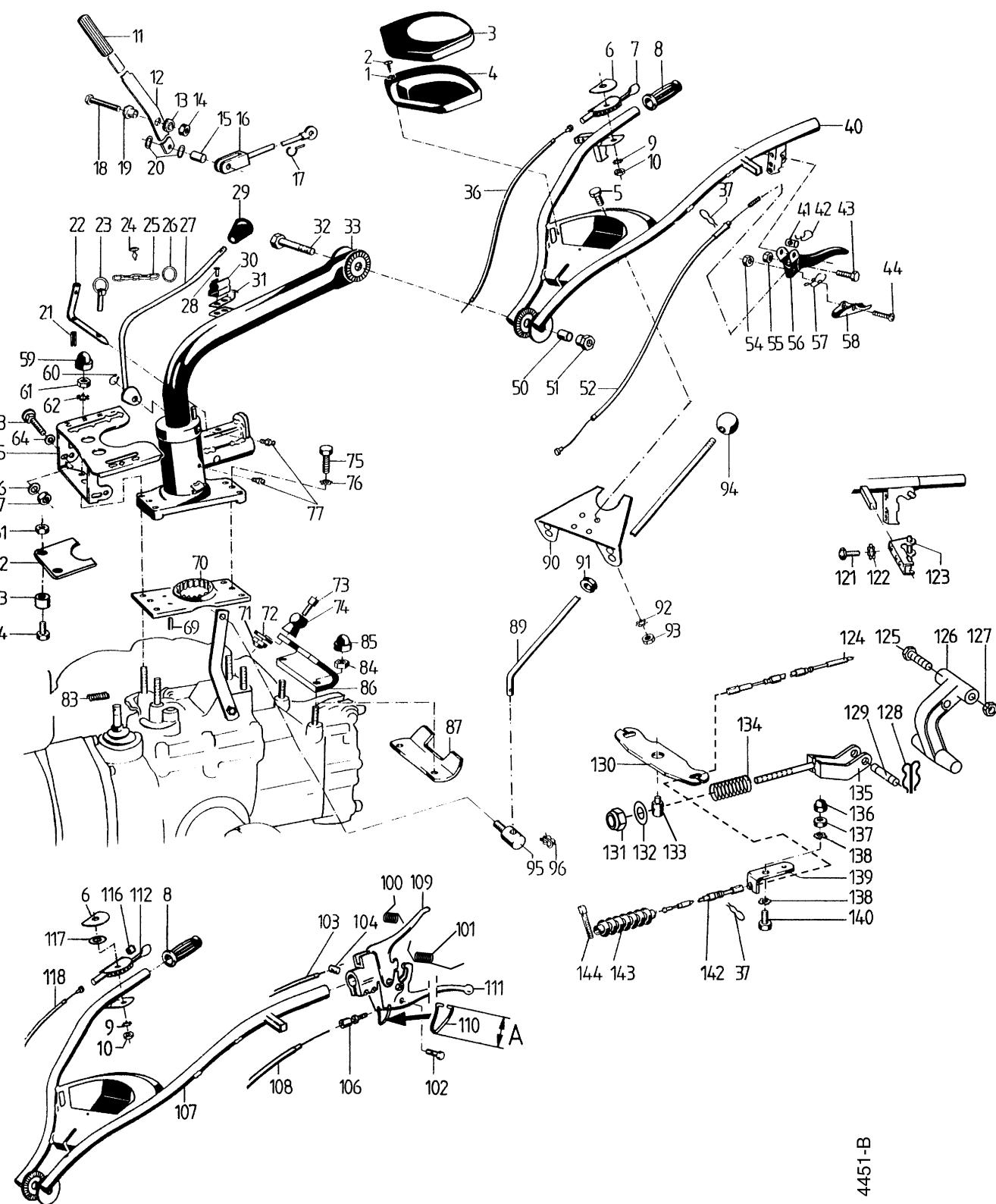
- Schaltstangenausführung
 Typ 3400: >3400 1291
 Typ 3200: >32003740

Pos. Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung	Pos. Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1 199 68	Scheibe 6,2 x 14 x 0,5	3		57 574 87	Formfeder	x	
2 268 77	Linsenblechschraube 4,8 x 13	3		58 573 42	Sperrlinke, 88,5 mm) ¹	1	f. Kuppl.-Hebel
3 536 92	Werkzeugkasten-Deckel	1		58a 139 95	Sperrlinke, 84 mm) ¹	1	f. Diff.-Hebel
4 536 91	Werkzeugkasten-Unterteil	1		59 552 10	Mutterkappe 10	4	
5 001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	2		60 013 47	Sicherungsring 12a x 1,5	1	
6 535 82	Schildtragscheibe	1	*	61 005 97	Sechskantmutter M 10	4	
7 275 44	Gasregulierhebel	1	für Benzinmotor	62 494 10	Zahnscheibe A 10	4	
8 130 08	Handgriff	2		63 165 21	Flachrundschraube M 8 x 20	1	■
9 494 06	Zahnscheibe A 6	1		64 007 84	Scheibe 10,5 x 21 x 2	1	■
10 005 93	Sechskantmutter M 6	1		65 725 41	Schaltkulisse	1	■
11 142 90	Handgriff	1		66 537 08	Doppelzahnscheibe 8	1	■
12 573 72	Zapf-Schaltthebel	1		67 005 95	Sechskantmutter	1	■
13 512 69	Sechskant-Flachbundmutter PG 9	2		68 592 31	Schaltthebellager (m. Schaltkulisse)	1	□
14 005 97	Sechskantmutter M 10	1		69 015 85	Spannhülse 6 x 24	2	
15 017 98	Nietstift 10h11 x 20	1		70 564 70	Holmrastplatte	1	
16 573 01	Zapf-Verbindungsstange	1		71 281 06	Sicherungsmutter M 6	2	
17 247 87	Sicherungsbügel	1		72 514 06	Scheibe 6,3 x 18 x 2,5	2	
18 000 24	Sechskantschraube M 10 x 60	1		73 002 31	Innensechskantschr. M 6 x 25	2	
19 512 68	Führungstüle 11/PG 9	1		74 561 91	Kugelknopf	2	
20 568 12	Wellfegerscheibe	2		75 001 10	Sechskantschraube M 8 x 25	2	
21 016 19	Spannhülse 4 x 16	1		76 494 08	Zahnscheibe A 8	2	
22 035 36	Stecker	1		77 263 90	Schmiernippel H1 SFG 6 x 1	2	
23 493 00	Klappstecker 7 x 38	1		78 300 32	Motor-Stop-Zug 1,5 x 1430	1	□ *
24 229 69	Halbrundkerbnagel 6 x 15	1		78a 259 83	Knopfgriff (f. 300 32)	1	□ * Einzelteil von 78
25 954 412	Rundstahlkette G 2 x 12	M		78b 724 29	Motor-Stop-Zug	1	■○ *
26 481 89	Springring 26/1,8	2		79 007 64	Flachrundschraube M 10 x 25	1	■○ *
27 572 83	Holmwendehobel	1		80 724 30	Halter	1	■○ *
28 017 33	Halbrundniete 3 x 6) ¹	2		81 011 92	Federscheibe 10,5 x 21 x 1	1	■○ *
28a 560 52	Blindniete 3 x 6) ¹	2		82 005 97	Sechskantmutter	1	■○ *
29 146 50	Schaltgriff	1		83 175 20	Zugfeder) ¹	1	s. Bem. S. 13/14 Pos. 3
30 257 37	Schelle	1		84 005 95	Sechskantmutter M 8	2	
31 257 38	Schelle	1		85 552 08	Mutterkappe, SW = 13	2	
32 206 37	Sechskantschraube M 12 x 90	1		86 565 86	Haubenträger (für Mähwerk)	1	
33 564 66	Unterholm	1		87 565 81	Pendelanschlag	1	
34 268 77	Linsenblechschraube 4,8 x 13	2	Benzinmotor	89 589 60	Schaltstange	2	
35 494 05	Zahnscheibe A 5	2	Benzinmotor	90 590 83	Schaltstangenführung	1	
36 171 17	Gaszug 1,5/1800/130	1	Benzin- und	90a 589 98	Schaltstangenführung) ¹	2	nur f. Ausf. m. MAG-Motor
36a 565 61	Gaszug 1,5/1950/160	1	Lomb.Diesel-Motor	91 682 91	Kabeltülle (f. Loch Ø 20 mm) ¹	2	■
36b 281 00	Bowdenstellschraube M 8	1	f. Dieselmotor-Farymann	91a 576 54	Kabeltülle (f. Loch Ø 24 mm) ¹	4	
36c 005 95	Sechskantmutter M 8	1	f. Dieselmotor-Farymann	91b 512 05	Führungstüle (f. Loch Ø 15,5) ¹	4	□
36d 043 19	Bowdenschraubnippel 6	1	f. Dieselmotor-Farymann	91c 512 69	Flachbundmutter f. Loch Ø 15,5) ¹	4	□
36e 003 38	Linsenschraube M 4 x 10	1	f. Dieselmotor-Farymann	92 494 08	Zahnscheibe A 8	2	
37 690 75	Formfeder, Bowdenzughalter	x	an Stelle 38, 39, 40	93 005 95	Sechskantmutter M 8	2	
38 003 35	Linsenschraube M 6 x 10	x	bis ID-Nr. ED 37	94 171 79	Griffkugel 40 / M 10	2	
39 592 18	Halter für Seihülle	x	bis ID-Nr. ED 37	95 182 88	Gekentschraube	2	
40 590 82	Lenker	1	f. Ausf. m. Radschaltung	96 282 10	Federsplint 10 x 3,2	2	
40a 591 53	Lenker	1	f. Ausf. m. Differential	100 712 26	Aufspannbuchse	1	● *
40b 610 04	Lenker mit Blechwerkzeugkasten	1	f. Ausf. m. Differential	101 733 66	Handhebel, einfach	1	● *
	Sonderausf. BW			102 024 11	Bowdenrippelhalter 6,4 x 8 x 14	2	● *
41 134 25	Zylinderbolzen Ø 10 x 14	x		103 519 14	Bowdenzug, Stop, 1,5/1650/130	1	● *
42 151 67	Formfeder	x		104 733 68	Zylinderbolzen 6 x 14	1	● *
43 001 51	Sechskantschraube M 8 x 30	x		105 733 64	Bowdenzug, Diff., 2/1400/55	1	● *
44 003 28	Linsenschraube M 4 x 35	x		106 683 86	Bowdenzugstellschr. 9,5/M 8 x 26	2	● *
45 209 39	Leitungsverbinder) ¹	1	für ILO-Motor	107 733 57	Lenker	1	● *
46 484 87	Rundstecker Ø 4) ¹	1	für Robin-Motor	107a 737 60	Lenker, Ausf. BW	1	● *
47 553 00	Leitungsverbinder) ¹	1	für MAG-Motor	108 733 63	Bowdenzug, Kuppl. 2/1400/90	1	● *
48 553 01	EL-Leitung, Stop 1 x 1,5 x 1150) ¹	1	○ f. Rotax- u. Robin-Benzin-Motor	109 682 82	Handhebel, Kuppl./Motorstop, kpl.	1	● * inkl. 106, 110a, 111
48a 633 87	EL-Leitung, Stop 1x1,5 x 1300) ¹	1	○ f. MAG-Motor	110 733 65	Sperrbügel, A = 30 mm	1	● *
48b 232 51	Rohrschelle 8 x 10 x 1	1	○ f. MAG-Motor	110a 713 79	Sperrbügel, A = 26 mm	1	●
49 508 92	Schalter-Stop	1	○ f. Benzin-Motor	111 770 93	Hebel f. 682 82	1	*
50 479 96	Distanzrohr 12 x 18 x 25	1		112 583 57	Gasregulierhebel	1	*
51 005 98	Sechskantmutter M 12	1		115 291 33	Vierkantmutter M 6	x	bis ID-Nr. ED 37
52 564 76	Bowdenzug, Kuppl., 2/1350/150	1		116 178 56	Entlüftungsstück	1	*
52a 574 80	Bowdenzug, Radschalt., 2/1350/105	2	ED 52c +37	117 032 07	Federscheibe 18,5 x 26 x 1	1	*
52b 574 80	Bowdenzug, Diff., 2/1350/105	1	ED 52d +37	120 771 82	Schenkelfeder, Stophebel	1	Einzelteil von 109
52c 691 54	Bowdenzug, Radschalt., 2/1350/305	2	hierzu 37 erforderlich	121 771 81	Schenkelfeder, Kupplungshebel	1	Einzelteil von 109
52d 691 54	Bowdenzug, Diff., 2/1350/305	1	hierzu 37 erforderlich	122 770 94	Hebel f. 733 66	1	*
53 592 22	Sperrbügel, für Radschaltung	2		587 61	Totmann-Schaltung (Motor-Stop): Nachrüstbausatz für Benzinmotor	1	○
54 281 04	Sicherungsmutter M 4	x		587 62	Nachrüstbausatz für Dieselmotor	1	○
55 281 08	Sicherungsmutter M 8	x			Sicherheitsschalter für Benzinmotor = ●, siehe Tafel 2264		
56 176 99	Handhebel) ¹	1	f. Differential				
56a 737 92	Handhebel) ¹	1	f. Kupplung				

Tafel 2509 Unterholm, Lenker, Bowdenzüge

Blatt 1 von 2

Lenkbremsausf. 3400 KL



4451-B

Tafel 2509 Unterholm, Lenker, Bowdenzüge**Lenkbremsausf. 3400 KL**

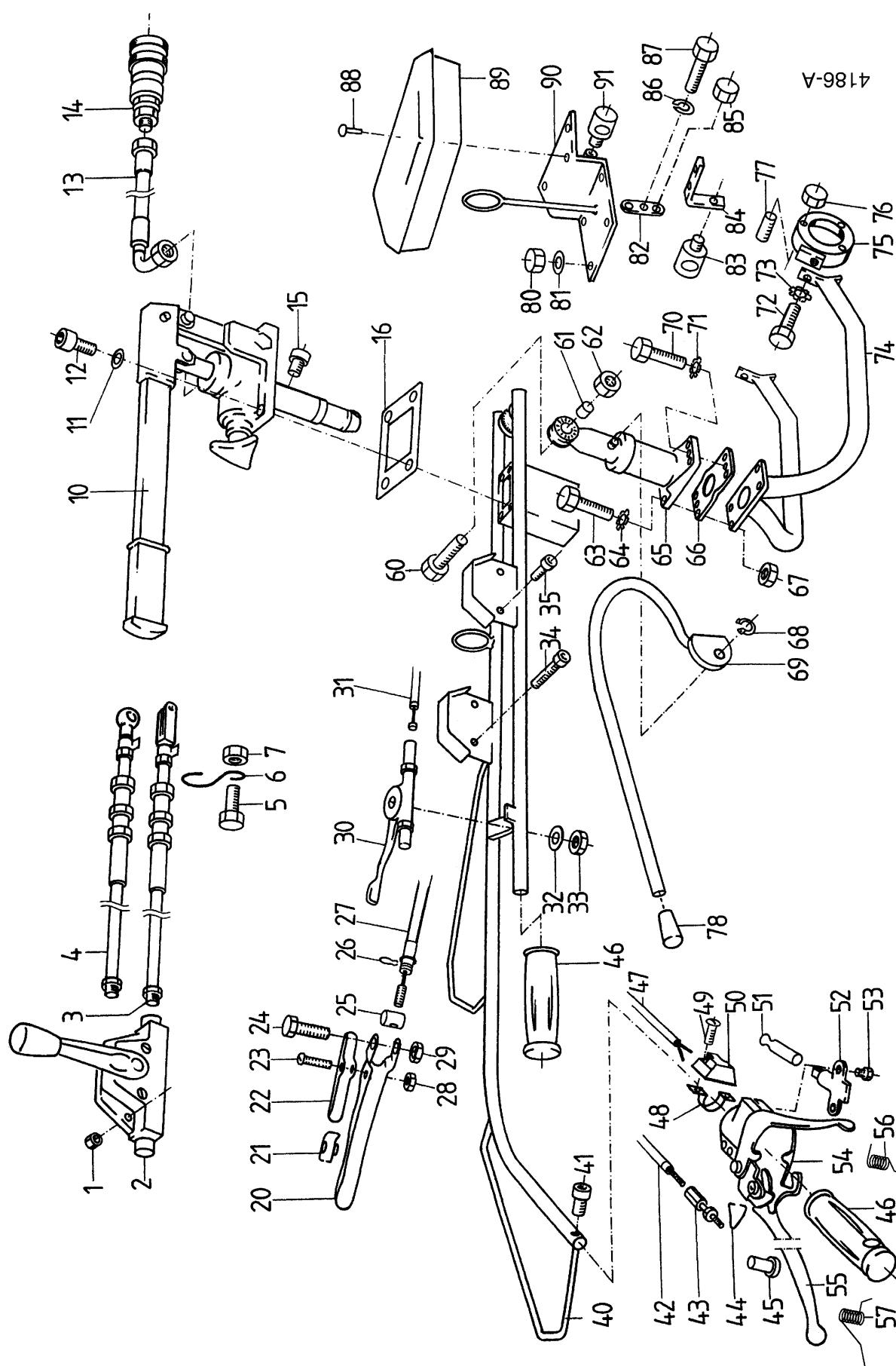
Blatt 2 von 2

Pos. Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung	Pos. Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1 199 68	Scheibe 6,2 x 14 x 0,5	3		84 005 95	Sechskantmutter M 8	2	
2 268 77	Linsenblechschraube 4,8 x 13	3		85 552 08	Mutterkappe, SW = 13	2	
3 536 92	Werkzeugkasten-Deckel	1		86 565 86	Haubenträger (für Mähwerk)	1	
4 536 91	Werkzeugkasten-Unterteil	1		87 565 81	Pendelanschlag	1	
5 001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	4		89 589 60	Schaltstange	2	
6 535 82	Schildtragscheibe	1	für Dieselmotor	90 762 27	Lagerplatte	1	
7 275 44	Gasregulierhebel	1	für Benzinmotor	91 682 91	Kabeltülle (f. Loch Ø 20 mm) ¹	2	
8 130 08	Handgriff	2		92 494 08	Zahnscheibe A 8	4	
9 494 06	Zahnscheibe A 6	1		93 005 95	Sechskantmutter M 8	4	
10 005 93	Sechskantmutter M 6	1		94 171 79	Griffkugel 40 / M 10	2	
11 142 90	Handgriff	1		95 182 88	Gekankschraube	2	
12 573 72	Zapf-Schaltthebel	1		96 282 10	Federsplint 10 x 3,2	2	
13 512 69	Sechsk.-Flachbundmutter PG 9	2		100 771 82	Schenkelfeder, Stophebel	1	Einzelteil von 109
14 005 97	Sechskantmutter M 10	1		101 771 81	Schenkelfeder, Kupplungshebel	1	Einzelteil von 109
15 017 98	Nietstift 10h11 x 20	1		102 024 11	Bowdenrippelhalter 6,4 x 8 x 14	1	f. Dieselmotor
16 573 01	Zapf-Verbindungsstange	1		103 519 14	Bowdenzug, Stop, 1,5/1650/130	1	f. Dieselmotor
17 247 87	Sicherungsbügel	1		104 733 68	Zylinderbolzen 6 x 14	1	f. Dieselmotor
18 000 24	Sechskantschraube M 10 x 60	1		106 683 86	Bowdenzugstellschr. 9,5/M 8 x26	1	f. Dieselmotor
19 512 68	Führungsstülle 11/PG 9	1		107 763 25	Lenker	1	f. Dieselmotor
20 568 12	Wellfegerscheibe	2		108 733 63	Bowdenzug, Kuppl. 2/1400/90	1	f. Dieselmotor
21 016 19	Spannhülse 4 x 16	1		109 682 82	Handhebel, Kuppl./Motorstop,kpl.	1	f. Dieselmotor
22 035 36	Stecker	1		110 733 65	Sperrbügel, A = 30 mm	1	f. Dieselmotor
23 493 00	Klappstecker 7 x 38	1		a 713 79	Sperrbügel, A = 26 mm	1	
24 229 69	Halbrundkerbnagel 6 x 15	1		111 770 93	Hebel f. 682 82	1	
25 954 412	Rundstahlkette G 2 x 12	M		112 540 66	Gasregulierhebel	1	
26 481 89	Springring 26/1,8	2		116 178 56	Entlüftungsstück	1	f. Dieselmotor
27 572 83	Holmwendehebel	1		117 032 07	Federscheibe	1	f. Dieselmotor
28 560 52	Blindniete 3 x 6	2		118 171 17	Bowdenzug Gas 1,5/1800/130	1	f. Dieselmotor
29 146 50	Schaltgriff	1		121 232 72	Linsenschraube M6 x 16	2	
30 257 37	Schelle	1		122 494 06	Zahnscheibe A6	2	
31 257 38	Schelle	1		123 737 54	Handhebellager	2	
32 206 37	Sechskantschraube M 12 x 90	1		124 762 30	Bowdenzug Lenkbr. 2/355/140	2	
33 564 66	Unterholm	1		125 000 39	Sechskantschraube M10 x 45	1	
36 171 17	Gaszug 1,5/1800/130	1	für Benzinmotor	126 695 79	Schaltthebel	1	
37 690 75	Formfeder, Bowdenzughalter	x		127 281 10	Sicherungsmutter M10	1	
40 761 90	Lenker	1	für Benzinmotor	128 282 10	Federsplint	2	
41 134 25	Zylinderbolzen 10 x 14	x		129 737 42	Zylinderbolzen 10 x 36	1	
42 151 67	Formfeder	x		130 737 75	Waagebalken	1	
43 001 51	Sechskantschraube M 8 x 30	x		131 120 13	Sicherungsmutter M 6	1	
44 003 28	Linsenschraube M 4 x 35	x		132 763 33	Kugelscheibe C 8,4	1	
50 479 96	Distanzrohr 12 x 18 x 25	1		a 007 80	Scheibe 6,4 x 12,5 x 1,6	1	
51 005 98	Sechskantmutter M 12	1		133 182 88	Gelenkschraube M 10	1	LM508ASC
52 564 76	Bowdenzug, Kuppl., 2/1350/150	1		134 756 81	Druckfeder	1	
54 281 04	Sicherungsmutter M 4	x		135 767 27	Bowdenzugbügel	1	
55 281 08	Sicherungsmutter M 8	x		136 552 08	Mutterkappe SW 13	2	
56 176 99	Handhebel) ¹	2	f. Lenkbremse	137 005 95	Sechskantmutter M8	2	
a 737 92	Handhebel) ¹	1	f. Kupplung	138 494 08	Zahnscheibe A8	4	
57 574 87	Formfeder	x		139 479 83	Seilzugwiderlager	2	
58 573 42	Sperrlinke, 88,5 mm	1		140 001 09	Sechskantschraube M8x20	2	
59 552 10	Mutterkappe 10	4		142 762 29	Bowdenzug Lenkbr. 2/1150/145	2	
60 013 47	Sicherungsring 12a x 1,5	1		143 637 95	Faltenbalg	2	
61 005 97	Sechskantmutter M 10	4		144 555 41	Kabelbinder	2	
62 494 10	Zahnscheibe A 10	4		151 281 10	Sicherungsmutter M10	2	
63 165 21	Flachrundschaube M 8 x 20	1		152 761 88	Pendelbegrenzung	1	
64 007 84	Scheibe 10,5 x 21 x 2	1		153 762 28	Distanzrohr 10,5 x 20 x 20	2	
65 725 41	Schaltkulisse	1		154 000 39	Sechskantschraube M10 x 45	2	
66 537 08	Doppelzahnscheibe 8	1					
67 005 95	Sechskantmutter	1					
69 015 85	Spannhülse 6 x 24	2					
70 564 70	Holmrastplatte	1					
71 281 06	Sicherungsmutter M 6	2					
72 514 06	Scheibe 6,3 x 18 x 2,5	2					
73 002 31	Innensechskantschr. M 6 x 25	2					
74 561 91	Kugelknopf	2					
75 001 10	Sechskantschraube M 8 x 25	2					
76 494 08	Zahnscheibe A 8	2					
77 263 90	Schmiernippel H1 SFG 6 x 1	2					
					Sicherheitsschalter für Benzinmotor siehe Tafel 2244		

Tafel 2494 Unterholm, Lenker, Bowdenzüge, Hubhydraulik, Rahmen

Blatt 1 von 2

Typ 3400 SM



Tafel 2494 Unterholm, Lenker, Bowdenzüge, Hubhydraulik, Rahmen

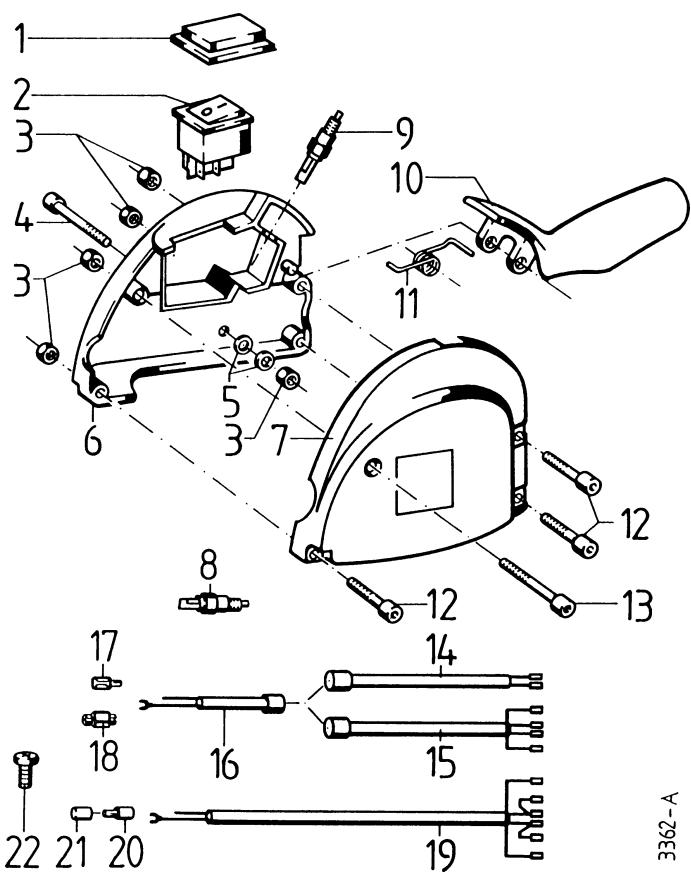
Blatt 2 von 2

Typ 3400 SM

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung	Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	281 06	Sicherungsmutter M 8	4		70	001 10	Sechskantschraube M8x25	2	
2	758 95	Schaltthebel	3		71	494 08	Zahnscheibe A8	2	
3	758 90	Schaltzug 2330	2		72	001 13	Sechskantschraube M10x20	2	
4	758 91	Schaltzug 1600	1		73	494 10	Zahnscheibe A10	2	
5	001 09	Sechskantschraube M 8x20	1		74	758 53	Rahmen	1	
6	758 49	Formfeder	1		75	758 51	Anschlußnabe li.	1	
7	281 08	Sicherungsmutter M 8	1		a	758 52	Anschlußnabe re.	1	
10	758 87	Hydraulikpumpe	1		76	281 08	Sicherungsmutter	6	
11	173 74	Schnoorscheibe VS 8	4		78	146 50	Schaltgriff	1	
12	002 38	Innensechskantschr. M 8x25	4		82	758 63	Gangschaltthebel außen	2	
13	758 89	Hydraulikschaftlauch 1STT 10x140	1	inkl. 14	83	758 86	Gelenkschraube 18/M10x14	1	
14		Hydrosteckdose	1		84	758 67	Seilzugwiderlager	1	
15	002 19	Innensechskantschraube M10x20	1	 270	85	281 08	Sicherungsmutter M8	2	
16			1	 573	86	494 08	Zahnscheibe A8	2	
20	176 99	Handhebel + Innenseilbogen	1		87	001 02	Sechskantschraube M8x16	2	
21	144 18	Formfeder Handhebelklinke	1		88	560 58	Blindniet flachrund 4,8x11ST-ST	4	
22	139 95	Sperrklippe kurz 84	1		89	690 54	Werkzeugkasten	1	
23	003 28	Linsenschraube M4x35	1		90	758 60	Tragplatte	1	
24	001 51	Sechskantschraube M8x30	1		91	758 86	Gelenkschraube 18/M10x14	2	
25	134 25	Zylinderbolzen 1 Querloch 10x14	1						
26	690 75	Formfeder Bowdenzug	1						
27	758 94	Bowdenzug Diff. 2/2250/105	1						
28	281 04	Sicherungsmutter M4	1						
29	281 08	Sicherungsmutter M8	1						
30	275 44	Gasregulierhebel vorne	1						
31	519 14	Bowdenzug Gas 1,5/1680/130	1						
32	494 06	Zahnscheibe A6	1						
33	005 93	Sechskantmutter M6	1						
40	758 24	Lenker	1						
41	253 24	Innensechskantschraube M6x12	1	 270					
42	758 92	Bowdenzug Kupplung 2/2850/90	1						
43	683 86	Bowdenstellschraube	1						
44	733 65	Stützbügel	1						
45	024 11	Bowdenrippelhalter 6,4x8x14	1						
46	130 08	Handgriff PVC 123x31x23	2						
47	758 93	Leitung 1x1,0x2750	1						
48	508 93	Rohrschelle 25x12x1,5	1						
49	003 27	Linsenschraube M4x20	2						
a	494 04	Zahnscheibe A4	2						
50	508 92	Schalter Stop	1						
51	717 79	Klemmschutzkappe	1						
52	717 78	Schalter Stop	1						
53	684 04	Innensechskantschraube M4x10	2						
54	682 82	Handhebel Kupplung/Motorst.	1	inkl. 43, 55					
55	770 93	Hebel für 682 82	1						
56	771 82	Schenkelfeder, Stophebel	1	Einzelteil von 54					
57	771 81	Schenkelfeder, Kupplungshebel	1	Einzelteil von 54					
60	206 37	Sechskantschraube M12x90	1						
61	434 78	Distanzrohr 12x18x10	1						
62	005 81	Sechskantmutter Hals M12	1						
63	000 05	Sechskantschraube M10x50	4						
64	007 84	Scheibe 10,5x21x2	4						
65	281 10	Sicherungsmutter M10	4						
66	564 70	Holmrastplatte 55/50	1						
67	281 10	Sicherungsmutter M10	4						
68	013 47	Seegerring A12x1,5	1						
69	758 68	Holmwendehebel	1						

Tafel 2264_34**Sicherheitsschalter**

Blatt 1 von 1

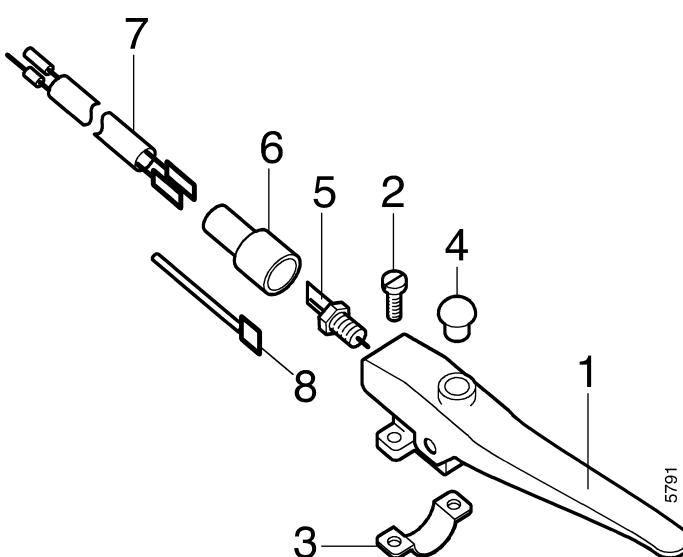


Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	737 09	Kappe für Wippschalter	1	
2	737 08	Wippschalter	1	
3	281 05	Sicherungsmutter M 5	5	
4	731 71	Innensechskantschr. M 5x 45	1	
5	007 79	Scheibe 5,3 x 10 x 1	2	
6	737 06	Schaltergehäuse rechts, Ø25, mit Ausspar. für Pos. 2	1	
7	737 05	Schaltergehäuse links, Ø25, mit Ausspar. für Pos. 2	1	
7a	737 53	Schaltergehäuse links, Ø25, mit Ausspar. für Pos. 2 + Ausspar. für Lenkbremshobel	1	3400KL
8	732 63	Schalter, Schließer, 2pol. für Kupplungshebel	1	
9	732 63	Schalter, Schließer, 2pol.	1	
10	737 00	Schalthebel	1	
11	737 07	Schenkelfeder	1	
12	731 56	Innensechskantschr. M 5x 30	3	
13	731 71	Innensechskantschr. M 5x 45	1	
16	751 31	Leitungssatz, 1550 mm	1	3400 Benzin >
19	751 32	Leitungssatz, 450 mm	1	3400 Benzin >
19a	737 19	Leitungssatz, 2000 mm	1	3400 Benzin <; ED 16 + 19
20	484 87	Rundstecker Ø 4	1	3400 Benzin

Tafel 2895 2. Sicherheitsschalter

5400, 5400KL, 5500, 5900

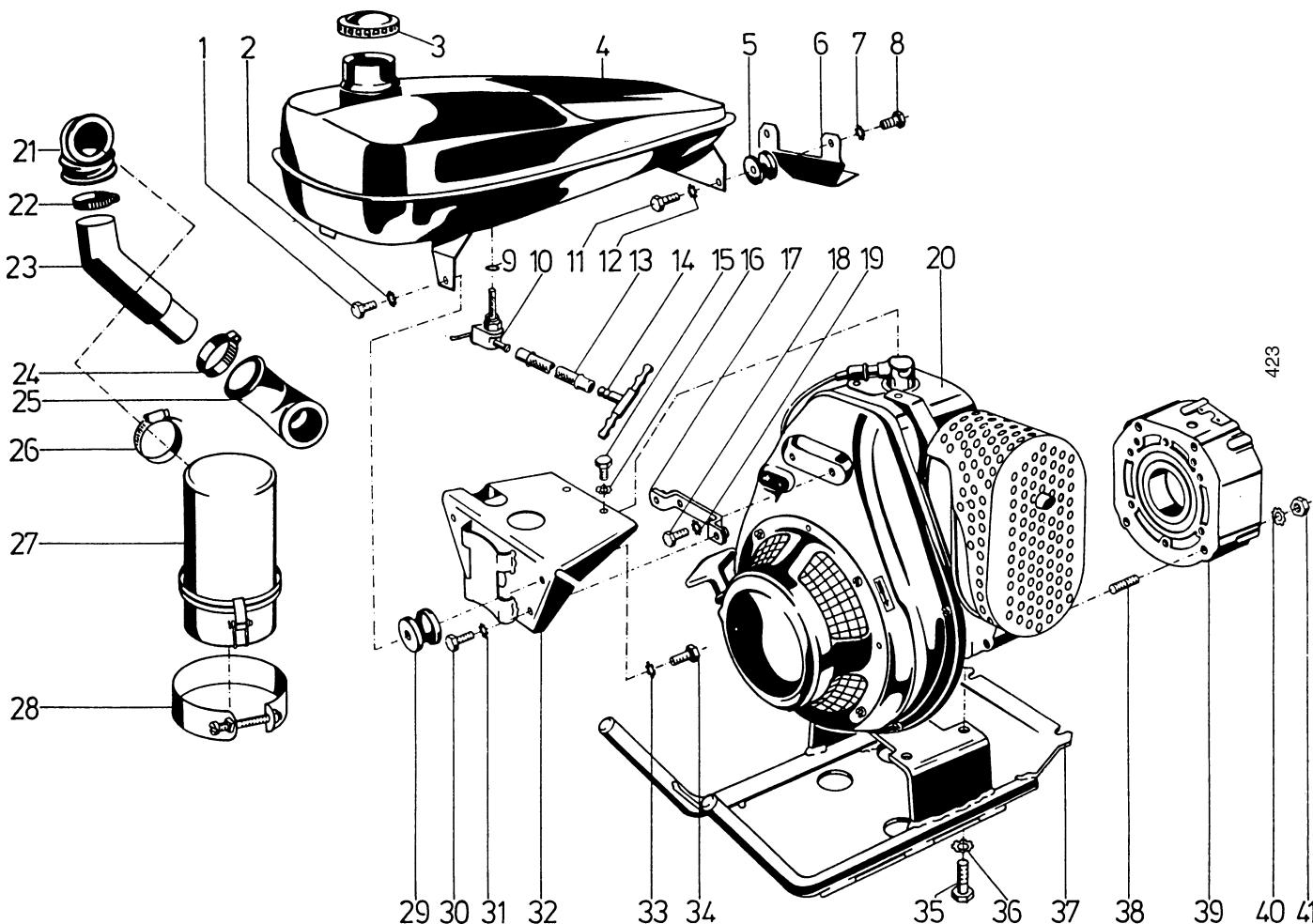
Blatt 1 von 1



Pos.	Teile-Nr.	St.	Bezeichnung	Bemerkung
786 24	1	Bausatz 2. Sicherheitsschalter		-> 5400, 5400KL, 5500 EH25, 5900 131 inkl. 1-6, 7
786 25	1	Bausatz 2. Sicherheitsschalter		-> 5500 EH34, 5900 232 inkl. 1-6, 7a
1	754 72	1	Handhebel Motorstopp	inkl. 2, 3, 5
2	003 27	2	Linsenschraube M 4x20	-> 5400, 5400KL, 5500
2a	003 24	2	Linsenschraube M 4x25	-> 5900
3	508 93	1	Rohrschelle	
4	624 69	1	Verschlussstopfen	
5	732 63	1	Schalter, Schließer M 8x1 2-pol	
6	592 90	1	Gummitüle	
7	783 02	1	El. Leitung 2x1,0x1400	-> 5400, 5400KL, 5500 EH25, 5900 131 inkl. 6
7a	783 04	1	El. Leitung 2x1,0x2000	-> 5500 EH34, 5900 232 inkl. 6
8	555 41	3	Kabelbinder	

Tafel 1470 Motor-Anbauteile Rotax 232

Blatt 1 von 1



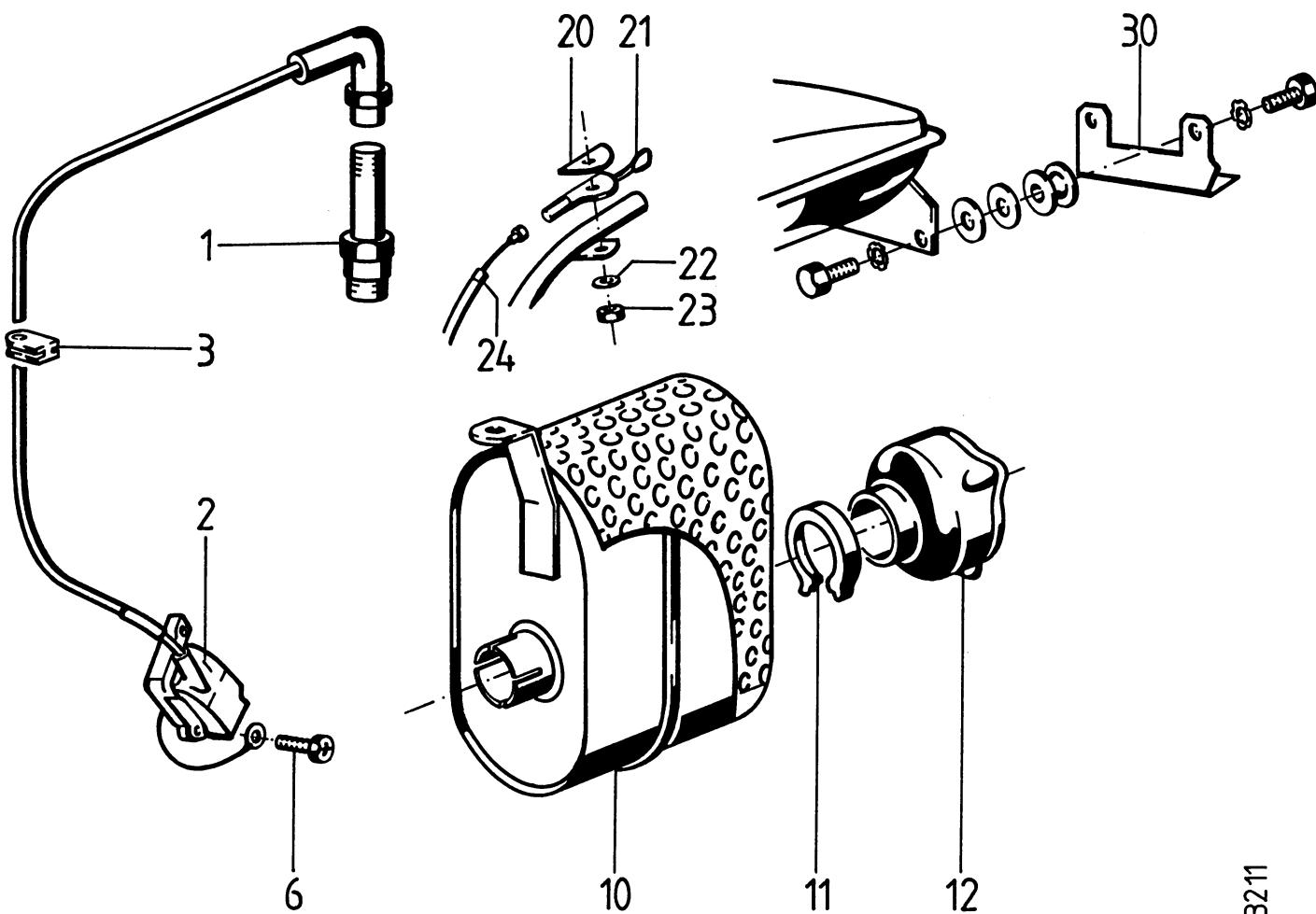
Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung	Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	2		22	500 73	Schlauchschelle 32 - 50 x 9	1	
2	494 08	Zahnscheibe A 8	2		23	565 56	Ansaugrohr	1	
3	021 25	Kraftstoffbehälterdeckel	1		24	500 73	Schlauchschelle 32 - 50 x 9	2	
4	512 48	Kraftstoffbehälter 8,5 Ltr.	1		25	251 69	Winkelmuffe	1	
5	225 39	Metallgummipuffer 30 x 25	2		26	500 73	Schlauchschelle 32 - 50 x 9	1	
6	565 45	Tankträger, hinten	1		27	342 99	Luftfilter	1	
a	692 43	Tankträger, hinten	1	Ausf. Flammschutz	a	191 09	Filtereinsatz	1	
7	494 08	Zahnscheibe A 8	2		28	220 48	Spannschelle	1	
8	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	2		29	225 39	Metallgummipuffer 30 x 25	2	
9	008 49	Dichtring 11 x 15 x 1	2		30	001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	2	
10	266 42	Kraftstoffhahn	2		31	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
11	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	2		32	565 53	Tanktragkonsole	1	
12	494 08	Zahnscheibe A 8	2		33	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
13	952 401	Kraftstoffschlauch 4,5	M	L = 80 mm	34	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	2	
a	952 401	Kraftstoffschlauch 4,5	M	L = 300 mm	35	001 27	Sechskantschraube M 10 x 30	4	
14	051 79	Schlauchverbinder T 5/5/5	1		36	494 10	Zahnscheibe A 10	4	
15	001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	2		37	565 57	Gewichtsträger	1	
16	494 08	Zahnscheibe A 8	2		38	004 36	Stiftschraube M 8 x 25	4	
17	565 52	Stützbügel	1		39	564 93	Motorflansch, 70 mm	1	für ohne und mit Generatoreinbau
18	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	2		40	001 91	Federscheibe B 8	4	
19	494 08	Zahnscheibe A 8	2		41	005 95	Sechskantmutter M 8	4	
20	564 85	Zweitakt-Benzin-Motor Rotax 232	1	inkl. 20a					
a	426 43	Zündkerze, BOSCH W8AC	1	Einzelteil von 20					
21	342 77	Bogenmuffe	1						

Tafel 2100 Motor-Anbauteile

Rotax 232

Sonderausstattung Flammschutz

Blatt 1 von 1

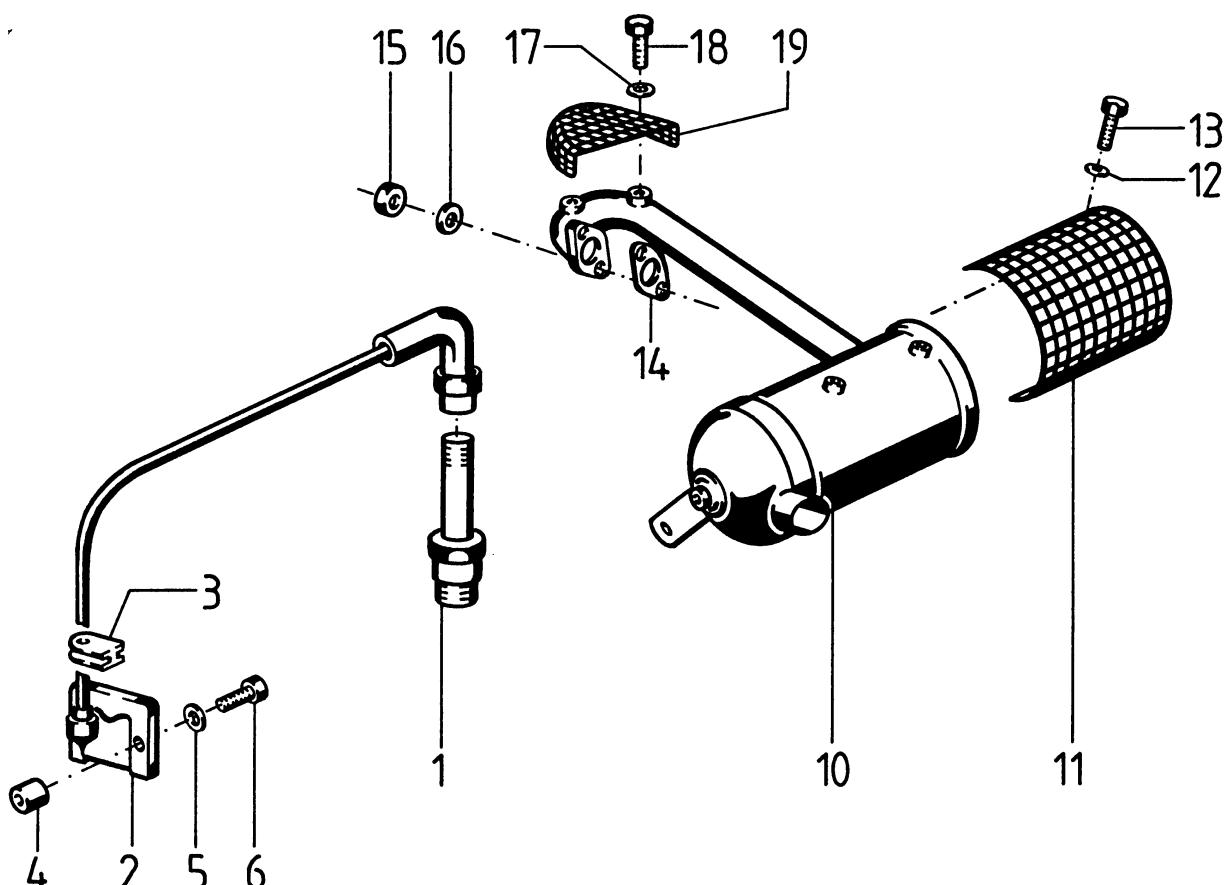


3211

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	692 68	Zündkerze, geschirmt, BOSCH WC 7B	1	
2	692 42	Zündspule mit geschirmter Zündleitung, ohne Kurzschlußleitung	1	inkl. 3
3	497 84	Leitungsstüle	1	Einzelteil von 2
6	497 35	Taptite-Schraube M 5 x 16	2	
10	631 50	Auspufftopf kpl. (Spezialausf. Flammschutz)	1	
11	579 79	Spannschelle	1	Einzelteil von 12
12	579 83	Flammschutzfilter (Kitorost)	1	inkl. 11
20	535 82	Schildtragscheibe	1	
a	542 17	Schild „Stop, Betrieb“	1	
21	540 66	Gasregulierhebel, kpl.	1	
22	494 06	Zahnscheibe	1	
23	005 93	Sechskantmutter M 6	1	
24	519 14	Gaszug	1	Hülle 20 mm kürzen
30	692 43	Tankträger, hinten	1	
	638 74	Schild FLAMMSCHUTZ	1	

Tafel 2226 Motor-Anbauteile MAG 1029 - SRL x 264 Sonderausstattung Flammenschutz

Blatt 1 von 1

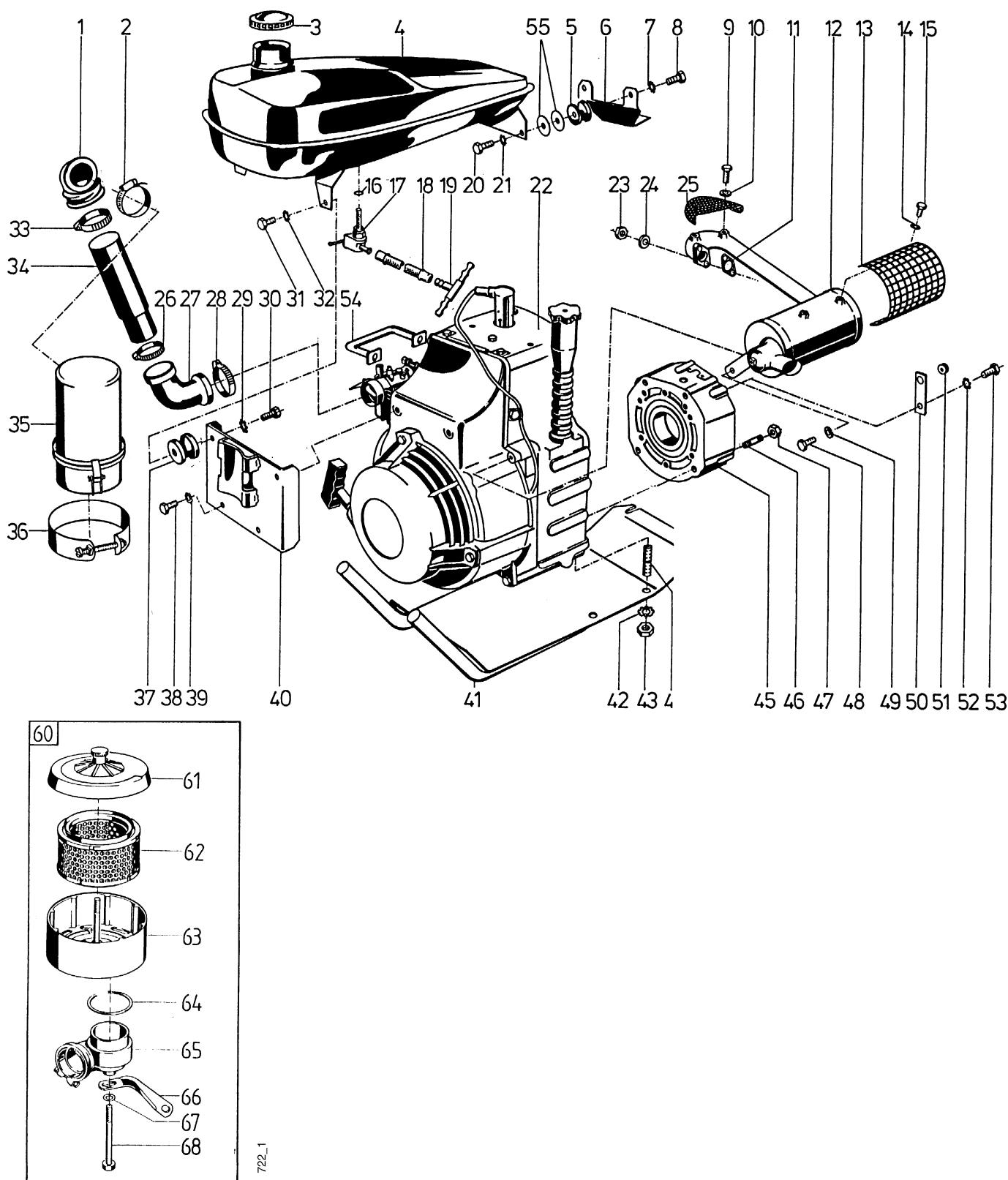


Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	631 55	Zündkerze, geschirmt, BOSCH WC 7B	1	
2	692 44	Zündspule kpl., mit geschirmter Zündleitung	1	ab Elektronik-Zündung
3	677 92	Kabeltülle	1	
4	677 90	Hülse	2	
5	011 89	Federscheibe B 5	2	
6	000 96	Sechskantschraube M 5 x 20	2	
10	589 96	Auspufftopf mit Flammenschutz	1	<3400 6915
a	634 49	Auspuffkopf mit Flammenschutz	1	>3400 6916
11	565 64	Berührungsschutz für Auspufftopf	1	
12	494 06	Zahnscheibe A 6	4	
13	003 02	Linsenschraube M 6 x 6	4	
14	501 09	Dichtung, Auspuff	1	
15	005 96	Sechskant-Messingmutter M 8	2	
16	011 91	Federscheibe B 8	2	
17	494 06	Zahnscheibe A 6	2	
18	003 02	Linsenschraube M 6 x 6	2	
19	565 65	Berührungsschutz für Auspuffrohr	1	
	638 74	Schild „FLAMMSCHUTZ“	1	

)¹ = auf Ausführung achten

Tafel 1471 Motor-Anbauteile MAG 1029 - SRL x 264

Blatt 1 von 2



Tafel 1471 Motor-Anbauteile**MAG 1029 - SRL x 264**

Blatt 2 von 2

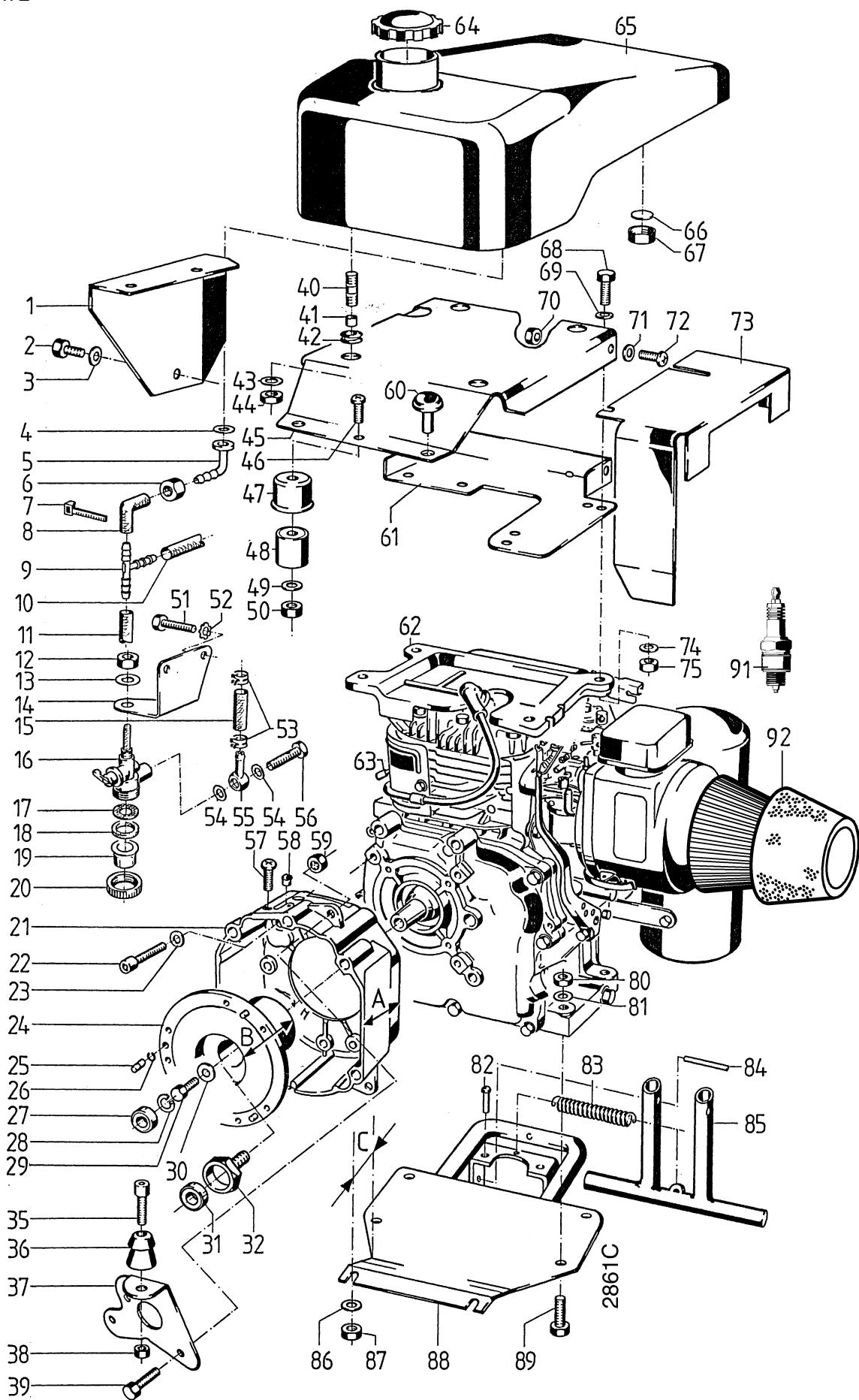
Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	342 77	Bogenmuffe	1	Ausf. Ölbadluftfilter
2	500 73	Schlauchschelle 32 - 50 x 9	1	Ausf. Ölbadluftfilter
3	021 25	Kraftstoffbehälterdeckel	1	
4	512 48	Kraftstoffbehälter 8,5 Ltr.	1	
5	225 39	Metallgummipuffer 30 x 25	2	
6	573 62	Tankträger, hinten	1	
a	690 97	Tankträger, hinten	1	Ausf. Flammenschutz
7	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
8	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	2	
9	003 02	Linsenschraube M 6 x 6	2	
10	494 06	Zahnscheibe A 6	2	
11	501 09	Dichtung	1	
12	565 63	Auspufftopf (entspricht nicht der bildlichen Darstellung)	1	<3400 6915
a	634 46	Auspufftopf	1	>3400 6916
13	565 64	Berührungsschutz-Auspufftopf	1	
14	494 06	Zahnscheibe A 6	4	
15	003 02	Linsenschraube M 6 x 6	4	
16	008 49	Dichtring 11 x 15 x 1	2	
17	266 42	Kraftstoffhahn	2	
18	9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	L = 80 mm
a	9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	L = 300 mm
19	051 79	Schlauchverbinder T 5/5/5	1	
20	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	2	
a	001 01	Sechskantschraube M 8 x 18	2	
21	494 08	Zahnscheibe A 8	2	inkl. 22a
22	634 01	Viertakt-Benzin-Motor, MAG 1029 SRL x 264	1	EDT 719 75 = Tafel 2156 oder 760 97 = Tafel 2722
a	304 39	Zündkerze, BOSCH W10AC	1	Einzelteil von 22
23	005 96	Sechskant-Messingmutter M 8	2	
24	011 91	Federscheibe B 8	2	
25	565 65	Berührungsschutz-Auspuffrohr	1	
26	500 73	Schlauchschelle 32 - 50 x 9	1	Ausf. Ölbadluftfilter
27	342 77	Bogenmuffe	1	Ausf. Ölbadluftfilter
28	500 73	Schlauchschelle 32 - 50 x 9	1	Ausf. Ölbadluftfilter
29	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
30	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	2	
31	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	2	
32	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
33	500 73	Schlauchschelle 32 - 50 x 9	1	Ausf. Ölbadluftfilter
34	565 49	Ansaugrohr	1	Ausf. Ölbadluftfilter
35	342 99	Luftfilter, Ölbad	1	Ausf. Ölbadluftfilter
a	191 09	Filtereinsatz	1	Ausf. Ölbadluftfilter
36	220 48	Spannschelle	1	Ausf. Ölbadluftfilter
37	225 39	Metallgummipuffer 30 x 25	2	
38	001 09	Sechskantschraube M 8 x 20	2	
39	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
40	565 46	Tanktragekonsole	1	
41	565 50	Gewichtsträger	1	
42	494 10	Zahnscheibe A 10	4	
43	005 97	Sechskantmutter M 10	4	
44	175 95	Stiftschraube M 10 x 18	4	
45	564 95	Motorflansch, 70 mm	1	für ohne und mit Generatoreinbau
46	005 03	Stiftschraube M 8 x 25	5	
47	005 95	Sechskantmutter M 8	5	
48	001 10	Sechskantschraube M 8 x 25	1	
49	011 91	Federscheibe B 8	1	
50	521 93	Halteltasche	1	
51	518 64	Kabellütle	1	
52	011 91	Federscheibe B 8	1	
53	000 93	Sechskantschraube M 8 x 40	1	
54	574 91	Vergaser-Schutzbügel	1	
a	514 10	Scheibe 10,4 x 28 x 3	2	
60	720 75	Bausatz Trocken-Luftfilter	1	Sonderaufs. anstelle 1, 2, 26-28, 33-35, 36, inkl. 61 - 68
61		Luftfilterdeckel	1	Einzelteil von 63, ENL
62	720 77	Luftfilterelement	1	
63	720 76	Luftfiltergehäuse, kpl.	1	inkl. 61 und 62
64	721 43	Dichtring	1	Einzelteil von 65
65	720 78	Ansaugkrümmer	1	inkl. 64 und 58
66	720 79	Stützwinkel	1	
a	001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	1	
b	494 08	Zahnscheibe A 8	1	
67	537 08	Federscheibe 8,3 x 22 x 1	1	
68	001 30	Sechskantschraube M 8 x 100	1	Einzelteil von 65
	3438 011	3-Wege-Katalysator (ungeregelt)	1	<34006915
	3438 021	3-Wege-Katalysator (ungeregelt)	1	>34006916
	631 71	Auspufftopf, kpl., inkl. 631 56	1	<34006915
	634 47	Auspufftopf, kpl., inkl. 631 56	1	>34006916
	631 56	Katalysator	1	Einzelteil von 631 71 / 634 47
	617 43	Vergaser-Hauptdüse 90)'	1	
	617 44	Vergaser-Hauptdüse 110)'	1	

)¹= auf Ausführung achten,

EDT = ersetzt durch Teilesatz

Tafel 2168 Motor-Anbauteile Robin EY 28 D

Blatt 1 von 2



Tafel 2168 Motor-Anbauteile Robin EY 28 D

Blatt 2 von 2

Pos. Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung	Pos. Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1 722 29	Abdeckung, links	1		62 638 00	Viertakt-Benzinmotor Robin EY28D 1	inkl. 7,12-16,22,23,	
2 001 09	Sechskantschraube M 8 x 16	1				24,54,55,56,48,49,	
3 494 08	Zahnscheibe A 8	1				91, 92	
4 008 49	Dichtring 11,2 x 14,5 x 2	x		a 692 77	Berührungsschutz f. Auspuff	1	
5 721 66	Schlauch-Winkeltülle	2		b 494 06	Zahnscheibe A 6	4	
6 721 67	Überwurfmutter M 16 x 1	2		c 003 02	Linsenschraube M 6 x 6	4	
7 555 41	Kabelbinder	1		63 484 87	Rundstecker 4,0	1	
8 9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5;	M	0,4 m	64 021 25	Kraftstoffbehälterdeckel	1	
9 051 79	Schlauchverbinder T	1		65 721 61	Kraftstoffbehälter	1	
10 9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,36 m	66 721 68	Dichtronde 14 x 2,5	1	
11 9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,05 m	67 721 67	Überwurfmutter M 16 x 1	1	
12 006 36	Sechskantmutter M 10 x 1	1		68 001 51	Sechskantschraube M 8 x 30	4	
13 494 10	Zahnscheibe A 10	1		69 514 08	Scheibe 8,4 x 22 x 3	4	
14 707 87	Träger für Kraftstoffhahn	1		70 005 95	Sechskantmutter M 8	2	
15 9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,26 m	71 568 08	Federscheibe 8,4 x 22 x 1	2	
			zum Vergaser	72 003 16	Linsenschraube M 8 x 20	2	
16 707 72	Kraftstoffhahn, kpl.	1	inkl. 17-20,54,55,56	73 725 54	Abdeckung, rechts	1	
17 707 73	Kraftstoffsieb	1		74 007 82	Scheibe 8,4 x 17 x 1,6	4	
18 707 74	Dichtring 18 x 25 x 2	1		75 28108	Sicherungsmutter M 8	4	
19 707 75	Kraftstoff-Schauglas	1		80 281 10	Sicherungsmutter M 10	4	
20	Überwurfmutter	1	Einzelteil von 16, ENL	81 514 10	Scheibe 10,4 x 28 x 3	4	
21 721 29	Motorflansch, A = 70 mm) ¹	1	□	82 229 69	Kerbnnagel 6 x 16	2	
a 724 59	Motorflansch, A = 100 mm) ¹	1	■	83 066 77	Zugfeder	1	
22 002 53	Innensechskantschr. M 10 x 30	4		84 230 98	Spannhülse, S, 10 x 36	2	
23 173 74	Sicherungsscheibe VS 10	4		85 722 03	Stützfuß	1	
24 721 98	Kupplungsglocke, ESK, B = 44 mm, für Motorflansch L = 70 mm) ¹	1	□, Kegel Ø23	86 537 08	Doppelzahnscheibe 8	2	
a 724 60	Kupplungsglocke, ESK, B = 73 mm, für Motorflansch L = 100 mm) ¹	1	■, Kegel Ø23	87 005 95	Sechskantmutter M 8	2	
25 363 70	Zentrierstift 5 x 17	3	für 724 60	88 722 05	Gewichtsträger, C = 120 mm, für Motorflansch 70 mm) ¹	1	
26 014 20	Drahtsprengring 5 x 0,8	3	für 724 60	a 724 61	Gewichtsträger, C = 150 mm, für Motorflansch 100 mm) ¹	1	
27 282 61	Kugellager 629 2RS, 9 x 26 x 8	1	für 724 60	89 000 15	Sechskantschraube M 10 x 40	4	
28 013 69	Sicherungsring 26i x 1,2	1	für 724 60	91 671 87	Zündkerze, BOSCH WR7AC	1	
29 002 38	Innensechskantschr. M 8 x 25	1	23 Nm, □ 242 für 724 60	92 707 91	Luftfilter-Set	1	
30 514 08	Scheibe	1	für 724 60				
31 282 62	Kugellager 602 2RS, 9 x 24 x 7	1	für 721 39				
32 721 99	Paßschraube M 8 x 19) ¹	1	für 721 39				
35 002 50	Innensechskantschr. M 6 x 20	1					
36 561 91	Kugelknopf	1					
37 722 02	Tankstütze	1					
38 281 06	Sicherungsmutter M 6	1					
39 001 09	Sechskantschraube M 8 x 20	1					
a 007 82	Scheibe 8,4 x 17 x 1,6	x					
40 004 99	Stiftschraube M 8 x 25	4	□ 638				
	Einschraublänge max. 8 mm						
41 691 27	Distanzring 8,5 x 14 x 5,8	4					
42 518 64	Kabeltülle	4					
43 514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	4					
44 281 08	Sicherungsmutter M 8	4					
45 722 01	Tanktragplatte	1					
46 003 19	Linsenschraube M 6 x 16	1					
47 627 15	Schutztopf	1					
48 561 80	Kugelgummitsasse	1					
49 007 80	Scheibe 6,4 x 12,5 x 1,6	1					
50 281 06	Sicherungsmutter M 6	1					
51 001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	2					
52 494 08	Zahnscheibe A 8	2		□ = <3401 0865			
53 684 87	Schlauchklemme	2		■ = >3401 0866			
54 008 48	Dichtring 7 x 10 x 1	2		)¹ = auf Ausführung achten		
55 707 77	Ringstück RJ 7/5	1		x = nach Bedarf			
56 707 76	Hohlschraube M 7 x 0,75 x 16	1		□ 638 = mit Loctite 638 einkleben			
57 581 70	Linsenschraube M 5 x 10	2		■ 242 = mit Loctite 242 einkleben			
58 575 49	Verschlußstopfen 13 x 9	1		□ ... Nm = Anzugswerte der Befestigungsschrauben			
59 281 08	Sicherungsmutter M 8	1					
60 150 18	Pilzpuffer	1					
61 725 49	Tankträger	1					

□ = <3401 0865

■ = >3401 0866

)¹ = auf Ausführung achten

x = nach Bedarf

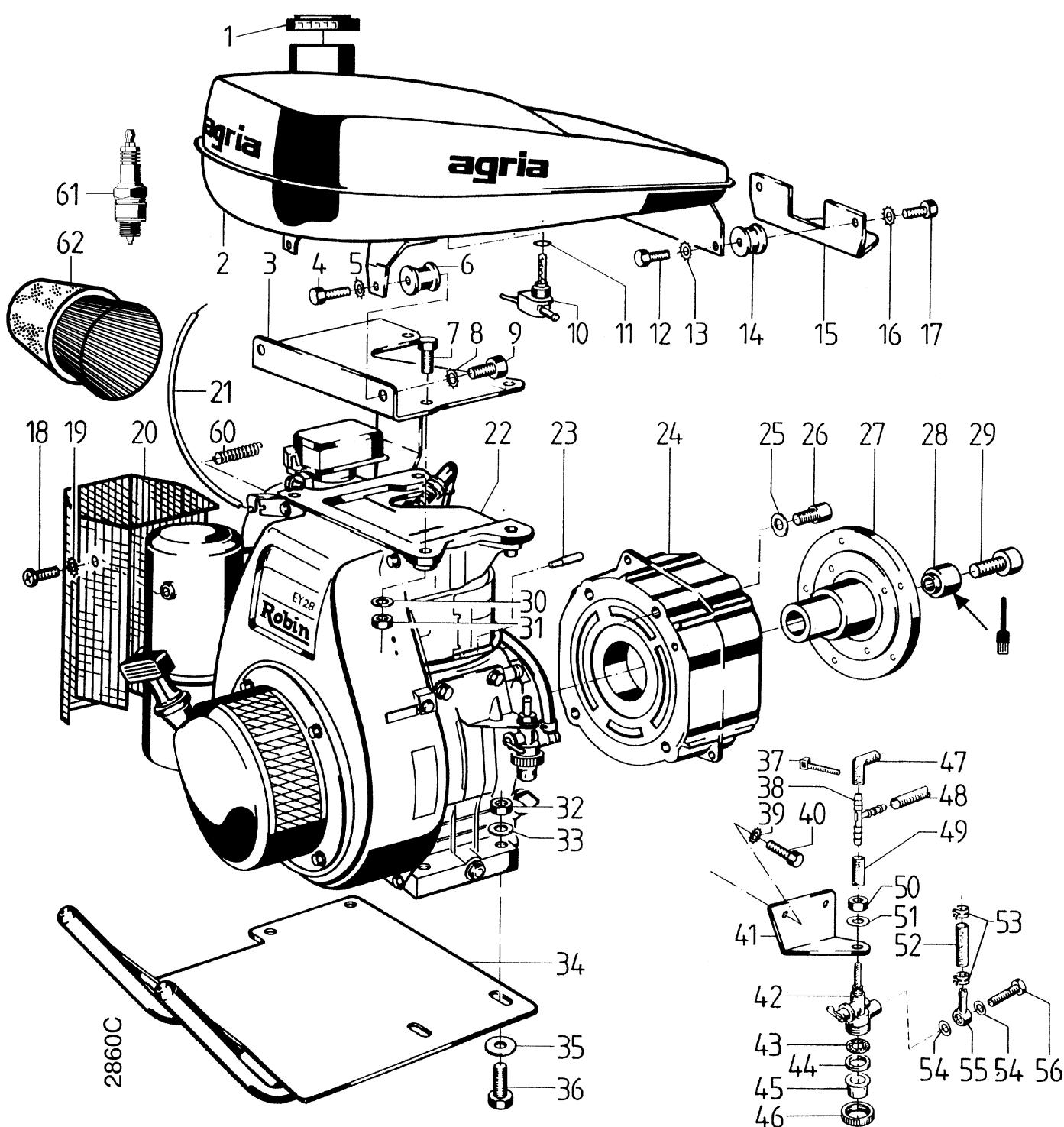
□ 638 = mit Loctite 638 einkleben

■ 242 = mit Loctite 242 einkleben

□ ... Nm = Anzugswerte der Befestigungsschrauben

Tafel 2156 Motor-Anbauteile**Robin EY 28 D****Umrüstung von MAG auf Robin EY 28 D**

Blatt 1 von 2



Tafel 2156 Motor-Anbauteile Robin EY 28 D Umrüstung von MAG auf Robin EY 28 D

Blatt 2 von 2

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	021 25	Kraftstoffbehälterdeckel	1	
2	512 48	Kraftstoffbehälter	1	
3	724 46	Tankträger, vorn	1	
4	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	2	
5	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
6	225 39	Metallgummipuffer	2	
7	001 57	Sechskantschraube M 8 x 35	4	
8	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
9	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	2	
10	266 42	Kraftstoffhahn	2	
11	008 49	Dichtring 11 x 15 x 1	2	
12	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	2	
13	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
14	225 39	Metallgummipuffer	2	
15	565 45	Tankträger, hinten	1	
16	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
17	001 50	Sechskantschraube M 8 x 12	2	
18	003 02	Linsenschraube M 6 x 6	4	
19	494 06	Zahnscheibe A 6	4	
20	692 77	Berührungsschutz	1	
21	565 61	Bowdenzug, Gas	1	
22	638 00	Viertakt-Benzinmotor Robin EY 28 D	1	inkl. 20, 21a, 22c, 39, 40, 41, 50-56, 61, 62
a	020 69	Innensechskantverschlußschraube M 18 x 1,5	1	
b	009 11	Dichtring 18 x 24 x 1,5	1	
23	484 87	Rundstecker 4,0	1	
24	637 99	Motorflansch, 100 mm	1	
25	002 53	Innensechskantschraube M 10 x 30	4	
26	164 71	Schraubensicherung VS 10	8	
27	724 44	Kupplungsglocke, Lamellenkupplung, Kegel Ø23	1	
28	564 92	Zentriernabe	1	
29	002 54	Innensechskantschraube M 8 x 70	1	23 Nm; 270
30	007 82	Scheibe 8,4 x 17 x 1,6	4	
31	281 08	Sicherungsmutter M 8	4	
32	281 10	Sicherungsmutter M 10	4	
33	514 10	Scheibe 10,4 x 28 x 3	4	
34	724 10	Gewichtsträger	1	
35	514 10	Scheibe 10,4 x 28 x 3	2	
36	000 15	Sechskantschraube M 10 x 40	4	
37	555 41	Kabelbinder	x	
38	051 79	Schlauchverbinder T	1	
39	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
40	001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	2	
41	707 87	Träger für Kraftstoffhahn	1	
42	707 72	Kraftstoffhahn, kpl.	1	inkl. 53-56, 64-66
43	707 73	Kraftstoffsieb	1	
44	707 74	Dichtring 18 x 25 x 2	1	
45	707 75	Kraftstoff-Schauglas	1	
46		Überwurfmutter	1	Einzelteil von 52, ENL
47	9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,36 m
48	9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,40 m
49	9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,05 m
50	006 36	Sechskantmutter M 10 x 1	1	
51	494 10	Zahnscheibe A10	1	
52	9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,26 m; zum Vergaser
53	684 87	Schlauchklemme	2	
54	008 48	Dichtring 7 x 10 x 1	2	
55	707 77	Ringstück RJ 7/5	1	
56	707 76	Hohlschraube M 7 x 0,75 x 16	1	
60	692 94	Druckfeder, Gasrückhol	1	
61	671 87	Zündkerze, BOSCH WR7AC	1	Einzelteil von 22
62	707 91	Luftfilter-Set	1	Einzelteil von 22
	719 75	Umbausatz Motor MAG 1029 auf ROBIN EY28D	1	
		inkl. 7, 15, 18 - 27, 30 - 36, 39 - 42, 50 - 56		

x = nach Bedarf

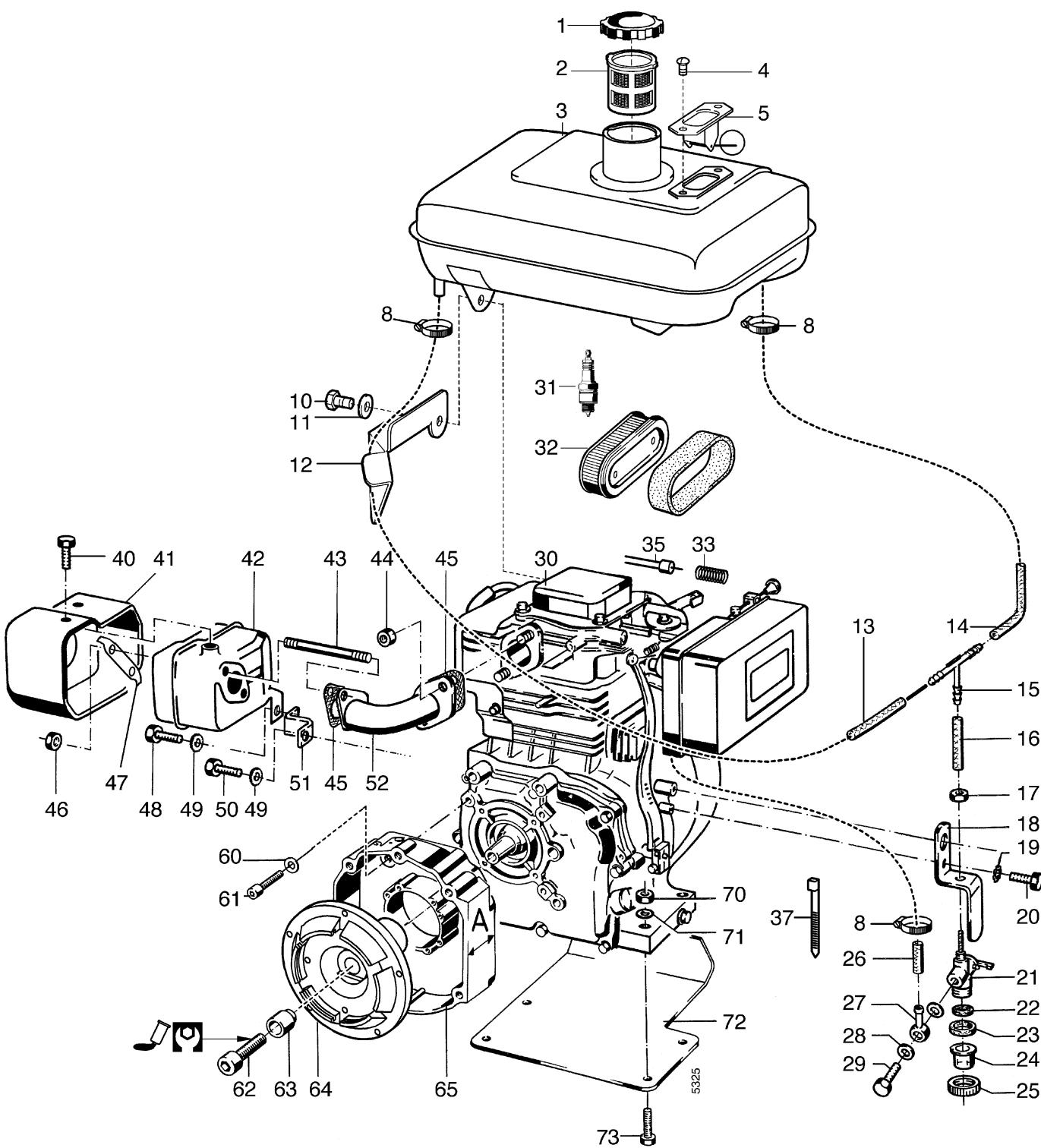
= Außenfläche mit Hochtemperaturpaste LM 508 ASC einstreichen

270 = mit Loctite 270 einkleben

Tafel 2722 Motor-Anbauteile**Robin EH 25 D**

Umrüstung von MAG u. Rotax auf Robin EH 25 D

nicht für Maschinen mit ABE (Allg. Betriebserlaubnis) !



Tafel 2722**Motor-Anbauteile****Robin EH 25 D**

Blatt 2 von 2

Umrüstung von MAG u. Rotax auf Robin EH 25 D

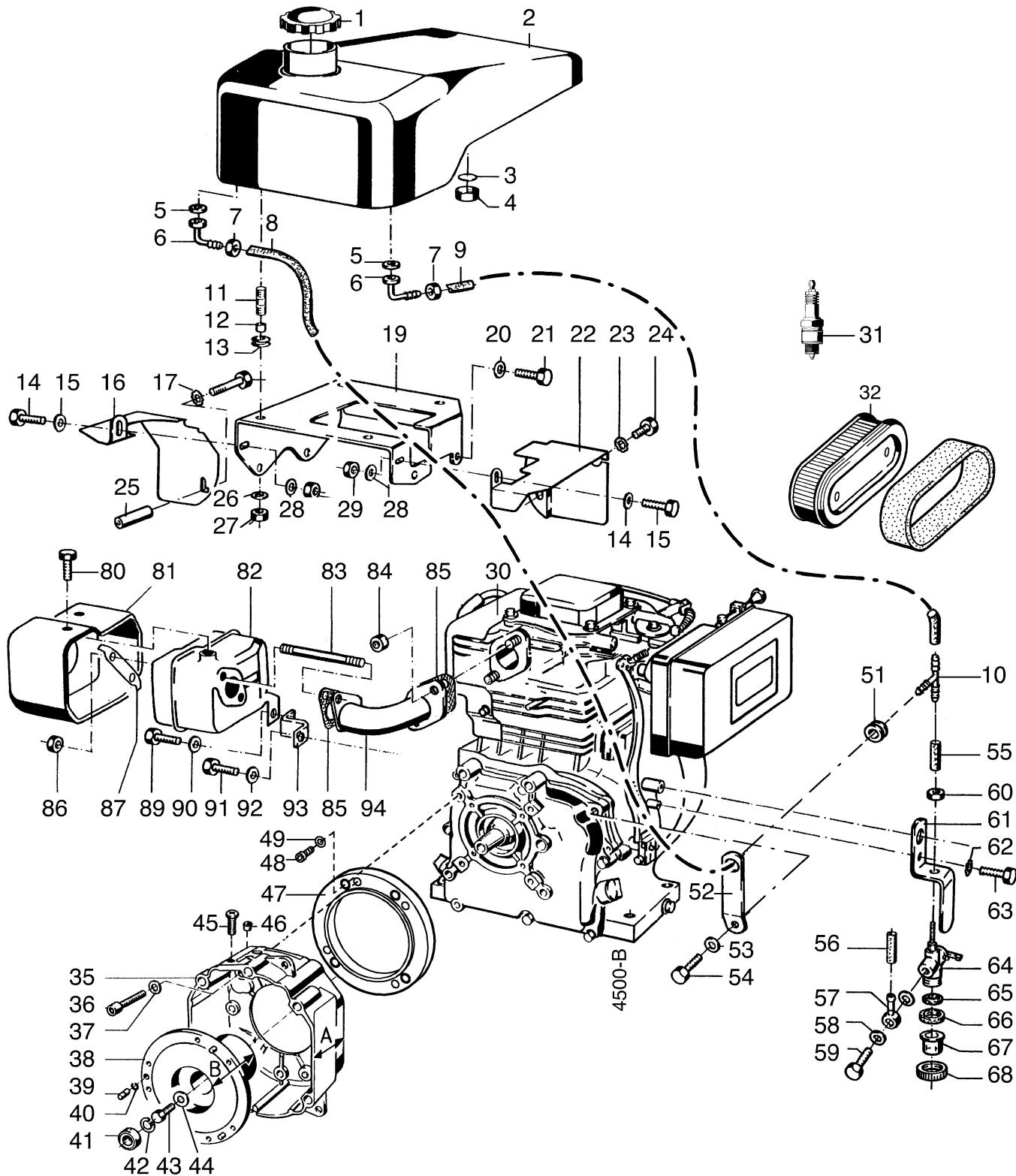
nicht für Maschinen mit ABE (Allg. Betriebserlaubnis) !

Pos.	Teile-Nr.	Stück	Bezeichnung	Abmessung	Norm	Bemerkung
1	684 77	1	Kraftstoffbehälterdeckel			
2	684 80	1	Kraftstoffeinfüllsieb			
3	764 76	1	Kraftstoffbehälter kpl.			incl. 1,2,4,5
4	003 64	1	Linsensenskschraube	M 5x 10		
5	400 009	1	Kraftstoffanzeige			
8	231 07	3	Schlauchschelle	7-11 x5		
10	001 09	4	Sechskantschraube	M 8 x 20		
11	494 08	4	Zahnscheibe	A 8		
12	764 78	1	Schutzblech, Kraftstoffschlauch			
13	9524 01	M	Kraftstoffschlauch	4,5	0,43 m	
14	9524 01	M	Kraftstoffschlauch	4,5	0,22 m	
15	051 79	1	Schlauchverbinder T			
16	9524 01	M	Kraftstoffschlauch	4,5	0,05m	
17	006 36	1	Sechskantmutter	M 10 x 1		
18	739 25	1	Halter für Kraftstoffhahn			
19	494 06	1	Zahnscheibe	A 6		
20	001 08	1	Sechskantschraube	M 6 x 12		
21	707 72	1	Kraftstoffhahn kpl.			inkl. 17, 22 - 25, 27 - 29
22	707 73	1	Kraftstoffsieb			
23	707 74	1	Dichtring	18 x 25 x 2		
24	707 75	1	Kraftstoff-Schauglas			
25		1	Überwurfmutter			Einzelteil von 21, ENL
26	9524 01	M	Kraftstoffschlauch	4,5	0,22 m; zum Vergaser	
27	707 77	1	Ringstück	RJ 7/5		
28	008 48	2	Dichtring	7 x 10 x 1		
29	707 76	1	Hohlschraube	M 7 x 0,75 x 16		
30	762 11	1	Viertakt-Benzinmotor	Robin EH 25 - 2D		incl. 1-29, 40-52
31	671 87	1	Zündkerze,	BOSCH WR7AC		Einzelteil von 30
32	702 91	1	Luftfilter-Set			Einzelteil von 30
33	692 94	1	Druckfeder Gaszug			Einzelteil von 30
35	535 61	1	Bowdenzug Gas	1,5/1950/210		
37	555 41	2	Kabelbinder			
40	000 80	3	Sechskantschraube	M 6x 8		
41	745 62	1	Berührschutz für Auspuff			
42	745 61	1	Auspufftopf			
43	709 45	2	Stiftschraube	M8		
44	005 96	2	Sechskantmutter Ms	M 8		
45	708 51	2	Dichtung Auspuff			
46	005 96	2	Sechskantmutter Ms	M 8		
47	400 011	1	Sicherungsblech			
48	001 02	1	Sechskantschraube	M 8 x16		
49	494 08	2	Zahnscheibe	A 8		
50	001 02	1	Sechskantschraube	M 8 x16		
51	737 33	1	Befestigungswinkel für Auspuff			Einzelteil von 30
52	737 30	1	Auspuffkrümmer			Einzelteil von 30
60	164 71	4	Schraubensicherung	VS 10		
61	002 53	4	Innensechskantschraube	M10 x 30		
62	002 54	1	Innensechskantschraube	M 8 x 70		18 Nm; ↘270
63	514 08	1	Scheibe	8,3 x 22 x 3		
64	724 44	1	Kupplungsglocke, Lamellenkuppl., Kegel Ø23			
65	637 99	1	Motorflansch	A = 100 mm		
70	281 10	4	Sicherungsmutter	M10		
71	514 10	4	Scheibe	10,4 x 28 x 3		
72	724 10	1	Gewichtsträger			
73	000 39	4	Sechskantschraube	M10 x 45		
760 97		1	Umbausatz Motor MAG, Rotax auf Robin EH25D		(ohne Motor)	
					incl. 35, 60-73	

Tafel 2495 Motor-Anbauteile**Robin EH 25D****3400 SM**

Blatt 1 von 2

< 3401 4922



Tafel 2495 Motor-Anbauteile**Robin EH 25D****3400 SM**

< 3401 4922

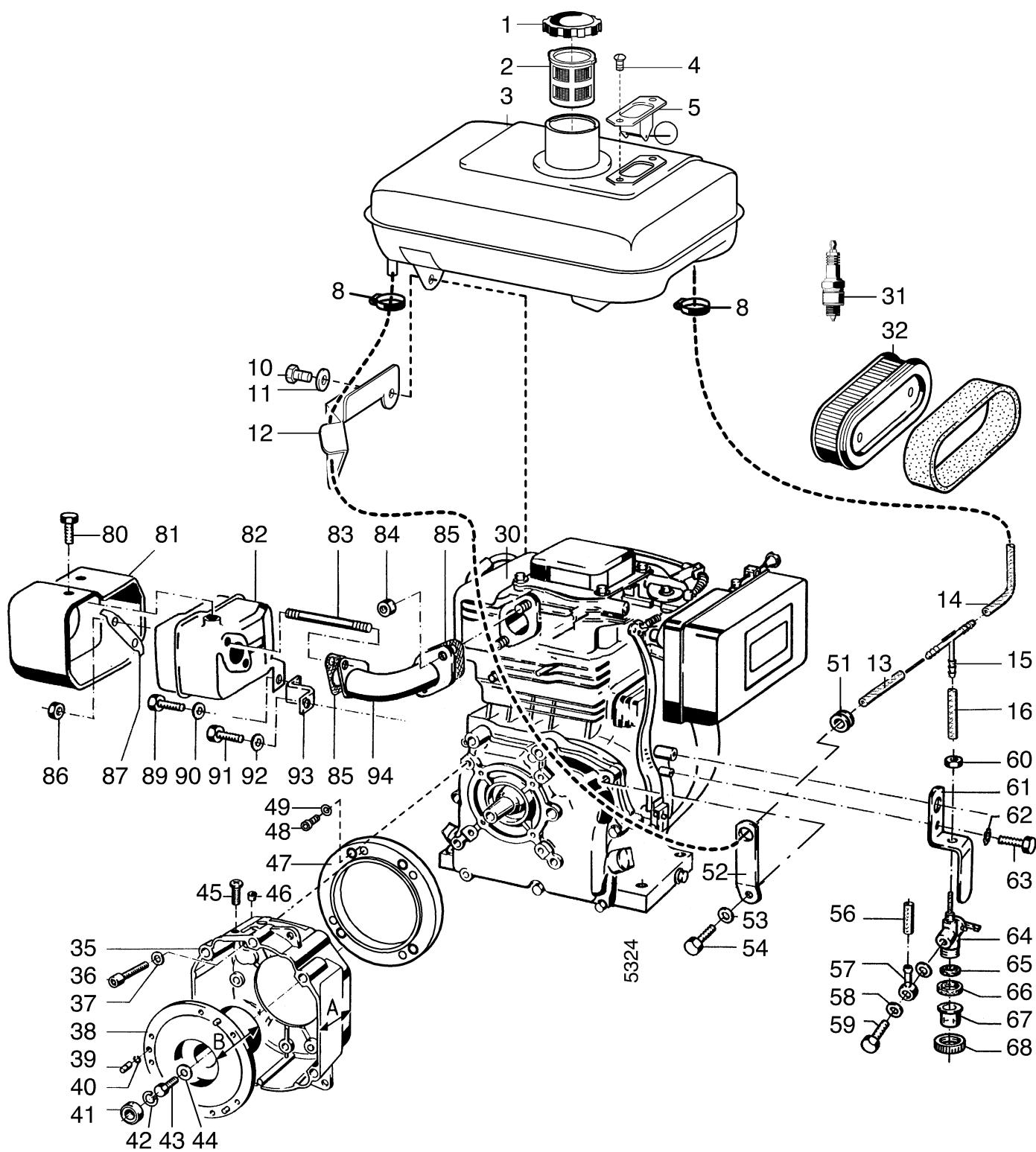
Blatt 2 von 2

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen	Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	021 25	Kraftstoffbehälterdeckel	1		58	008 48	Dichtring 7 x 10 x 1	2	
2	721 61	Kraftstoffbehälter	1		59	707 76	Hohlschraube M 7 x 0,75 x 16	1	
3	721 68	Dichtronde 14 x 2,5	1		60	006 36	Sechskantmutter M 10 x 1	1	
4	721 67	Überwurfmutter M 16 x 1	1		61	739 25	Halter für Kraftstoffhahn	1	
5	008 49	Dichtring 11,2 x 14,5 x 2	2		62	494 06	Zahnscheibe A 6	1	
6	721 66	Schlauch-Winkeltülle	2		63	001 08	Sechskantschraube M 6 x 12	1	
7	721 67	Überwurfmutter M 16 x 1	2		64	707 72	Kraftstoffhahn kpl.	1	inkl. 57 - 60, 65 - 68
8	9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,26 m	65	707 73	Kraftstoffsieb	1	
a	231 07	Schlauchschelle 7-11 x 5	2		66	707 74	Dichtring 18 x 25 x 2	1	
9	9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,37 m	67	707 75	Kraftstoff-Schauglas	1	
a	231 07	Schlauchschelle 7-11 x 5	2		68		Überwurfmutter	1	Einzelteil von 64, ENL
10	051 79	Schlauchverbinder T	1						
11	004 99	Stiftschraube M 8 x 25	4	J 638, Einschraublänge max. 8 mm					
12	691 27	Distanzring 8,5 x 14 x 5,8	4		80	000 80	Sechskantschraube M 6 x 8	3	
13	518 64	Kabellülle	4		81	745 62	Berührungsschutz	1	
14	001 08	Sechskantschraube M 6 x 12	1		82	745 61	Auspuff kpl.	1	
15	537 06	Doppelzahnscheibe 6	1		83	709 45	Stiftschraube M 8 x 80	2	
16	737 31	Abdeckung, Auspuff	1		84	005 96	Sechskantmutter M 8 (MS)	2	
17	537 06	Doppelzahnscheibe 6	1		85	708 51	Dichtung, Auspuff	2	
18	000 03	Sechskantschraube M 6 x 60	1		86	005 96	Sechskantmutter M 8 (MS)	2	
19	739 23	Tanktragplatte	1		87	400 011	Sicherungsblech	1	
20	494 08	Zahnscheibe A 8	4		89	001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	1	
21	001 09	Sechskantschraube M 8 x 20	4		90	494 08	Zahnscheibe A8	1	
22	737 34	Abdeckung, Vergaser	1		91	001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	1	
23	537 06	Doppelzahnscheibe 6	1		92	494 08	Zahnscheibe A8	1	
24	001 08	Sechskantschraube M 6 x 12	1		93	737 33	Befestigungswinkel	1	
25	739 26	Distanzrohr 6,6 x 14 x 45	1		94	737 30	Auspuffkrümmer	1	
26	494 08	Zahnscheibe A 8	4						
27	005 95	Sechskantmutter M 8	4						
28	537 06	Doppelzahnscheibe 6	2						
29	005 93	Sechskantmutter M 6	2						
30	732 03	Benzinmotor Robin EH25D	1	inkl. 31, 32, 53 - 68;					
31	671 87	Zündkerze, BOSCH WR7AC	1	Einzelteil von 30					
32	707 91	Luftfilter-Set	1	Einzelteil von 30					
35	721 29	Motorflansch A = 70 mm	1						
36	002 53	Innensechskantschr. M 10 x 30	4						
37	164 71	Schnorrscheibe VS 10	4						
38	724 60	Kupplungsglocke, Kegel Ø23	1						
39	363 70	Zentrierrillenstift 5 x 17	3						
40	014 20	Drahtsprengring 5 x 0,5	3						
41	282 61	Kugellager 9 x 26 x 8	1						
42	013 69	Seegerring i 26 x 1	1						
43	002 38	Innensechskantschr. M 8 x 25	1	¶ 23 Nm; J 270					
44	514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 2,5	1						
45	581 70	Linsenschraube CM 5 x 10	1						
46	575 49	Verschlüssestopfen 13 x 9	1						
47	758 50	Motorzwischenflansch, 30 mm	1						
48	002 53	Innensechskantschr. M 10 x 30	4						
49	164 71	Schnorrscheibe VS 10	4						
51	518 64	Kabellülle	1						
52	521 93	Haltelasche	1						
53	007 82	Scheibe 8,4 x 17 x 1,6	1	Einzelteil von 30					
54	001 51	Sechskantschraube M 8 x 30	1	¶ 18 Nm; Einzelteil von 30					
55	9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,04 m					
56	9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,23 m ; zum Vergaser					
a	231 07	Schlauchschelle 7-11 x 5	2						
57	707 77	Ringstück RJ 7/5	1						

Tafel 249501**Motor-Anbauteile****Robin EH 25D****3400 SM**

Blatt 1 von 2

> 3401 4923



Tafel 249501**Motor-Anbauteile****Robin EH 25D****3400 SM**

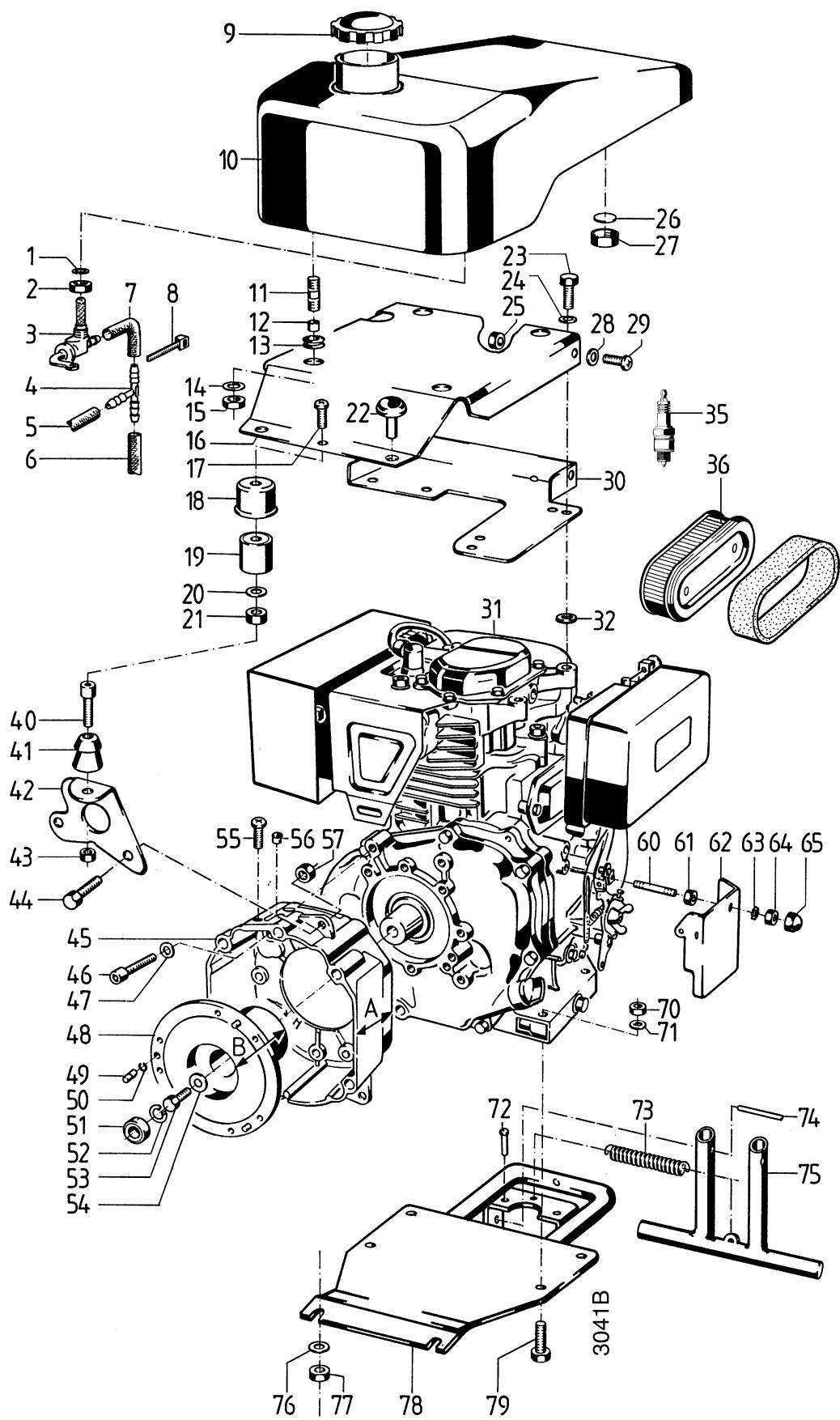
Blatt 2 von 2

> 3401 4923

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen	Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	684 77	Kraftstoffbehälterdeckel	1		80	000 80	Sechskantschraube M 6x 8	3	
1 a	796 57	Dichtring Kunststoff 43x57x1,2	1		81	745 62	Berührungsschutz	1	
2	684 80	Kraftstoffeinfüllsiegel	1		82	745 61	Auspuff kpl.	1	
3	764 76	Kraftstoffbehälter kpl.	1	inkl. 1, 2, 4, 5	83	709 45	Stiftschraube M 8 x 80	2	
4	003 64	Linsensenzschraube M 5 x 10	1		84	005 96	Sechskantmutter M 8 (MS)	2	
5	400 009	Kraftstoffanzeige	1		85	708 51	Dichtung, Auspuff	2	
8	231 07	Schlauchschelle 7-11 x 5	3		86	005 96	Sechskantmutter M 8 (MS)	2	
10	001 09	Sechskantschraube M 8 x 20	4		87	400 011	Sicherungsblech	1	
11	494 08	Zahnscheibe A 8	4		89	001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	1	
12	764 78	Schutzblech Kraftstoffschlauch	1		90	494 08	Zahnscheibe A8	1	
13	9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,43 m	91	001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	1	
14	051 79	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,22 m	92	494 08	Zahnscheibe A8	1	
15	051 79	Schlauchverbinder T	1		93	737 33	Befestigungswinkel	1	
30	732 03	Benzinmotor Robin EH25D	1	inkl. 56-68	94	737 30	Auspuffkrümmer	1	
30 a	762 11	Benzinmotor Robin EH25D	1	inkl. 1-32, 53-94					
31	671 87	Zündkerze, BOSCH WR7AC	1	Einzelt. von 30, 30a					
32	707 91	Luftfilter-Set	1	Einzelt. von 30, 30a					
35	721 29	Motorflansch A = 70 mm	1						
36	002 53	Innensechskantschr. M 10 x 30	4						
37	164 71	Schnorrscheibe VS 10	4						
38	724 60	Kupplungsglocke, Kegel Ø23	1						
39	363 70	Zentrierrillenstift 5 x 17	3						
40	014 20	Drahtsprengring 5 x 0,5	3						
41	282 61	Kugellager 9 x 26 x 8	1						
42	013 69	Seegerring i 26 x 1	1						
43	002 38	Innensechskantschr. M 8 x 25	1	¶23 Nm; ↘270					
44	514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 2,5	1						
45	581 70	Linsenschraube CM 5 x 10	1						
46	575 49	Verschlußstopfen 13 x 9	1						
47	758 50	Motorzwischenflansch, 30 mm	1						
48	002 53	Innensechskantschr. M 10 x 30	4						
49	164 71	Schnorrscheibe VS 10	4						
51	518 64	Kabeltülle	1						
52	521 93	Haltelasche	1						
53	007 82	Scheibe 8,4 x 17 x 1,6	1	Einzelt. von 30, 30a					
54	001 51	Sechskantschraube M 8 x 30	1	¶18 Nm; Einzelt. von 30, 30a					
55	9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,04 m					
56	9524 01	Kraftstoffschlauch 4,5	M	0,23 m ; zum Vergaser					
56 a	231 07	Schlauchschelle 7-11 x 5	2						
57	707 77	Ringstück RJ 7/5	1						
58	008 48	Dichtring 7 x 10 x 1	2						
59	707 76	Hohlschraube M 7 x 0,75 x 16	1						
60	006 36	Sechskantmutter M 10 x 1	1						
61	739 25	Halter für Kraftstoffhahn	1						
62	494 06	Zahnscheibe A 6	1						
63	001 08	Sechskantschraube M 6 x 12	1						
64	707 72	Kraftstoffhahn kpl.	1	inkl. 57 - 60, 65 - 68					
65	707 73	Kraftstoffsieb	1						
66	707 74	Dichtring 18 x 25 x 2	1						
67	707 75	Kraftstoff-Schauglas	1						
68		Überwurfmutter	1	Einzelteil von 64, ENL					

Tafel 2205 Motor-Anbauteile Robin EH 34D

Blatt 1 von 2



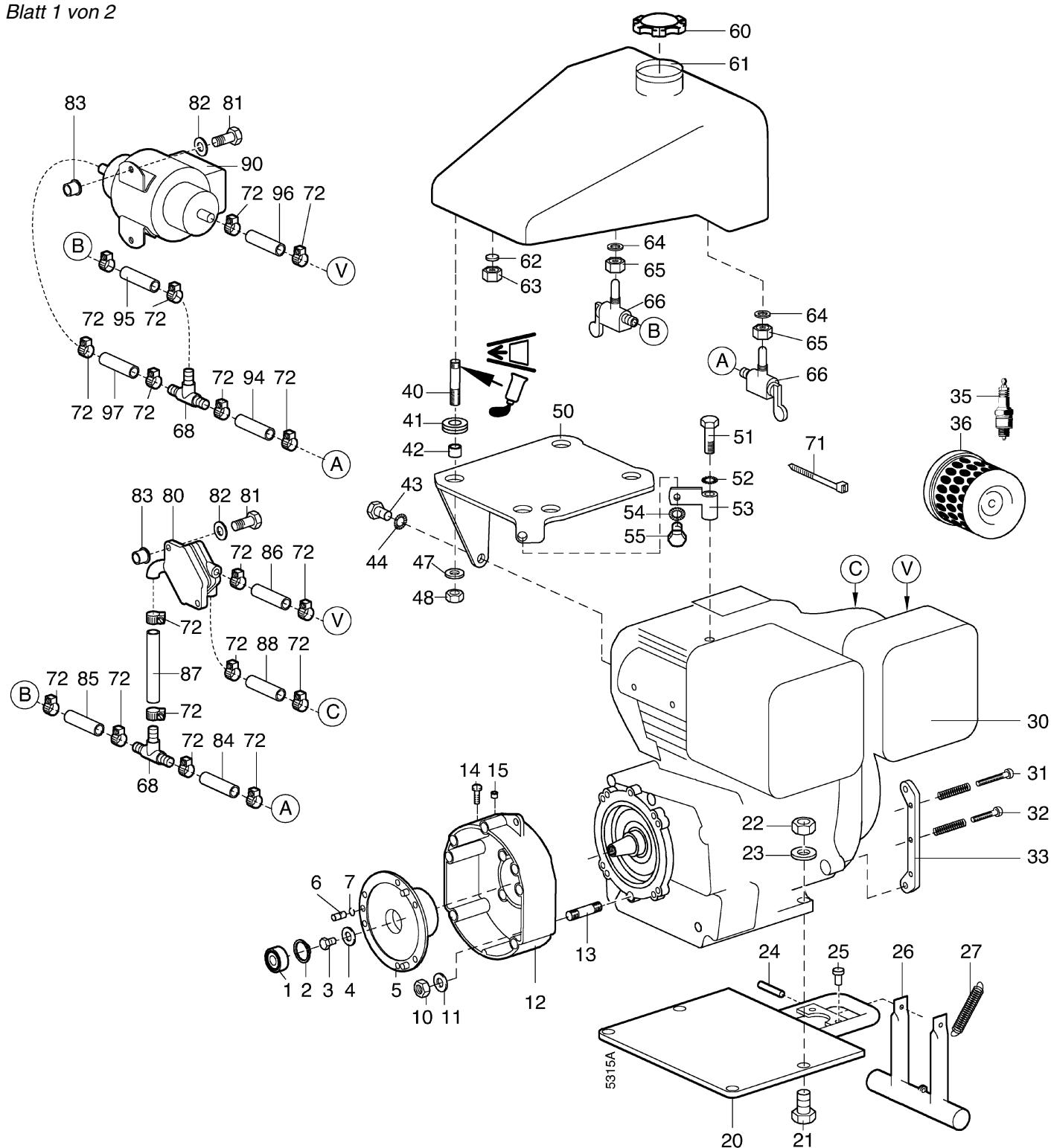
Tafel 2205 Motor-Anbauteile Robin EH 34D

Blatt 2 von 2

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	008 49	Dichtring 11,2 x 14,5 x 2	1	
2	021 31	Anschlußmutter M 16 x 1/M 16 x 1 LH	1	Linksgewinde
3	266 42	Kraftstoffhahn M 16 x 1	1	inkl. 2
4	051 79	Schlauchverbinder T 5	1	
5	952 401	Kraftstoffschlauch 4,5	M	L = 0,125 m
6	952 401	Kraftstoffschlauch 4,5	M	L = 0,125 m
7	952 401	Kraftstoffschlauch 4,5	M	L = 0,4 m
8	555 41	Kabelbinder	1	
9	021 25	Kraftstoffbehälterdeckel	1	
10	721 61	Kraftstoffbehälter	1	
11	004 99	Stiftschraube M 8 x 25	4	Einschraublänge max. 8 mm, ↗270
12	691 27	Distanzring 8,5 x 14 x 5,8	4	
13	518 64	Kabellütle	4	
14	514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	4	
15	281 08	Sicherungsmutter M 8	4	
16	722 01	Tanktragsplatte	1	
17	003 19	Linsenschraube M 6 x 16	1	
18	627 15	Schutztopf	1	
19	561 80	Kugelgummitasse	1	
20	007 80	Scheibe 6,4 x 12,5 x 1,6	1	
21	281 06	Sicherungsmutter M 6	1	
22	150 18	Pilzpuffer 26/12	1	
23	224 26	Sechskantschraube M 10 x 1,25 x 35	3	
24	011 92	Federscheibe B 10	3	
25	005 95	Sechskantmutter M 8	2	
26	721 68	Dichtronde VF 14 x 2,5	1	
27	721 67	Überwurfmutter M 16 x 1	1	
28	568 08	Federscheibe 8,4 x 22 x 1	2	
29	003 16	Linsenschraube M 8 x 20	2	
30	725 49	Tankträger	1	
31	695 70	Viertakt-Benzinmotor, Robin EH34D mit Kegel Ø 35	1	
31 a	762 08	Viertakt-Benzinmotor, Robin EH34D mit Kegel Ø 23	1	inkl. 34,35, < 3401 4630 inkl. 34, 35, > 3401 4631
32	007 84	Scheibe 10,5 x 21 x 2	1	
33	725 50	Abdeckung, Vergaser	1	
35	707 92	Zündkerze, BOSCH WR7CC	1	Einzelteil von 31 bzw. 31a
36	707 91	Airfilter-Set	1	Einzelteil von 34 bzw. 31a
40	002 50	Innensechskantschraube M 6 x 20	1	
41	561 91	Kugelknopf	1	
42	725 51	Tankstütze	1	
43	281 06	Sicherungsmutter M 6	1	
44	001 09	Sechskantschraube M 8 x 20	1	
44 a	514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	1	
45	724 59	Motorflansch, A = 100 mm	1	! <3401 46288
45 a	774 40	Motoflansch, A = 100 mm	1	! >3401 46289
46	002 53	Innensechskantschraube M 10 x 30	4	
47	164 71	Schraubensicherung VS 10	4	
48	724 65	Kupplungsglocke ESK, B = 74; Kegel Ø 35	1	< 3401 4630
48 a	724 60	Kupplungsglocke ESK; B = 73; Kegel Ø 23	1	> 3401 4631
48 b	774 36	Kupplungsglocke ZSK, Robin EH34D mit Kegel Ø 23	1	!
49	363 70	Zentrierstift 5 x 17	3	
50	014 20	Drahtsprengring 5 x 0,8	3	
51	282 61	Kugellager 629 2RS, 9 x 26 x 8	1	
52	013 69	Sicherungsring 26i x 1,2	1	
53	224 27	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 45	1	↗ 60 Nm; < 3401 4630
53 a	002 38	Innensechskantschraube M 8 x 25	1	↗ 23 Nm; ↗ 270; > 3401 4631
54	195 12	Schraubensicherung VS 12	1	< 3401 4630
54 a	514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	1	> 3401 4631
55	581 70	Linsenschraube CM 5 x 10	2	
56	575 49	Verschlußstopfen 13 x 9	1	
57	281 08	Sicherungsmutter M 8	1	
60	004 67	Stiftschraube M 6 x 40	1	↗ 270
61	005 93	Sechskantmutter M 6	1	
62	725 53	Abdeckung für Reglergest.	1	
63	494 06	Zahnscheibe A 6	1	
64	005 93	Sechskantmutter M 6	1	
65	552 06	Mutterkappe SW 10	1	
70	281 10	Sicherungsmutter M 10	4	
71	514 10	Scheibe 10,4 x 28 x 3	4	
72	220 60	Kerbnnagel 6 x 16	2	
73	066 77	Zugfeder	1	
74	230 98	Spannhülse, S, 10 x 36	2	
75	722 03	Stützfuß	1	
76	537 08	Doppelzahnscheibe 8	2	
77	005 95	Sechskantmutter M 8	2	
78	725 45	Gewichtsträger, C = 189) ¹	1	inkl. 72
79	000 39	Sechskantschraube M 10 x 45	4	

Tafel 2718 Motor-Anbauteile**Kubota GH 400**

Blatt 1 von 2



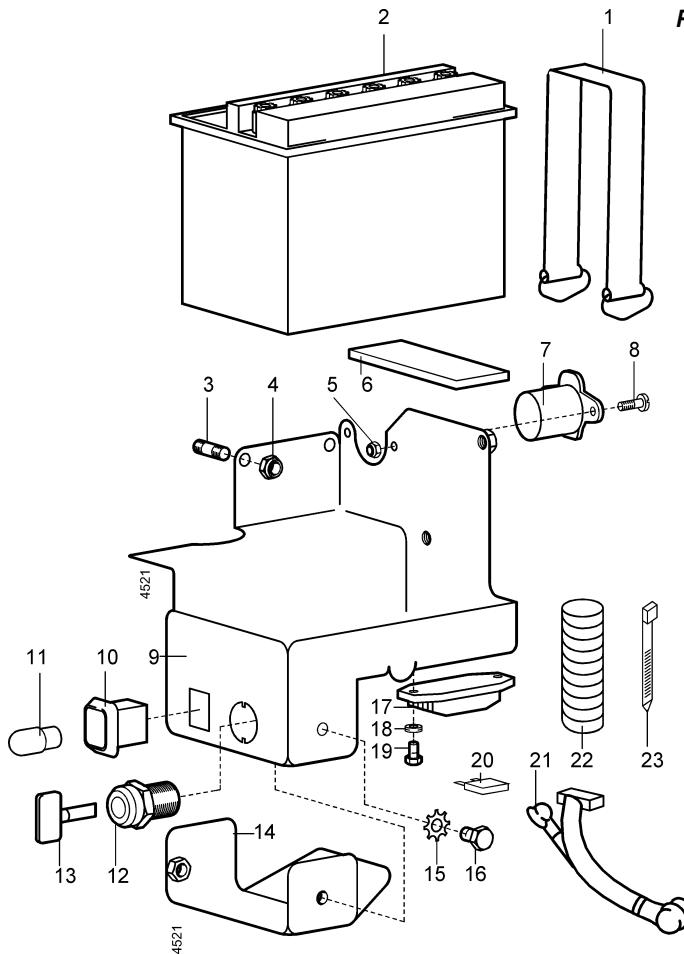
Tafel 2718 Motor-Anbauteile**Kubota GH 400**

Blatt 2 von 2

Pos.	Teile-Nr.	Stück	Bezeichnung	Abmessung	Norm	Bemerkung
1	282 61	1	Kugellager	629.2RS, 9x26x8	DIN 625	
2	013 69	1	Sicherungsring	26i x 1,2	DIN 471	
3	001 10	1	Sechskantschraube	M 8 x 25	DIN 933	
4	514 08	1	Scheibe	8,3 x 22 x 3		
5	774 36	1	Kupplungsglocke	Kub GH 400, ZSK		
6	016 28	3	Zentriellenstift	6m6 x 16		
7	014 21	3	Drahtsprengring	6 x 0,8	DIN 7993	
12	726 46	1	Motorflansch	Kub GH 400, 100 mm		
14	005 95	6	Sechskantmutter	M 8	DIN 934	
15	773 08	6	Sperrkantscheibe	SKM 8		
17	003 46	6	Stiftschraube	M 8 x 25	DIN 835	↗ 270
20	774 41	1	Gewichtsträger	KUB GH 400		
21	000 39	4	Sechskantschraube	M10 x 45	DIN 931	
22	281 10	4	Sicherungsmutter	M10	DIN 980	
23	007 84	4	Scheibe	10,5 x 21 x 2	DIN 125	
24	230 98	2	Spannhülse	S 10 x 36		
25	220 60	2	Kerbnagel	6 x 16		
26	722 03	1	Stützfuß			
27	066 77	1	Zugfeder			
30	732 14	1	Motor	Kub GH 400 Rev.-Start		inkl. 32, 33, 35, 36 a
30 a	732 15	1	Motor	Kub GH 400 E-Start		inkl. 35, 36, 36 a
31	003 24	1	Linsenschraube	M 4 x 30	DIN 7985	
32	004 14	1	Linsenschraube	M 4 x 25	DIN 7985	
33	763 83	1	Anschlag			
35	685 60	1	Zündkerze	Bosch WR8 BC		Einzelteil von 30, 30a
36	419 011	1	Airfiltereinsatz			Einzelteil von 30, 30a
36 a	419 012	2	Schaumstoff-Vorfilter			Einzelteil von 30, 30a
40	004 99	4	Stiftschraube	M 8 x 25	DIN 938	↗, ↗ 270
41	518 64	4	Kabeltülle	14 / 20 / 28 / 2		
42	691 27	4	Distanzring	8,5 x 14 x 5,8		
43	001 09	2	Sechskantschraube	M 8 x 20	DIN 933	Ausf. Rev.-Start
43 a	001 10	1	Sechskantschraube	M 8 x 25	DIN 6797	Ausf. E-Start
44	494 08	2	Zahnscheibe	A 8		
47	514 08	4	Scheibe	8,3 x 22 x 3		
48	281 08	4	Sicherungsmutter	M 8	DIN 980	
50	761 63	1	Tanktrageplatte			
51	000 66	1	Sechskantschraube	M 8 x 45	DIN 931	
52	173 74	1	Schnorrischeibe	VS 8		
53	763 23	1	Halter für Tanktragplatte			
54	494 08	1	Zahnscheibe	A 8	DIN 6797	
55	000 12	1	Sechskantschraube	M 8 x 16	DIN 933	
60	021 25	1	Kraftstoffbehälterdeckel	RENK 40		
61	721 61	1	Kraftstoffbehälter	8 l		
62	721 68	1	Stanzronde	VF 14 x 2,5		
63	721 67	1	Überwurfmutter	M 16 x 1		
64	008 49	2	Dichtring	FIB A 11,2 14,5 x 2		
66	266 42	2	Hahn f. Kraftstoff	M 16 x 1 / 6		
71	555 41	1	Kabelbinder			
72	231 07	x	Schlauchschelle	7-11 x 5		
80	773 85	1	Kraftstoffpumpe Unterdruck		Rev.-Start	
81	001 12	2	Sechskantschraube	M 6 x 16		Rev.-Start
82	773 06	2	Sperrkantscheibe	SKM 6		Rev.-Start
83	773 22	2	Blindnietmutter	M 6		Rev.-Start
84	9524 05	M	Kraftstoffschlauch	B 5,5	DIN 73379	0,17 m; Rev.-Start
85	9524 05	M	Kraftstoffschlauch	B 5,5	DIN 73379	0,17 m; Rev.-Start
86	9524 05	M	Kraftstoffschlauch	B 5,5	DIN 73379	0,17 m; Rev.-Start
87	9524 05	M	Kraftstoffschlauch	B 5,5	DIN 73379	0,17 m; Rev.-Start
88	9524 05	M	Kraftstoffschlauch	B 5,5	DIN 73379	0,31 m; Rev.-Start
90	773 69	1	Kraftstoffpumpe elektr.	12V		E-Start
94	9524 05	M	Kraftstoffschlauch	B 5,5	DIN 73379	0,17 m; E-Start
95	9524 05	M	Kraftstoffschlauch	B 5,5	DIN 73379	0,17 m; E-Start
96	9524 05	M	Kraftstoffschlauch	B 5,5	DIN 73379	0,17 m; E-Start
97	9524 05	M	Kraftstoffschlauch	B 5,5	DIN 73379	0,13 m; E-Start

Tafel 2606 Batterie, Schaltkasten

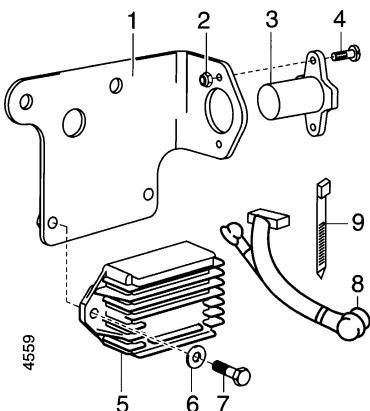
für GH 400



Pos.	Teile-Nr.	Stück	Bezeichnung	Bemerkung
1	745 46	1	Spanngurt 18,5 x 330	
2	611 29	1	Batterie 12V 20Ah	
2 a	763 64	1	Einohrklemme 9/7,4	
5	281 05	2	Sicherungsmutter M 5	
6	759 56	2	Unterlage	
7	635 54	1	Steckdose	
8	003 25	2	Linsenschraube M 5 x 10	
9	765 46	1	Batterieträger	
10	617 38	1	Leuchte Anzeige Batterie	inkl. 11
11	305 59	1	Glühlampe 12V 2W	Einzelteil von 10
12	269 00	1	Zündstartschalter	inkl. 13
13	670 77	1	Zündschlüssel E 11	Einzelteil von 12
14	767 01	1	Deckel für Batterieträger	
15	494 06	2	Zahnscheibe A 6	
16	001 08	2	Sechskantschraube M 6x 12	
17	765 48	1	Spannungsregler 12V	
18	537 06	2	Doppelzahnscheibe	
19	001 26	2	Sechskantschraube M 6 x 20	
20	759 28	2	Flachsicherung 15A	Einzelteil von 21
21	765 90	1	Leitungssatz	inkl. 20
22	9528 40	x	Wickelschutzschlauch 9 x 1,6 x 13	
23	555 41	2	Kabelbinder	0,85 m

Tafel 2609 Steckdose

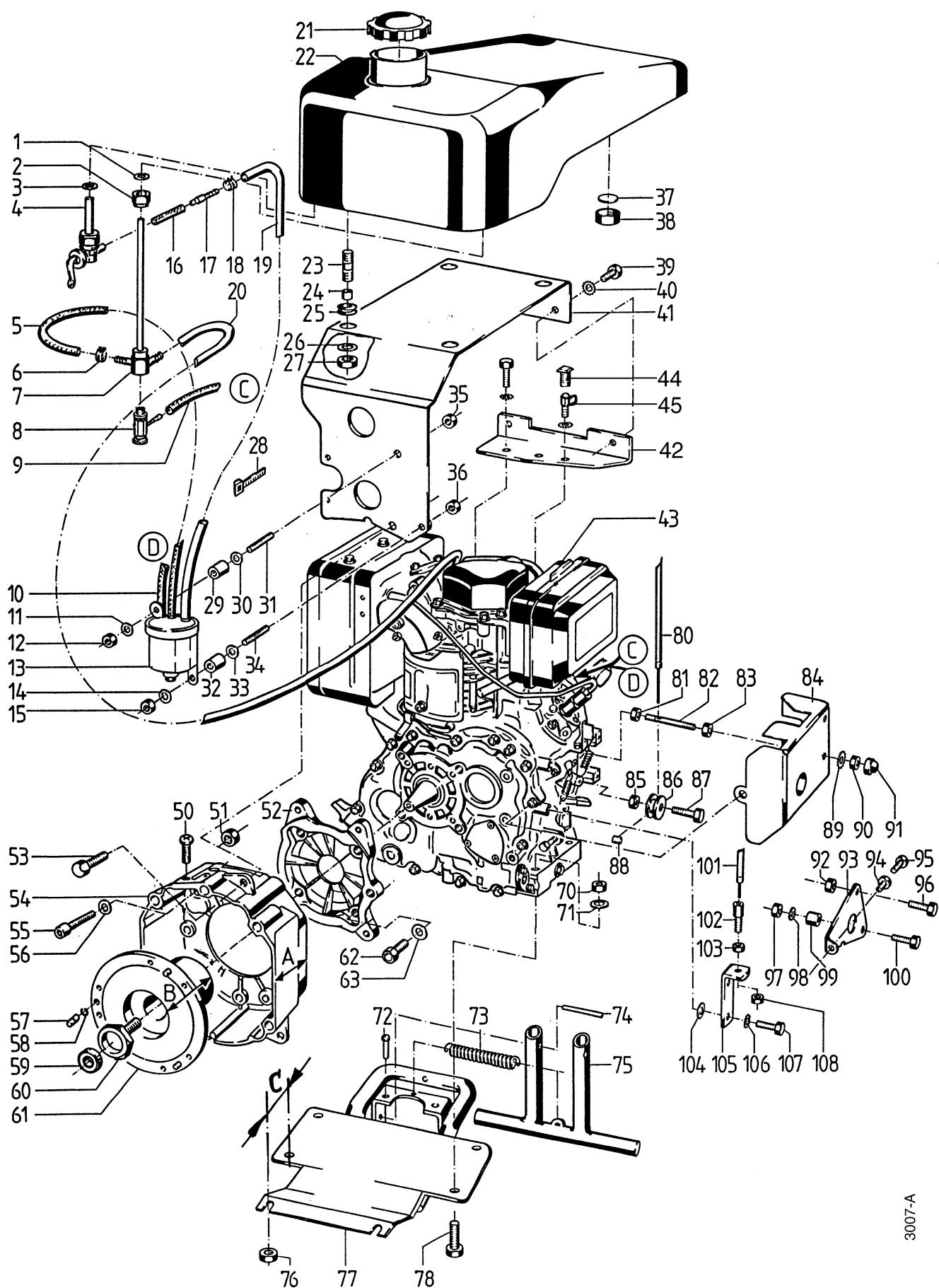
für GH 400



Pos.	Teile-Nr.	Stück	Bezeichnung	Bemerkung
1	772 06	1	BG Steckdose	inkl. 1 - 7
1	765 49	1	Steckdosenträger	
2	763 90	2	Sicherungsmutter M 5	
3	635 54	1	Steckdose	
4	003 26	2	Linsenschraube M 5 x 16	
5	566 98	1	Regler 12V	
6	494 08	2	Zahnscheibe	
7	001 51	2	Sechskantschraube M 8 x 30	
8	765 89	1	Ltg. Satz Steckdose	
9	555 41	x	Kabelbinder	

Tafel 2169 Motor-Anbauteile Robin DY 27

Blatt 1 von 2



3007-A

Tafel 2169 Motor-Anbauteile Robin DY 27

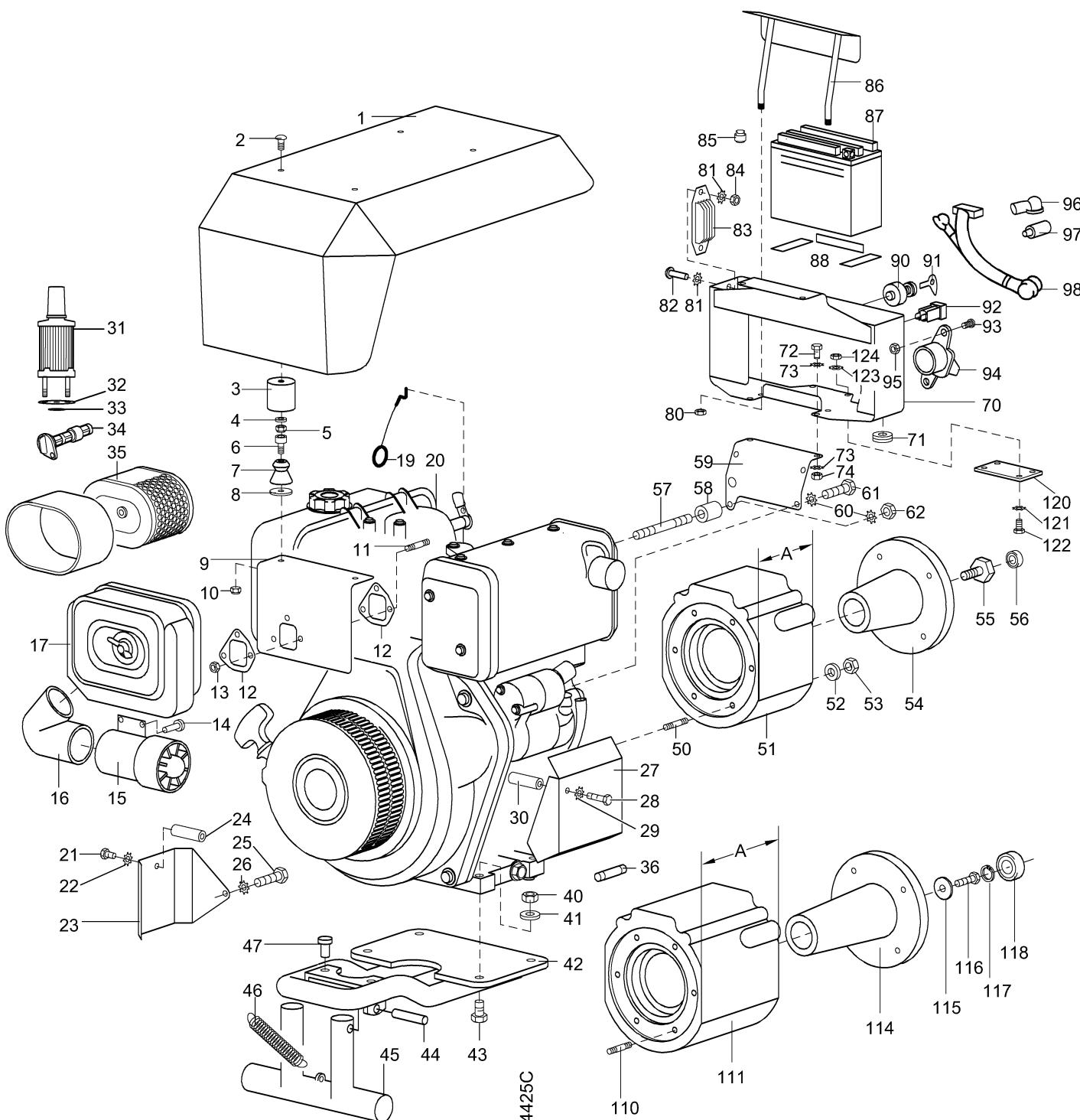
Blatt 2 von 2

Pos. Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung	Pos. Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1 008 49	Dichtring 11,2 x 14,5 x 2	1		60 721 99	Paßschraube M 8 x 19	1	<34010910 23Nm
2 021 31	Anschlußmutter M 16 x 1/M 16x1 LH	1	<34010910	a 002 38	Innensechskantschraube M 8 x 25	1	>34010911
a 721 67	Überwurfmutter M 16 x 1	1	>34010911	b 514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	1	23 Nm, 270, >34010911
3 008 49	Dichtring 11,2 x 14,5 x 2	1		61 724 60	Kupplungsglocke, ESK, B = 73 mm	1	>34010911
4 266 42	Kraftstoffhahn M 16 x 1	1	<34010910 inkl. 4a	a 721 98	Kupplungsglocke, ESK, B = 43 mm	1	<34010910
a 021 31	Anschlußmutter M 16 x 1/M 16x1 LH	1	<34010910 Einzelteil von 4	62 001 10	Sechskantschraube M 8 x 25	4	
b 721 66	Schlauchwinkelstütze	1	>34010911	63 012 96	Federring 8	4	
5 9524 01	Kraftstoffschlauch B 4,5	M	80 mm	70 281 10	Sicherungsmutter M 10	4	
6 684 87	Schlauchklemme	3		71 514 10	Scheibe 10,4 x 28 x 3	4	
7 724 25	Sammeltülle 2 Tüll, M 16 x 1 LH	1	<34010910	72 220 60	Kerbnnagel 6 x 16	2	Einzelteil von 77
a 724 54	Sammeltülle 3 Tüll, M 16 x 1 LH	1	>34010911	73 066 77	Zugfeder	1	
8 678 07	Kraftstoffhahn, M 10 x 1	1	<34010910	74 230 98	Spannstift, S, 10 x 36	2	
9 9524 01	Kraftstoffschlauch B 4,5	M	280 mm	75 722 03	Stützfuß	1	
10 9524 01	Kraftstoffschlauch B 4,5	M	320 mm	76 005 95	Sechskantmutter M 8	2	
a 726 43	Rückschlagventil	1	>34010911	a 537 08	Doppelzahnscheibe 8	2	
11 007 80	Scheibe 6,4 x 12,5 x 1,6	1		77 724 23	Gewichtsträger, C = 130 mm,	1	<34010910 inkl. 72 f. Motorfla. 70) ¹
12 120 13	Sicherungsmutter M 6	1		a 724 63	Gewichtsträger C = 150 mm,	1	>34010911 inkl. 72 f. Motorfla. 100) ¹
13 702 81	Kraftstoff-Filter, kpl.	1		78 000 05	Sechskantschraube M 10 x 50	4	
14 007 80	Scheibe 6,4 x 12,5 x 1,6	1		80 724 29	Bowdenzug, Stop, 1,5/1600/170	1	>34010911
15 120 13	Sicherungsmutter M 6	1		a 565 61	Bowdenzug, Stop, 1,5/1950/200	1	<34010910
16 9524 01	Kraftstoffschlauch B 4,5	M	70 mm	81 005 95	Sechskantmutter M 8	1	<34010910
17 724 28	Schlauchverbinde 6/4	1		82 724 31	Stiftschraube M 8 x 60, Querl. 2,5	1	<34010910
18 684 87	Schlauchklemme	1		83 005 95	Sechskantmutter M 8	1	<34010910
19 9524 06	Kraftstoffschlauch B 6,5	M	280 mm	84 724 22	Abdeckung	1	<34010910
20 9524 01	Kraftstoffschlauch B 4,5	M	450 mm	a 726 42	Abdeckung	1	>34010911
a 051 79	Schlauchverbinde T 5	1		85 005 95	Sechskantmutter M 8	1	<34010910
21 021 25	Kraftstoffbehälterdeckel	1		86 724 21	Umlenkrolle	1	<34010910
22 721 61	Kraftstoffbehälter	1		a 726 41	Umlenkrolle	1	>34010911
23 004 99	Stiftschr. M 8 x 25, Einschr. 8 mm	4	270	b 000 22	Sechskantschraube M 6 x 30	1	>34010911
24 691 27	Distanzring 8,3 x 22 x 3	4		c 01190	Federscheibe B 6	1	>34010911
25 518 64	Kabeltülle	4		87 000 49	Sechskantschraube M 8 x 35	1	<34010910
26 514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	4		88 043 19	Bowdenschraubnippel M 4	1	<34010910
27 281 08	Sicherungsmutter M 8	4		a 003 38	Linsenschraube M 4 x 10	1	<34010910
28 262 16	Schnellbinder 2 x 180	1		b 621 89	Zugfeder	1	<34010910
29 536 75	Distanzring 7 x 14 x 10	2		89 011 91	Federscheibe 8	1	<34010910
30 514 06	Scheibe 6,3 x 18 x 2,5	1		90 005 95	Sechskantmutter M 8	1	<34010910
31 004 67	Stiftschraube M 6 x 40	1		91 552 08	Mutterkappe SW 13	1	<34010910
32 536 75	Distanzring 7 x 14 x 10	1		92 281 06	Sicherungsmutter M 6	1	<34010910
33 514 06	Scheibe 6,3 x 18 x 3	1		93 724 20	Hebel, Drehzahlverstellung	1	<34010910
34 004 41	Stiftschraube M 6 x 25	1		94 043 19	Bowdenschraubnippel M 4	1	<34010910
36 005 93	Sechskantmutter M 6	2		95 003 38	Linsenschraube M 4 x 10	1	<34010910
37 721 68	Dichtronde VF 14 x 2,5	1		96 001 08	Sechskantschraube M 6 x 12	1	<34010910
38 721 67	Überwurfmutter M 16 x 1	1		97 281 06	Sicherungsmutter M 6	2	<34010910
39 001 09	Sechskantschraube M 8 x 20	2		98 514 06	Scheibe 6,3 x 18 x 2,5	2	<34010910
40 011 91	Federscheibe B 8) ¹	2		99 536 75	Distanzring 7 x 14 x 10	1	<34010910
a 494 08	Zahnscheibe A 8) ¹	2		100 000 22	Sechskantschraube M 6 x 30	1	<34010910
b 005 95	Sechskantmutter M 8	2		101 519 14	Bowdenzug, Gas, 1,5/1680/130	1	<34010910
41 724 18	Tankträger	1		a 726 45	Bowdenzug, Gas, 1,5/1680/250	1	>34010911
42 724 17	Tankstützwinkel	1		102 021 04	Bowdenstellschraube M 6 x 25	1	<34010910
43	Diesel-Motor, Robin DY27D	1	<34010910 im Ersatzfall ED 724	103 005 93	Sechskantmutter M 6	1	<34010910
53				104 514 08	Scheibe 6,3 x 18 x 2,5	4	<34010910
a 724 53	Diesel-Motor, Robin DY27-2D	1	>34010911	105 724 19	Seilzugwiderlager	1	<34010910
44 726 38	Einfülltülle, Kaltstart	1	>34010911	a 726 40	Seilzugwiderlager	1	>34010911
45 707 16	Verschlußstopfen	1	>34010911 Einzelteil v. 43a	106 49406	Zahnscheibe 6	2	<34010910
50 581 70	Linsenfurchschraube CM 5 x 10	2		107 001 26	Sechskantschraube M 6 x 20	2	<34010910
52 692 61	Motorzwischenflansch	1		108 005 93	Sechskantmutter M 6	1	<34010910
51 281 08	Sicherungsmutter M 8	1					
53 001 09	Sechskantschraube M 8 x 20	1					
54 721 29	Motorflansch, A = 70 mm	1	<34010910				
a 724 59	Motorflansch, A = 100 mm	1	>34010911				
55 002 53	Innensechskantschr. M10 x 30	4					
56 164 71	Schraubensicherung, VS 10	4					
57 363 70	Zentrierstift 5 x 17	3					
58 014 20	Drahtsprengring 5 x 0,8	3					
59 282 62	Kugellager 609 2RS, 9 x 28 x 7	1	<34010910 23Nm				
a 282 61	Kugellager 629 2RS, 9 x 26 x 8	1	>34010911				
b 013 79	Sicherungsring 40 x 1,75	1					
Nicht dargestellte Motorstoppeinrichtung:							
	737 83	Lagerbolzen	1				
	737 90	Zughebel, Motorstop	1				
	011 91	Federscheibe B 8	1				
	281 08	Sicherungsmutter M 8	1				
	593 72	Zugfeder	1				
	003 42	Linsenschraube M 6 x 40	1				
	005 93	Sechskantmutter M 6	1				
	726 40	Widerlager, Bowdenzug Stop	1				
	565 61	Bowdenzug, Stop, 1,5/1950/200	1				
	726 44	Spritzöler für Kaltstart	1				

Tafel 2504 Motor-Anbauteile

Yanmar-Diesel L100AE

Blatt 1 von 2



Tafel 2504 Motor-Anbauteile Yanmar-Diesel L100AE

Blatt 2 von 2

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung	Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	763 11	Motorverkleidung	1		50	004 37	Stiftschraube M 8 x 30	6	!, ■
2	003 16	Lins.innen6ktschr. M 8 x 20	4		51	762 36	Motorflansch, A = 70 mm	1	!
3	561 80	Kugeltasse	4		52	011 91	Federscheibe B 8	6	
4	007 80	Scheibe 6,4 x 12,5 x 1,6	4		53	005 95	Sechskantmutter M 8	6	
5	120 13	Sicherungsmutter M 6	4		54	721 98	Kupplungsglocke	1	!, ■
6	002 31	Innen6ktschr. M 6 x 25	4		55	721 99	Paßschraube	1	!, ■, □ 23 Nm, J 270
7	561 91	Kugelknopf	4						
8	514 08	Scheibe	x						
9	762 43	Haubenträger vorn	1		56	282 62	Kugellag.,609 2RS,9x24x7	1	
11	004 59	Stiftschr. DIN 835 M 6 x 20	3		57	370 63	Stiftschr. DIN 835 M 8 x 35	1	
12	415 007	Dichtung	2		58	762 39	Distanzrohr 8,3 x 20 x 17,5	1	
13	281 06	Sicherungsmutter M 6	3		a	514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	x	
14	560 56	Blindniete A 3 x 10-St	3		59	765 14	Traverse unten	1	
15	762 46	Zyklon-Vorabscheider	1		a	765 38	Zwischenplatte	1	Sonderausf. für 51a
16	762 47	Ansaugbogen	1						
17		Luftfilter kpl.			60	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
19	763 17	Seil Dekompression	1		61	001 09	Sechskantschr. M 8 x 20	1	
20	762 06	Motor, Yan L100AE-DI	1	Rev.-Start	62	005 95	Sechskantmutter M 8	1	
a	762 05	Motor, Yan L100AE-DEI	1	E-Start	70	762 42	Trägergestell	1	
b	415 009	Elektro-Starter 12 V	1		71	518 64	Kabeltülle 14/20	1	
21	000 22	Sechskantschr. M 6 x 30	1		72	001 02	Sechskantschr. M 8 x 16	2	
22	494 06	Zahnscheibe A6	1		73	494 08	Zahnscheibe A 8	4	
23	763 10	Abdeckung rechts	1		74	005 95	Sechskantmutter M 8	2	
24	762 48	Distanzrohr 6 x 14 x 20	1		76	494 08	Zahnscheibe A 8	8	
25	001 02	Sechskantschr. M 8 x 16	1		77	005 95	Sechskantmutter M 8	2	
26	494 08	Zahnscheibe A 8	1		80	120 13	Sicherungsmutter M 6	2	
27	762 49	Abdeckung links	1		81	494 08	Zahnscheibe A8	1	Rev.-Start
28	000 67	Sechskantschr. M 6 x 40	2		82	003 16	Linseninn6ktschr. M 8 x 20	2	Rev.-Start
29	494 06	Zahnscheibe A 6	2		83	566 98	Regler 12V ohne Gleichr.	1	Rev.-Start
30	762 48	Distanzrohr 6 x 14 x 20	2		84	006 65	Sicherungsmutter M 8	2	Rev.-Start
31	415 010	Kraftstofffilter	1		85	736 64	Einohrklemme 9/7,4	1	E-Start
32	415 011	Dichtung Kraftstofffilter	1		86	611 38	Spannwinkel	1	E-Start
33	021 43	Dichtring, Rundgummi 14x1,6	1	f.Kraftstoffhahn	87	611 29	Batterie 12V 20Ah	1	E-Start
34	415 012	Ölfilter	1		88	759 56	Unterlage	3	E-Start
35	415 008	Aufilterelement	1		90	269 00	Zünd-Schalter	1	inkl. Schlüssel
36	768 99	Glassicherung 15A	1	Einzelteil von 20 u. 20a	91	670 77	Zündschlüssel E 11	1	E-Sart
					92	617 38	Leuchte-Anzeige	1	E-Start
40	281 10	Sicherungsmutter M 10	4		a	305 59	Glühlampe 12 V - 2 W	1	Einzelteil v. 92
41	007 82	Scheibe 10,5	4		93	003 25	Linsenschraube M 5 x 10	2	
42	762 37	Gewichtsträger	1		94	635 54	Steckdose DIN, 3polig	1	
a	765 39	Gewichtsträger	1	Sonderausf.für Motorfl. 51a	95	281 05	Sicherungsmutter M 5	2	
43	001 15	6ktschraube M 10 x 40	4		96	281 62	Klemmschutzkappe	1	Einzelteil v. 98
44	230 98	Spannstift, S 10 x 36	2		97	723 20	Schutzkappe f. Steckdose	1	Einzelteil v. 98
45	722 03	Stützfuß	1		98	763 15	Elektr. Leitungssatz	1	E-Start
46	066 77	Zugfeder	1		a	763 16	Elektr.-leitungssatz	1	Rev.-Start
47	229 69	Kerbnnagel 6 x 16	2	Einzelteil v. 42	110	004 37	Stiftschraube M 8 x 30	6	!, ●
					111	726 46	Motorflansch, A = 100 mm	1	!
					114	724 60	Kupplungsglocke, ESK	1	!, ●
					a	774 37	Kupplungsglocke, ZSK	1	!, ●
					115	514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	1	!, ●
					116	002 38	Innen6ktschraube M 8 x 25	1	!, ●, J 270
					117	013 69	Seegering i26 x 1,2	1	!, ●
					118	282 61	Kugellager 629 2RS 9x26x8	1	!, ●
					120	765 38	Verbindungsplatte	1	!, ●
					121	494 10	Zahnscheibe A10	6	!, ●
					122	001 03	Sechskantschraube M10x 25	4	!, ●
					123	537 10	Daoppelzahnscheibe 10	2	!, ●
					124	005 97	Sechskantmutter M10	4	!, ●

! = auf Ausführung achten

● = für Ausf. mit Motorflansch 111

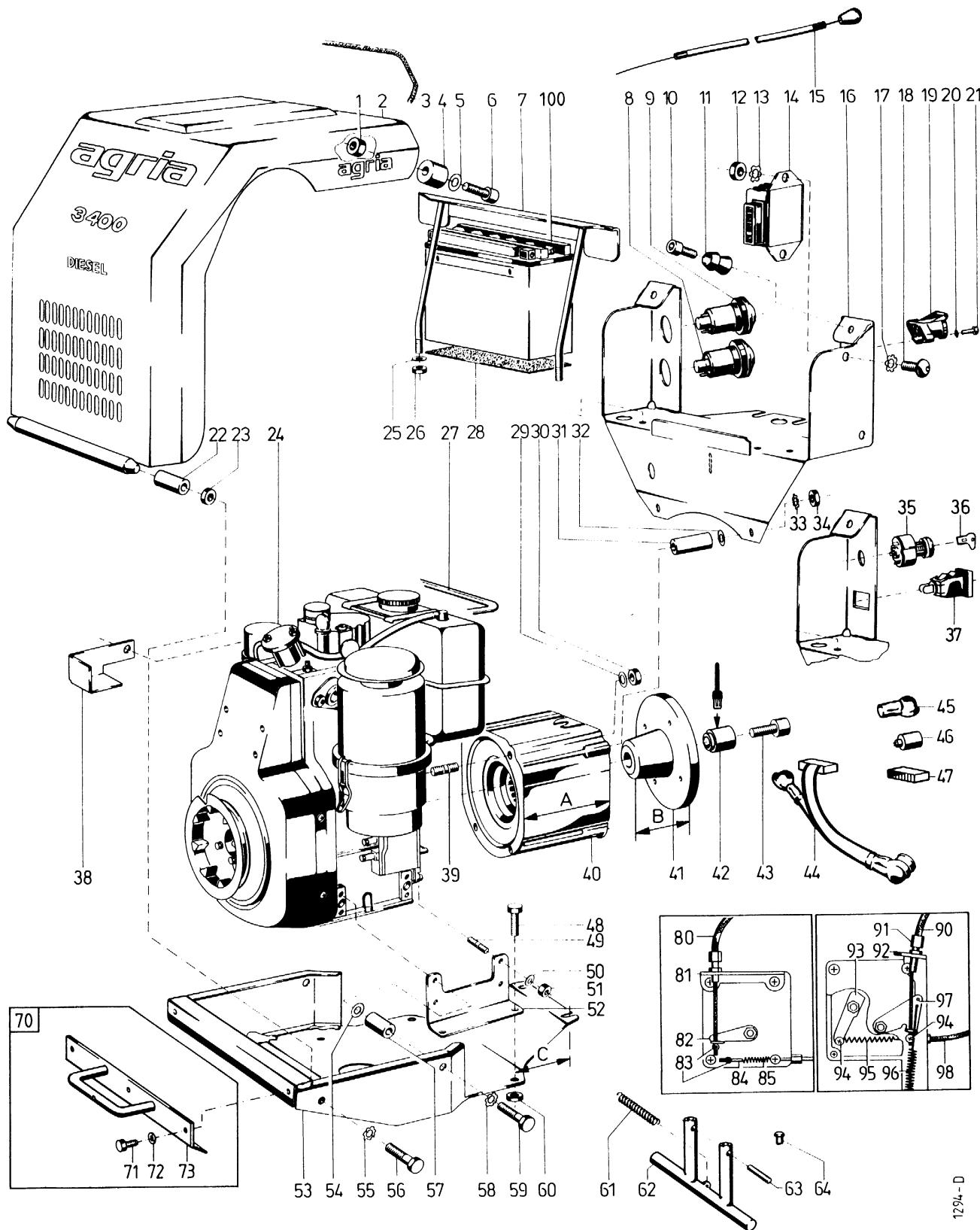
■ = für Ausf. mit Motorflansch 111

! = Außenfläche mit Hochtemperaturpaste LM 508 ASC einstreichen

J 270 = mit Loctite 270 einkleben

Tafel 1713 Motor-Anbauteile

Blatt 1 von 2

Lombardini 6LD 360 - Elektrostarter-Ausführung
Lombardini 6LD 400 - Elektrostarter-Ausführung


1294-D

Tafel 1713 Motor-Anbauteile

Blatt 2 von 2

Lombardini 6LD 360 - Elektrostarter-Ausführung
Lombardini 6LD 400 - Elektrostarter-Ausführung

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen	Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	281 06	Sicherungsmutter M 6	2		43	002 36	Innensechskantschr. M 8 x 45) ¹	1	< ?
2	611 26	Motorverkleidung	1	f. Motor 6LD360	a 002 22	Innensechskantschr. M 8 x 35) ¹	1		
a	724 13	Motorverkleidung	1	f. Motor 6LD400	b 002 38	Innensechskantschr. M 8 x 25) ¹	1	■ 23 Nm, Ø 270; ■ f. 41	
3	950 305	Kantenschutz (0,85 m)	M		44	611 30	Elektr. Leitungssatz	1	<3400 3843
4	561 80	Kugeltasse	2		a 611 37	Elektr. Leitungssatz	1	>3400 3844, <3401 0649	
5	007 80	Scheibe 6,4 x 12,5 x 1,6	2		b 722 31	Elektr. Leitungssatz (f. 19a),	1	>3401 0652 <3401 1026 ohne Ladekontrolle	
6	002 50	Innensechskantschr. M 6 x 20	2		c 732 59	Elektr. Leitungssatz für Regler 14a	1	■ inkl. 45, 46, 47 mit Ladekontrolle	
7	611 38	Spannwinkel	1		d 637 95	Faltenbalg	1	■ für 44c	
8	532 78	Druckschalter - Start	1	<3400 3843	e 555 41	Kabelbinder	1	■ für 44d	
9	597 32	Druckschalter - Batterie	1	>3400 3843	45	281 62	Klemmschutzkappe	1	Einzelteil von 44a,b,c
10	002 31	Innensechskantschr. M 6 x 25	2		46	723 20	Schutzkappe f. Steckdose	1	Einzelteil von 44b,c
11	561 91	Kugelknopf	2		47	732 58	Steckergehäuse, (Anschl. f. 44a)	1	Einzelteil von 44c
12	005 95	Sechskantmutter M 8	2	für 14	48	001 13	Sechskantschraube M 10 x 20	4	
13	494 08	Zahnscheibe A 8	2	für 14	49	004 54	Stiftschraube M 8 x 20) ¹	6	
14	565 26	Regler 12 V 18 A, ohne Ladekontrollanschluß	1	□	50	494 08	Zahnscheibe A 8	6	
a	732 57	Regler 12 V 18 A,m. Ladekontr.	1	■	51	005 95	Sechskantmutter M 8) ¹	6	
				Lage bildl. nicht richtig, = unter dem Trägergestell	a 001 10	Sechskantschraube M 8 x 25) ¹	6		
15	300 32	Bowdenzug, Motorstop	1	□	52	611 47	Fußwinkel	2	
a	259 83	Knopfgriff f. 300 32	1	□	53	611 32	Motorschutzfuß (C = 125 mm, 6LD360) ¹	1	□
b	724 29	Bowdenzug, Motorstop	1	■ - ○	a 732 53	Motorschutzfuß (C = 155 mm, 6LD400) ¹	1	■ inkl. 64	
16	617 36	Trägergestell	1	(Ausführung für Zünd-Startschalter)	54	514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	2	
a	590 12	Trägergestell kpl.	1	inkl. 14a,16,17a,18a,19a, 20a,21a,35,37,44	55	494 10	Zahnscheibe A 10	2	
17	494 08	Zahnscheibe A 8	2	für 14,	56	001 16	Sechskantschraube M 10 x 35	2	
a	173 74	Schraubensicherung VS 8	2	für 14a	57	611 35	Distanzrohr 9 x 20 x 52	2	
18	003 16	Linseninnen6ktschr. M 8 x 20	2	für 14	58	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
a	007 82	Scheibe 8,4 x 17 x 4,6	6	■ für 14a	59	237 37	Sechskantschraube M 8 x 80	2	
19	263 22	Steckdose, 3polig	1	<3401 0652	60	281 10	Sicherungsmutter M 10	4	
a	635 54	Steckdose DIN, 3polig	1	>3401 0653	61	066 77	Zugfeder	1	■
20	494 04	Zahnscheibe A 4	2	für 19, <3401 0652	62	722 03	Stützfuß	1	■
a	281 05	Sicherungsmutter M 5	2	■	63	230 98	Spannstift, S 10 x 36	2	■
21	003 18	Linsenschraube M 4 x 16	2	für 14, <3401 0652	64	220 60	Kerbnagel 6 x 16	2	■ Einzelteil von 53a
a	003 25	Linsenschraube M 5 x 10	2	■	70	719 66	Bausatz Gewichtsträger	1	inkl. 71-73
22	611 31	Sondersechskantmutter M 10	2		71	001 09	Sechskantschraube	3	
23	005 97	Sechskantmutter M 10	2		72	494 08	Zahnscheibe	3	
24	611 25	Dieselmotor, Lombardini 6LD360) ¹	1	< ?	73	732 55	Gewichtsträger	1	
a	732 02	Dieselmotor, Lombardini 6LD400) ¹	1	> ?, inkl. 24 c	80	80	Bowdenzug, Stop	1	○ siehe 15, 15b
b	611 28	Elektro-Anlasser 12 V 0,9 kW) ¹	1	<3401 1027	81	592 79	Widerlager	1	○
c	726 34	Elektro-Anlasser EF, 12 V 0,9 kW) ¹	1	>3401 1028	82	592 80	Abstellhebel	1	○
d	950308	Kantenschutz			83	024 23	Schraubnippel	1	○
25	007 80	Scheibe 6,4 x 12,5 x 1,6	2		84	84	Bowdenzug, Gas	1	○ siehe Lenker
26	120 13	Sicherungsmutter M 6	2		85	616 65	Druckfeder	1	○
28	040 60	Unterlage	1		90	519 14	Bowdenzug, Stop 1,5/1680/130	1	●
29	011 91	Federscheibe B 8	6		91	021 04	Bowdenzugstellschr.	1	●
30	005 95	Sechskantmutter M 8	6		92	718 09	Widerlager	1	●
31	611 37	Distanzrohr 9 x 20 x 32	2		93	93	Reglerhebel	1	● s. Lombardini-Motor
32	514 08	Scheibe	2		94	043 19	Bowdenschraubnippel M 4	2	●
33	494 08	Zahnscheibe A 8	2		a 003 38	Linsenschraube M 4 x 10	2	●	
34	005 95	Sechskantmutter M 8	2		95	686 83	Druckfeder	1	●
35	269 00	Zünd-Startschalter (m. Zündschlüssel)	1	inkl. 36, >3400 3844	96	718 08	Zugfeder	1	●
36	670 77	Zündschlüssel E 11	1		97	718 07	Abstellhebel	1	●
37	617 38	Leuchte - Anzeige	1	>3400 3844	98	519 14	Bowdenzug, Gas 1,5/1680/130	1	●
a	305 59	Glühlampe 12 V - 2 W	1	Einzelteil von 57	100	611 29	Batterie 12 V 20 AH	1	●
38	615 91	Schutzwinkel (f. 24a)	1	<3401 1027					
39	004 36	Stiftschraube M 8 x 25	6						
40	592 08	Motorflansch, A = 70 mm	1						
a	726 46	Motorflansch, A = 100 mm	1	■					
41	592 86	Kupplungsglocke (f. Lamellenkoppl.)	1	für ohne und mit Generatorenreinbau					
a	724 60	Kupplungsglocke, B = 73 mm, f. ESK) ¹	1	■					
42	564 92	Zentriernabe) ¹	1	■ für 41					
a	514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	1	■ für 41a					

Um die Einbaulage des Stop-Seilzuges, am Motor, von der waagerechten Lage auf die senkrechte Lage zu ändern, wird benötigt - ○:

592 79 Widerlager für Stop-Seilzug
592 80 Abstellhebel

)¹ = auf Ausführung achten

□ = <3401 1026

■ = >3401 1027

○ = <3401 1480

● = >3401 1481

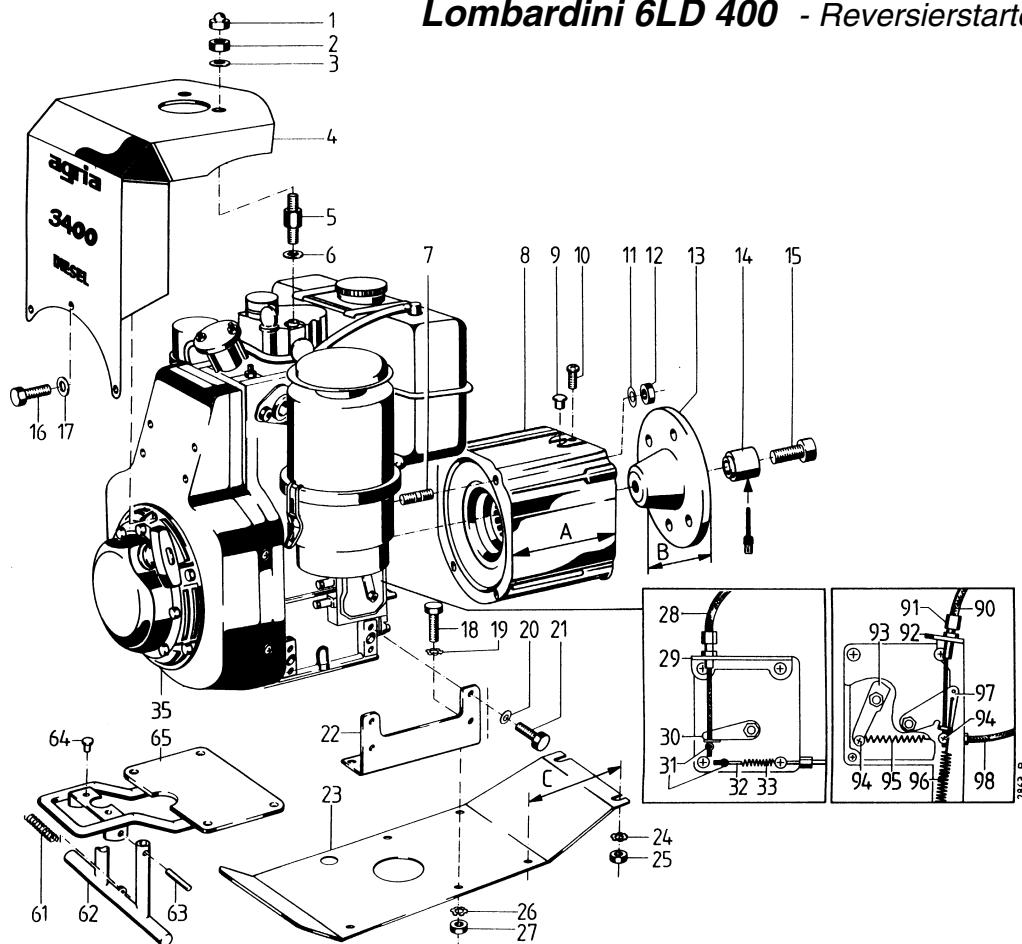
■ = Außenfläche mit Hochtemperaturpaste LM 508 ASC einstreichen

Ø 270 = mit Loctite 270 einkleben

Tafel 2170 Motor-Anbauteile

Blatt 1 von 1

Lombardini 6LD 360 - Reversierstarter-Ausführung
Lombardini 6LD 400 - Reversierstarter-Ausführung



Pos. Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen	Pos. Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1 552 08	Mutterkappe SW 13	2		30 592 80	Abstellhebel	1	O
2 005 95	Sechskantmutter M 8	2		31 024 23	Schraubnippel	2	O
3 568 08	Federscheibe 8,3 x 22 x 1	2		32 519 14	Bowdenzug, Gas 1,5 / 1680 / 130	1	O
4 691 39	Motorverkleidung	1		33 616 65	Druckfeder	1	O
5 592 11	Distanzschraube M 8 / M 8 x 85	2		35 691 38	Dieselmotor Lombardini 6LD360	1	O inkl. 22, 29, 30, 33
6 011 91	Federscheibe B 8	1		a 732 04	Dieselmotor Lombardini 6LD400	1	• inkl. 22, 91-93, 96-97
7 004 36	Stiftschraube M 8 x 28	6		61 066 77	Zugfeder	1	•
8 592 08	Motorflansch, A = 70 mm	1	O	62 722 03	Stützfuß	1	•
a 726 46	Motorflansch, A = 100 mm	1		63 230 98	Spannstift, S 10 x 36	2	•
9 575 49	Verschlußstopfen 13 x 9	1		64 220 60	Kerbnagel 6 x 16	2	• Einzelt. von 53a
10 003 38	Linsenschraube M 4 x 10	2		65 737 65	Gewichtsträger	1	• inkl. 64
11 011 91	Federscheibe 8	6		90 519 14	Bowdenzug, Stop 1,5/1680/130	1	•
12 005 95	Sechskantmutter M 8	6		91 021 04	Bowdenzugstellschr.	1	•
13 592 86	Kupplungsglocke (LK)', zu Motorflansch A = 70 mm	1	O	92 718 09	Widerlager	1	•
a 724 60	Kupplungsglocke (ESK)' zu Motorflansch A = 100 mm	1	•	93	Reglerhebel s. Lombardini-Motor	1	•
14 564 92	Zentriernabe	1	I, für 13, O	94 043 19	Bowdenschraubnippel M 4	2	•
a 514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	1	für 13a, •	a 003 38	Linsenschraube M 4 x 10	2	•
15 002 22	Innensechskantschr. M 8 x 35) ¹⁾	1	∅ 23Nm, f.13, O	95 686 83	Druckfeder	1	•
a 002 38	Innensechskantschr. M 8 x 25) ¹⁾	1	∅ 23Nm, f.13a, •	96 718 08	Zugfeder	1	•
16 253 24	Innensechskantschr. M 6 x 12	3		97 718 07	Abstellhebel	1	•
17 011 90	Federscheibe B 6	3		98 519 14	Bowdenzug, Gas 1,5/1680/130	1	•
a 007 80	Scheibe 6,4 x 12,5 x 1,6	3					
18 001 13	Sechskantschraube M 10 x 20	4					
19 494 10	Zahnscheibe 10	4					
20 494 08	Zahnscheibe 8	8					
21 001 10	Sechskantschraube M 8 x 25	8					
22 611 42	Fußwinkel	2					
23 616 96	Motorschutzfuß, C = 125 mm	1	O		)¹⁾ = auf Ausführung achten		
24 537 08	Doppelzahnscheibe 8	2	O		LK = Lamellenkopplung;		
25 005 95	Sechskantmutter M 8	2	O		ESK = Einscheibenkopplung		
26 494 10	Zahnscheibe 10	4			O = <34011480		
27 005 97	Sechskantmutter M 10	4			• = >3401 1481		
28 300 32	Bowdenzug, Motorstop	1	O				
29 592 79	Widerlager	1	O				

¹⁾ = auf Ausführung achten

LK = Lamellenkupplung:

ER = Lamellenkupplung

$Q = <34011480$

● = >3401 1481

• = >3401 1461

| = Außenfläche

– Außenmarkt

270 = mit Loo

270 = *ML* LOG

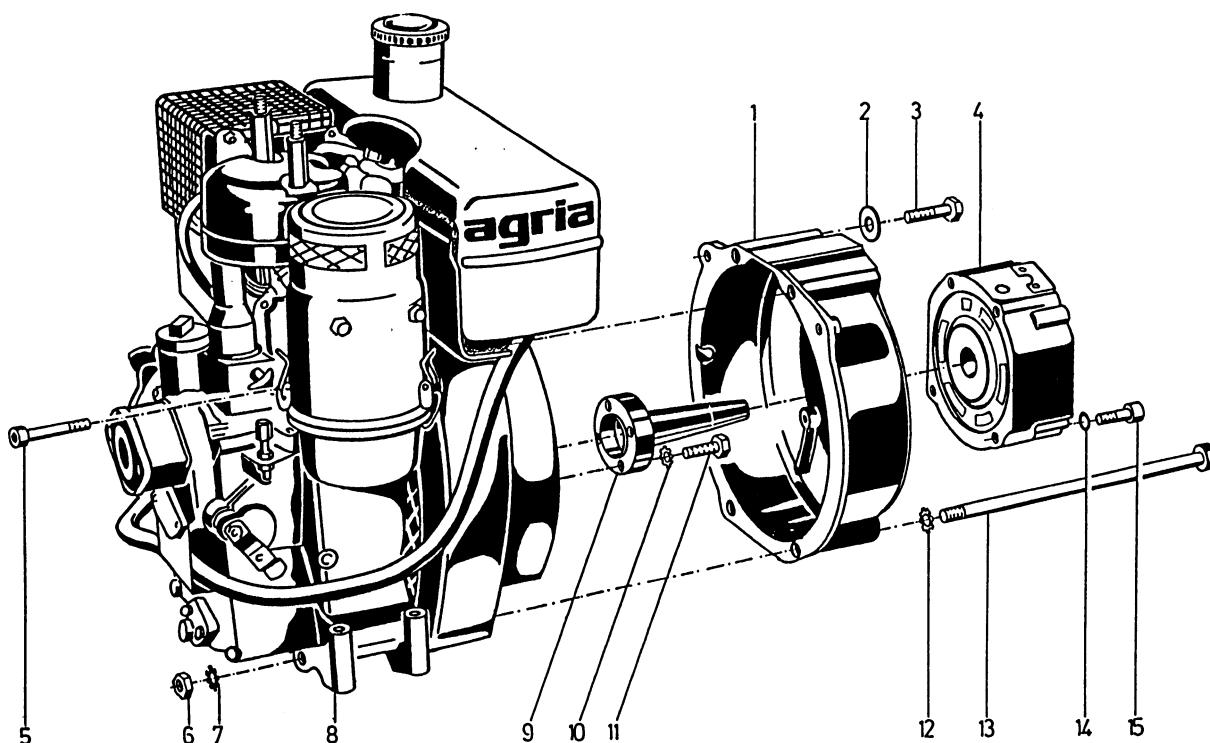
38 +19 (0) 6298-1

ax. +49 (0) 6298-3

Page 10

Tafel 1443 Motor-Anbauteile - Motorflansch

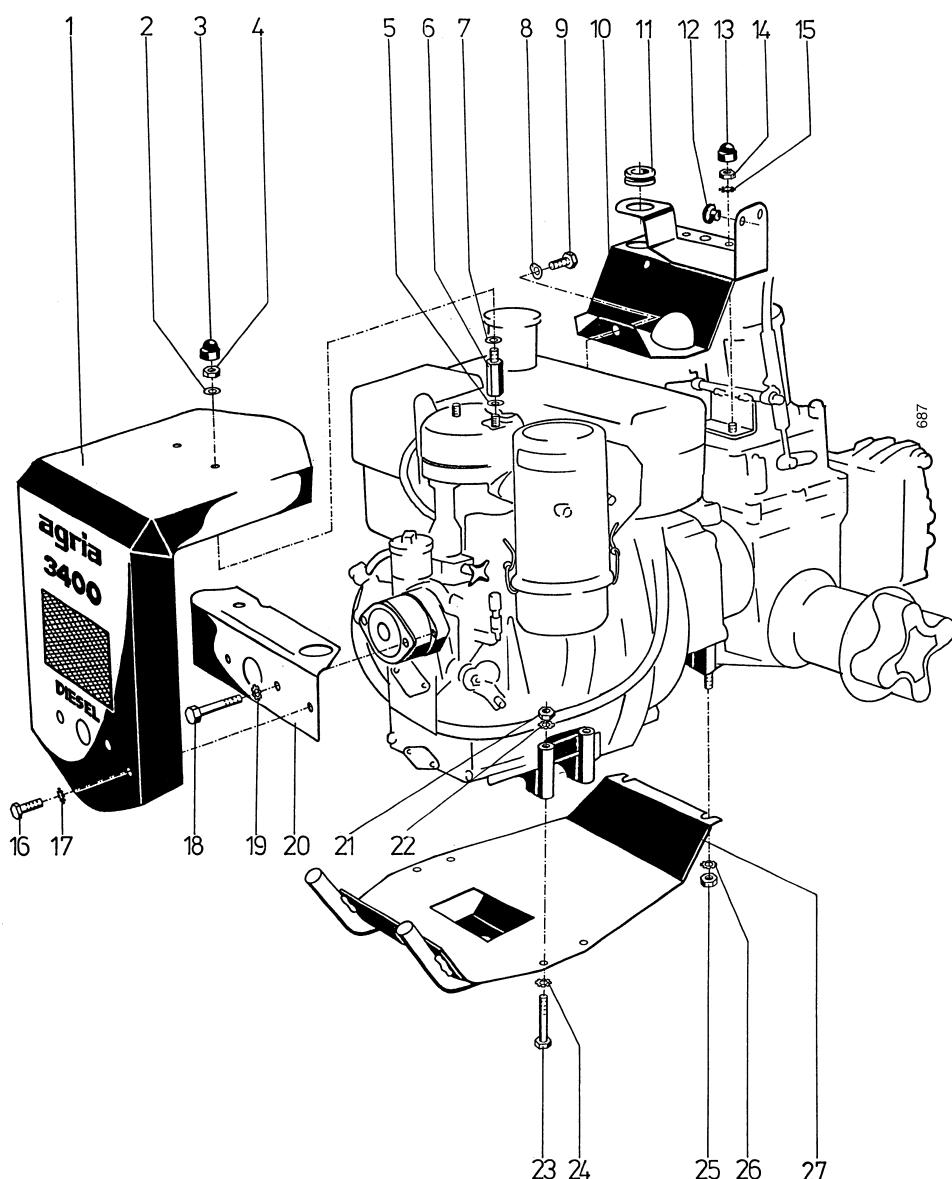
Blatt 1 von 1

Farymann 18 D 430-0168-D5

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	555 55	Motorflansch	1	
2	514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	2	
3	001 51	Sechskantschraube M 8 x 30	2	
4	564 74	Motorflansch, 70 mm	1	
a	575 49	Verschlußstopfen	1	für ohne und mit Generatoreneinbau
5	281 32	Innensechskantschraube M 10 x 130	2	
6	005 97	Sechskantmutter M 10	2	
7	011 92	Federscheibe B 10	2	
8	610 30	Motor Farymann 18 D 430 - 0168 D5	1	
9	564 97	Verlängerungswelle	1	
10	494 08	Zahnscheibe A 8	4	
11	001 51	Sechskantschraube M 8 x 30	4	
12	011 92	Federscheibe B 10	2	
13	253 03	Spannschraube M 10 x 250	2	
14	164 71	Schraubensicherung VS 10	4	
15	002 20	Innensechskantschraube M 10 x 40	4	

Tafel 1438 Motor-Anbauteile - Motorverkleidung Farymann 18 D 430-0168-D5

Blatt 1 von 1

**Pos. Teil-Nr. Benennung****Stück Bemerkungen****Pos. Teil-Nr. Benennung****Stück Bemerkungen**

1	573 49	Motorverkleidung	1
2	568 08	Federscheibe	2
3	552 08	Mutterkappe	2
4	005 95	Sechskantmutter M 8	2
5	011 91	Federscheibe B 8	2
6	565 33	Distanzbolzen	2
7	011 91	Federscheibe B 8	2
8	011 92	Federscheibe B 10	1
9	001 05	Sechskantschraube M 10 x 16	1
10	572 89	Halter	1
11	518 66	Gummiture	2
a	435 99	Kabelliture	2
12	150 18	Pilzpuffer 26 / 12	2
13	552 10	Mutterkappe (SW = 17)	2
a	552 08	Mutterkappe (SW = 13)	2
14	005 97	Sechskantmutter M 10	2
15	494 10	Zahnscheibe A 10	2
16	003 16	Lins-Innensechkschr. M 8 x20	2
17	568 08	Federscheibe 8x22x1	2
18	568 08	Federscheibe 8x22x1	2
19	577 46	Distanzbolzen	2
20	012 95	Federscheibe A 6	2
21	005 97	Sechskantmutter M 10	3

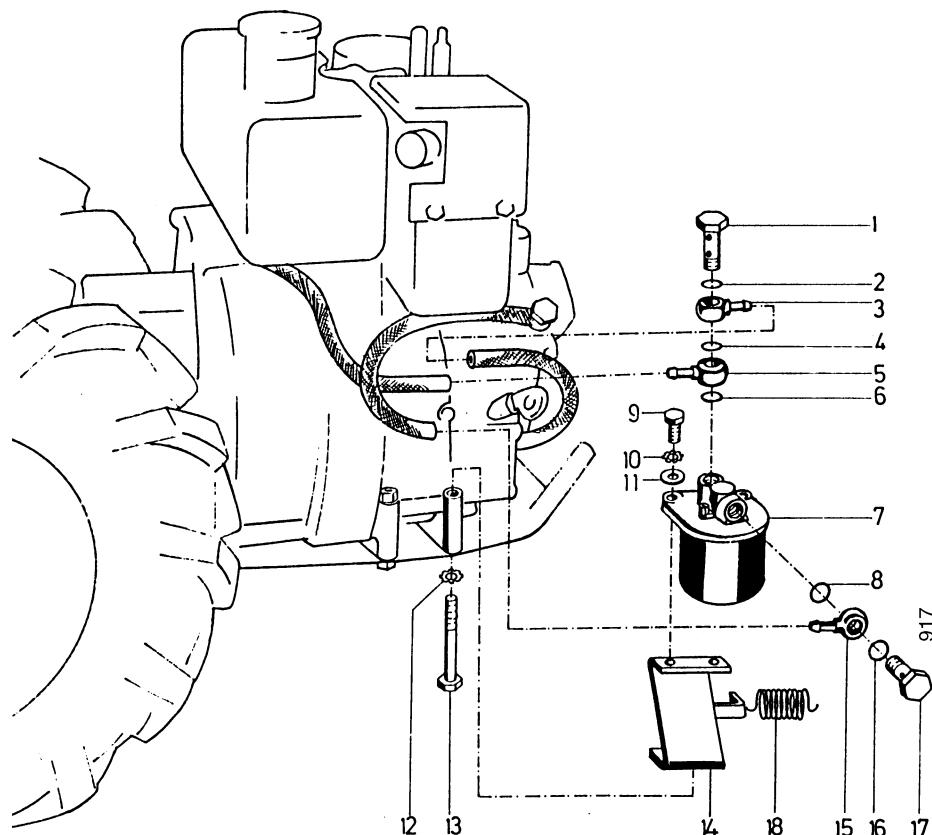
22	494 10	Zahnscheibe A 10	4
23	000 32	Sechskantschraube M 10 x 70	3
a	000 16	Sechskantschraube M 10 x 80	1
24	494 10	Zahnscheibe A 10	2
25	005 95	Sechskantmutter M 8	2
26	494 08	Zahnscheibe A 8	2
27	565 36	Gewichtsträger	1

Teile für Kurbelstarteinrichtung mit Startsperrre:

043 19	Bowdenschraubnippel	1	>3400 3461
617 63	Bowdenzugwiderlager	1	>3400 3461
617 64	Sperrbolzen-Aufnahme	1	>3400 3461
617 65	Sperrbolzen	1	>3400 3461
617 66	Bowdenzug-Hülse	1	>3400 3461
617 67	Bowdenzug	1	>3400 3461
073 37	Druckfeder	1	>3400 3461
003 38	Linsenschraube	1	>3400 3461

Tafel 1442 Motor-Anbauteile - Kraftstoff-Filter**Farymann 18 D 430-0168-D5**

Blatt 1 von 1



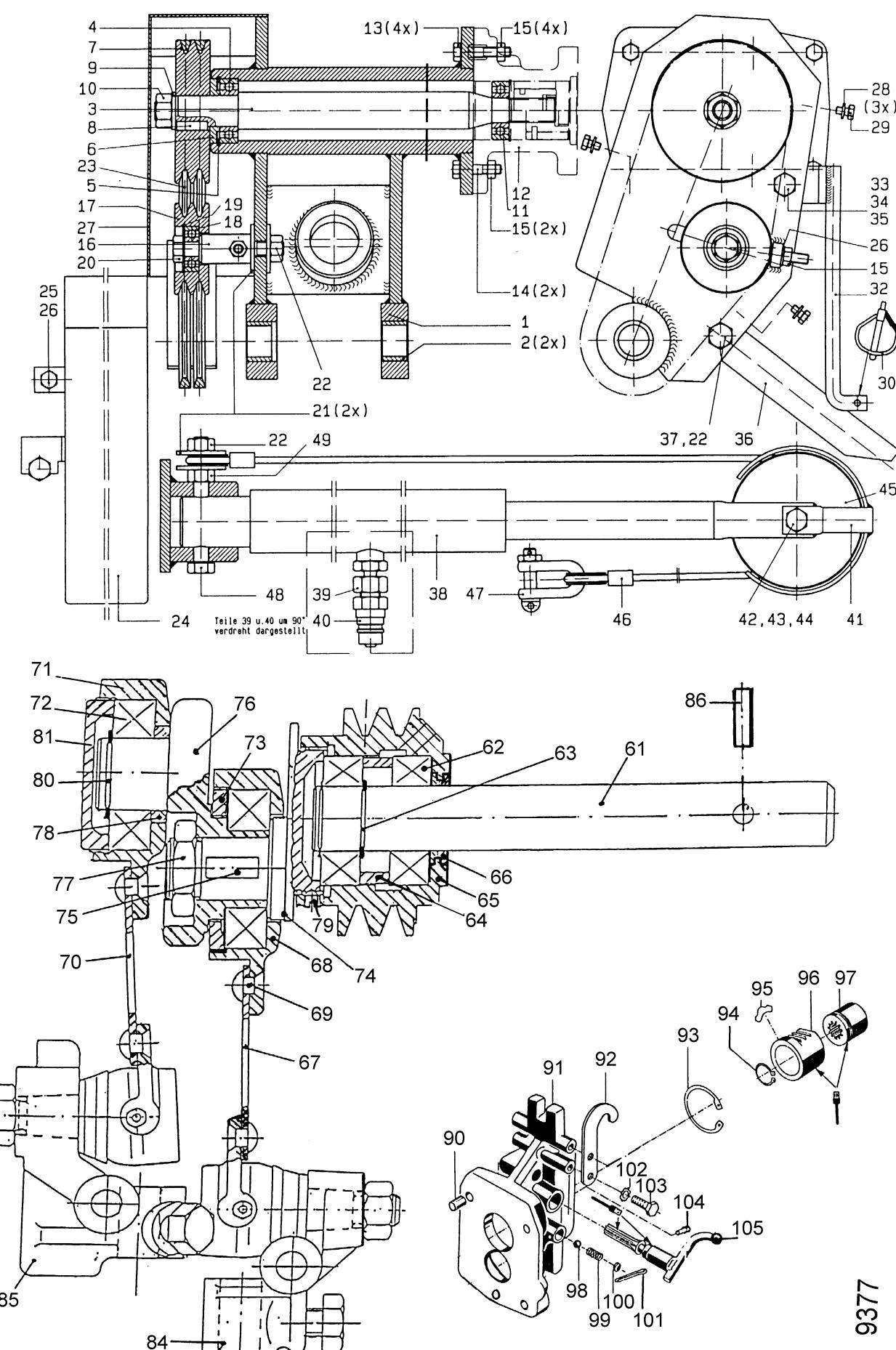
Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	020 81	Hohlschraube M 14 x 1,5 x 42	1	
2	009 25	Dichtring 14 x 18 x 1,5	1	
3	218 38	Schlauchringtülle RJ 8 / 14	1	
4	009 25	Dichtring 14 x 18 x 1,5	1	
5	218 38	Schlauchringtülle RJ 8 / 14	1	
6	009 25	Dichtring 14 x 18 x 1,5	1	
7	517 58	Kraftstofffilter, kpl.	1	
a	533 11	Anschraubfilter	1	
8	009 25	Dichtring 14 x 18 x 1,5	1	
9	001 10	Sechskantschraube M 8 x 25	2	
10	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
11	514 08	Scheibe 8,3 x 22 x 3	2	
12	494 10	Zahnscheibe A 10	1	
13	000 16	Sechskantschraube M 10 x 80	1	
14	565 29	Träger für Kraftstofffilter	1	Ausf.: Filter auf rechter Maschinenseite
a	595 00	Träger für Kraftstofffilter	1	Ausf.: Filter auf linker Maschinenseite
15	218 38	Schlauchringtülle RJ 8 / 14	1	
16	009 25	Dichtring 14 x 18 x 1,5	1	
17	020 76	Hohlschraube M 14 x 1,5 x 26	1	
18	589 20	Zugfeder	1	*
a	521 93	Haltelasche	1	*

*= wird benötigt, wenn kein Handhebel-Motorstop angebaut ist

Tafel 2481 Seitenmähwerk

Blatt 1 von 2

Typ 3400 SM



9377

Tafel 2481 Seitenmähwerk**Typ 3400 SM**

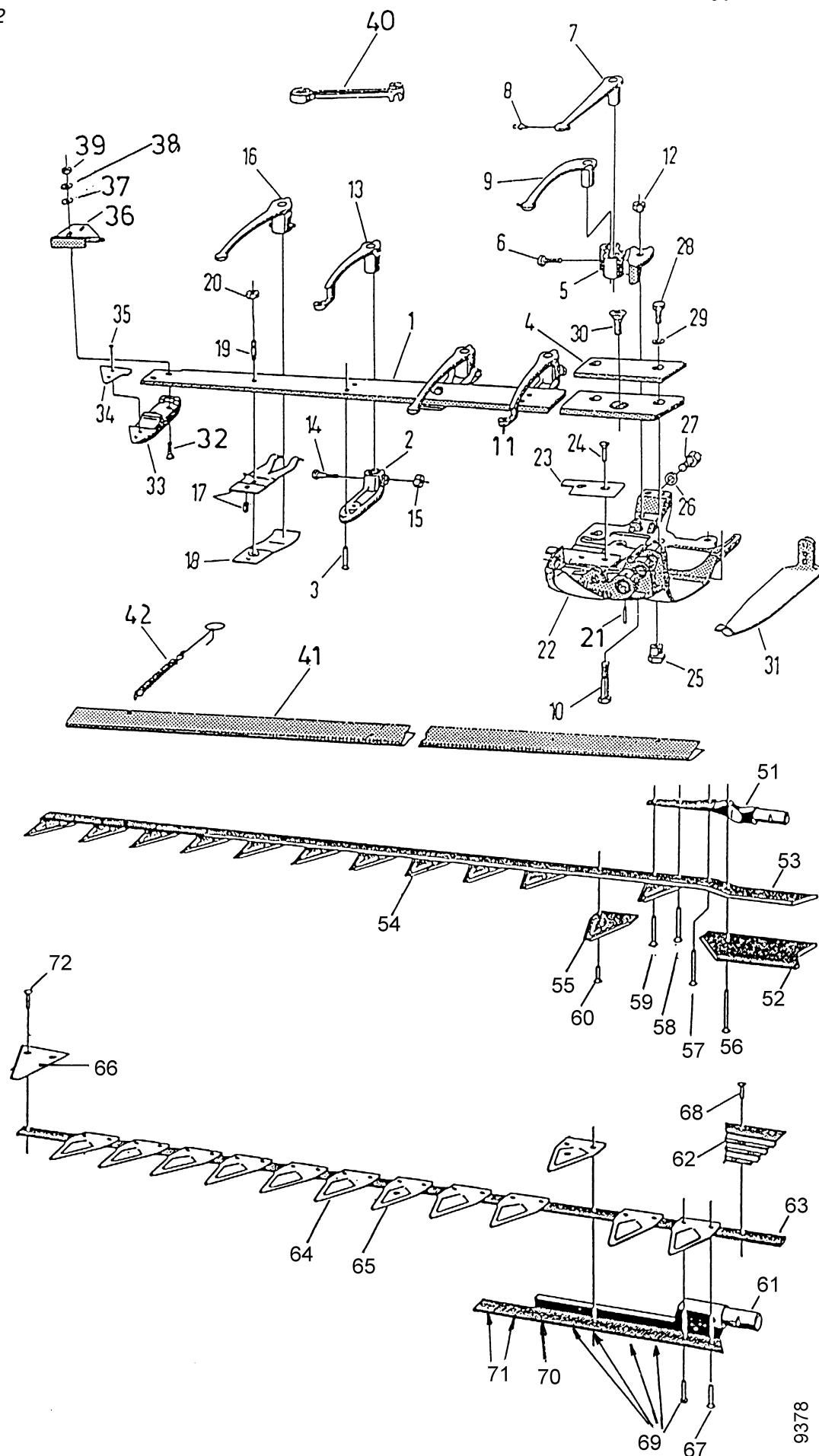
Blatt 2 von 2

Pos.	Teile-Nr.	Stück	Bezeichnung	Abmessung	Norm	Bemerkung
1			Aufnahme			
2	470 032	2	Einspannbuchse			
3			Welle			
4	184 05		Kugellager 6205-2RS	25x52x15	DIN 625	
5	013 85		Sicherungsring	52x2	DIN 472	
6			Scheibe			
7			Keilriemenscheibe			
8	018 47		Passfeder	8x7x25	DIN 6885	
9	007 87		Scheibe 17		DIN 125	
10	006 00		Sechskantschraube	M16	DIN 934	
11	157 73		Kugellager 6204-2RS	20x47x14	DIN 625	
12			Geräteanbaufansch			
13	001 19		Sechskantschraube	M8x40	DIN 933	
14	001 57		Sechskantschraube	M8x35	DIN 933	
15			Sicherungsmutter	M8	DIN 980	
16			Halter			
17			Keilriemenscheibe			
18			Kugellager 6301-2RS		DIN 625	
19	013 77		Sicherungsring	37x1,5	DIN 472	
20			Sechskantschraube	M12x80	DIN 931	
21	007 85		Scheibe	13	DIN 125	
22			Sicherungsmutter	M12	DIN 980	
23	770 06		Schmalkeilriemen	SPZ		
24			Schutzhülle			
25	001 09		Sechskantschraube	M8x20	DIN 933	
26	007 82		Scheibe	8,4	DIN 125	
27			Schutzhülle			
28	001 08		Sechskantschraube	M6x12	DIN 933	
29	007 80		Scheibe	6,4	DIN 125	
30			Klappstecker	5		
31						
32			Sicherung			
33	001 27		Sechskantschraube	M10x30	DIN 933	
34	007 84		Scheibe	10,5	DIN 125	
35			Sicherungsmutter	M10	DIN 980	
36			Lasche			
37	001 46		Sechskantschraube	M12x35	DIN 933	
38	470119		Hydrozylinder			
39			Aufsteckstutzen			
40			Kupplungsstecker			
41			Schutzhülle			
42	000 05		Sechskantschraube	M10x50	DIN 931	
43	281 10		Sicherungsmutter	M10	DIN 980	
44	007 84		Scheibe	10,5	DIN 125	
45	470118		Rolle			
46	470002		Seil			
47			Schäkel		DIN 82 101	
61		1	Welle			
62	025 67	2	Kugellager 6205	25x52x15	DIN 625	
63		2	Sicherungsring			
64		1	Distanzring			
65		1	Keilriemenscheibe			
66		1	Dichtring			
67		1	Kugelgelenk mit Federblech			
67a		1	Federblech			
67b		2	Senkniel			
67c		1	Kugelgelenk			
68		1	Kurbellagergehäuse			
69	796 12	4	Senkniel	7x18	DIN 661	
70		1	Kugelgelenk mit Federblech			
70a		1	Federblech			
70b		2	Senkniel			
70c		1	Kugelgelenk			
71		1	Kurbellagergehäuse			
72	234 02	2	Kugellager 6206 2RS	30x62x16	DIN 625	
73		1	Gewindering			
74		1	Kurbel			
75		1	Scheibenfeder			
76		1	Kurbel			
77		1	Sondermutter			
78		1	Ring			
79		3	Gewindestift			
80		2	Sicherungsring	30x1,5	DIN 471	
81		1	Deckel			
82		1	Schmiernippel	D1A	DIN 3405	
83		2	Schmiernippel	H1/S 8x1		
84		1	Zwischenstück			
84a		1	Pilz			
84b		1	Schraube mit Spitze			
85		1	Zwischenstück			
85a		1	Pilz			
85b		1	Schraube mit Spitze			
90	187 29	2	Zentrierhülse	12x15		
91	720 00	1	Anschlußflansch			
92	565 85	2	Fanghaken Ø 8,3			
93	013 82	1	Sicherungsring	47ix1,75	DIN 472	
94	532 27	1	Sicherungsring	20ax1,75 SD	DIN 471	
95	100 66	1	Segment			
96	100 67	1	Zahnhülse			
97	565 84	1	Kuppelmuffe			
98	018 56	1	Kugel	10	DIN 5401	
99	049 34	1	Druckfeder			
100	281 42	1	Verschlußdeckel	12	DIN 443	
101	014 53	1	Splint	4x32	DIN 94	
102	494 08	2	Zahnscheibe	A8	DIN 6797	
103	001 09	2	Sechskantschraube	M8x20	DIN 933	
104	005 48	1	Gewindestift	M8x16	DIN 915	
105	573 63	1	Schaltbebel			

Tafel 2482 Schneidwerk

Blatt 1 von 2

Typ 3400 SM



Tafel 2482 Schneidwerk

Typ 3400 SM

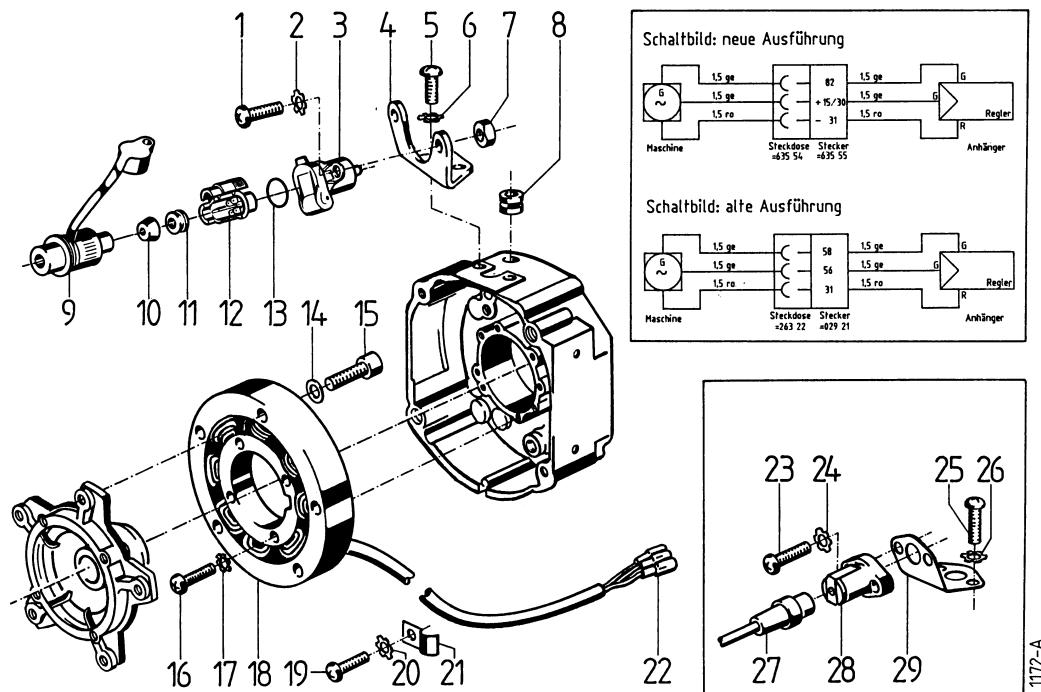
Blatt 2 von 2

Pos.	Teile-Nr.	Stück	Bezeichnung	Abmessung	Norm	Bemerkung
1		1	Balkenrücken	1,20m		
1a		1	Balkenrücken	1,40m		
2	766 14	2	Halter			
3	245 67	4	Senkriet	9x40	DIN 661	
4	113 37	1	Auflageplatte			
5	766 15	1	Halter			
6	001 15	1	Sechskantschraube	M12x25	DIN 933	
7	109 71	1	Führungsarm			
8		2	Schmiernippel			
9	109 72	1	Führungsarm			
10	000 25	1	Sechskantschraube	M12x65	DIN 931	
11	766 16	1	Messerführungsarm, unten			
12	005 98	1	Sechskantmutter	M12	DIN 934	
13	766 17	1	Messerführungsarm, unten			
14	000 06	2	Sechskantschraube	M8x40	DIN 931	
15	005 95	2	Sechskantschraube	M8	DIN 934	
16	109 96	3	Messerführungsarm, oben			
17	109 97	3	Oberfeder			
18	109 98	3	Unterfeder			
20	281 10	3	Sicherungsmutter	M10	DIN 980	
21	581 02	1	Spannhülse	8x40	DIN 1481	
22	766 18	1	Innenschuh			
23	766 12	1	Innenschuhplatte			
24		2	Senkriet	7x30	DIN 661	
25	109 77	2	Bolzen			
26	007 85	1	Scheibe	13	DIN 125	
27	001 15	1	Sechskantschraube	M12x25	DIN 933	
28	001 27	2	Sechskantschraube	M10x30	DIN 933	
29	494 10	2	Zahnscheibe	A10	DIN 6797	
30		1	Senkschraube	M10x20	DIN 7991	
31	109 86	1	Innenschuhsohle			
32		2	Senkschraube	M10x43		
33	766 13	1	Abschlußmesser mit Platte			
34	464 98	1	Abschlussplatte			
35	017 58	1	Senkriet	5x17		
35a	017 56	1	Senkriet	5x22		
36	110 04	1	Führungsplatte			
37	007 84	2	Scheibe	10,5	DIN 125	
38	494 10	2	Zahnscheibe	A10	DIN 6797	
39	005 97	2	Sechskantmutter	M10	DIN 934	
40		1	Spezialschlüssel			
41	770 05	1	Messerschutzleiste	125cm		
41a	770 04	1	Messerschutzleiste	135cm		
42	745 28	2	Zugfeder			
51	110 06	1	Obermesserkopf			
52	110 32	1	Messerkopfplatte			
53	396 39	1	Obermesser	1,20m		
53a	109 44	1	Obermesser	1,40m		
54	110 16	12	Doppelmesserklinge			
54a	110 16	15	Doppelmesserklinge			
55	766 06	3	Doppelmesserklinge			
56		1	Senkriet	6x37		
57		1	Senkriet	6x29		
58		1	Senkriet	6x24		
59		1	Senkriet	6x23		
60		29	Halbrundniet	6x12,5		
60a		35	Halbrundniet	6x12,5		
61	110 07	1	Untermesserkopf			
62	110 33	1	Messerkopfplatte			
63	396 40	1	Untermesser	1,22m		
63a	766 04	1	Untermesser	1,40m		
64	110 16	13	Doppelmesserklinge			
64a	110 16	16	Doppelmesserklinge			
65	766 06	2	Doppelmesserklinge mit Pilz			
66	766 07	1	Messerklinge			
67		1	Senkriet	6x20		
68		2	Senkriet	6x12		
69		5	Halbrundniet	6x20		
70		1	Halbrundniet	6x18,5		
71		2	Halbrundniet	6x18		
72		23	Halbrundniet	6x12,5		
72a		29	Halbrundniet	6x12,5		

Tafel 1661 Generator Artikel-Nr. 3479 011

Blatt 1 von 1

für Maschinen mit:
 - Lamellen-Kupplungen 70mm Motorflansch
 - Einscheiben-Kupplungen mit 100mm Motorflansch
 mit Motor Rotax, MAG, Lombardini



Montageanleitung = 998 082

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	003 26	Linsenschraube M 5 x 16 entfällt	2	! >
2	635 54	Steckdose DIN 9680-A, 3polig	1	! >
a	723 20	Schutzkappe	1	Einzelteil von 3
4	633 73	Tragwinkel für Steckdose	1	! >
5	003 88	Linsenschraube M 4 x 16	2	! >
6	494 04	Zahnscheibe A 4	2	! >
7	281 05	Sicherungsmutter M 5	2	! >
8	518 63	Kabellütle 10/12	1	
9	635 55	Stecker DIN 9680, 3polig	1	! >, inkl. 10, 12, 13
10		Tülle	1	! >, Einzelt. v. 9, ENL
11	635 64	Zugentlastung, rund 6,5 - 7,5	1	! > ! >, Einzelt. v. 9, ENL
12		Dichtring, Rundgummi, 25 x 2	1	! >, Einzelteil von 9
13	021 51	Schraubensicherung VS 6	5	
14	349 86	Innensechskantschraube M 6 x 35	5	!
15	002 30	Innensechskantschraube M 6 x 25	5	!
15a	002 31	Zahnscheibe A 5	4	
16	494 05	Linsenschraube M 5 x 25	4	
17	003 22	Generator 12 V, 16 A, kpl.	1	inkl. 18a, 18b
18	565 25	Polrad, Außenring	1	Einzelteil von 18
18a	601 34	Ankerplatte, Innenteil	1	Einzelteil von 18
18b	601 35	Linsenschraube M 4 x 10	1	!
19	581 70	Linsenfurchschraube CM 5 x 10	1	!
19a	494 04	Zahnscheibe A 4	1	!
20	494 05	Zahnscheibe A 5	1	!
21	232 51	Rohrschelle 8 x 10 x 1; Loch c 4,5	1	!
21a	726 35	Rohrschelle 7 x 12 x 2; Loch c 8,3	1	!
22	226 99	Flachsteckhülse 6,3	2	
22a	227 02	Flachsteckhülse 4,8	1	! <
23	003 27	Linsenschraube M 4 x 20	2	! <
24	494 04	Zahnscheibe A 4	2	! <
25	003 18	Linsenschraube M 4 x 16	2	! <, nur für Ausführung mit MAG-Motor
26	281 04	Sicherungsmutter M 4	2	! <, nur für Ausführung mit MAG-Motor
27	029 21	Stecker, 3polig (passend f. Steckdose 263 22)	1	! <
28	263 22	Steckdose, 3polig	1	
29	564 96	Tragwinkel für Steckdose	1	! <, nur für Ausführung mit MAG-Motor

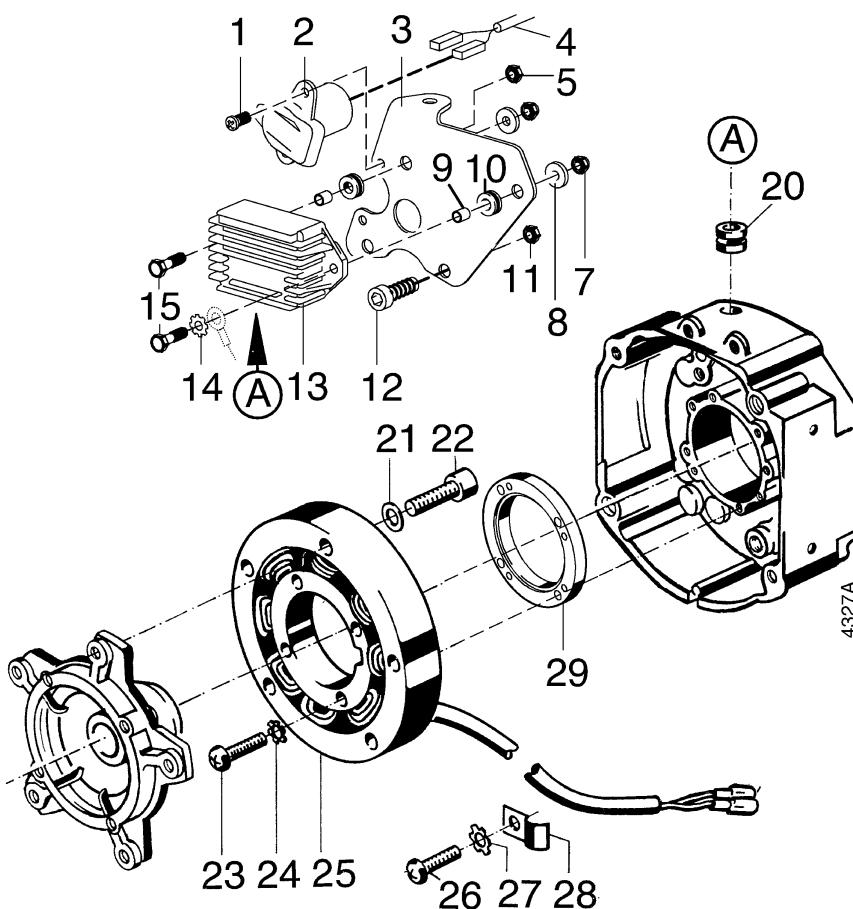
! = auf Ausführung achten

Tafel 2505**Generator**

Artikel-Nr. 3479 021

Blatt 1 von 1

für Maschinen Robin-Benzin-Motor mit Einscheiben-/Zweischeiben-Kupplungen und 100mm Motorflansch

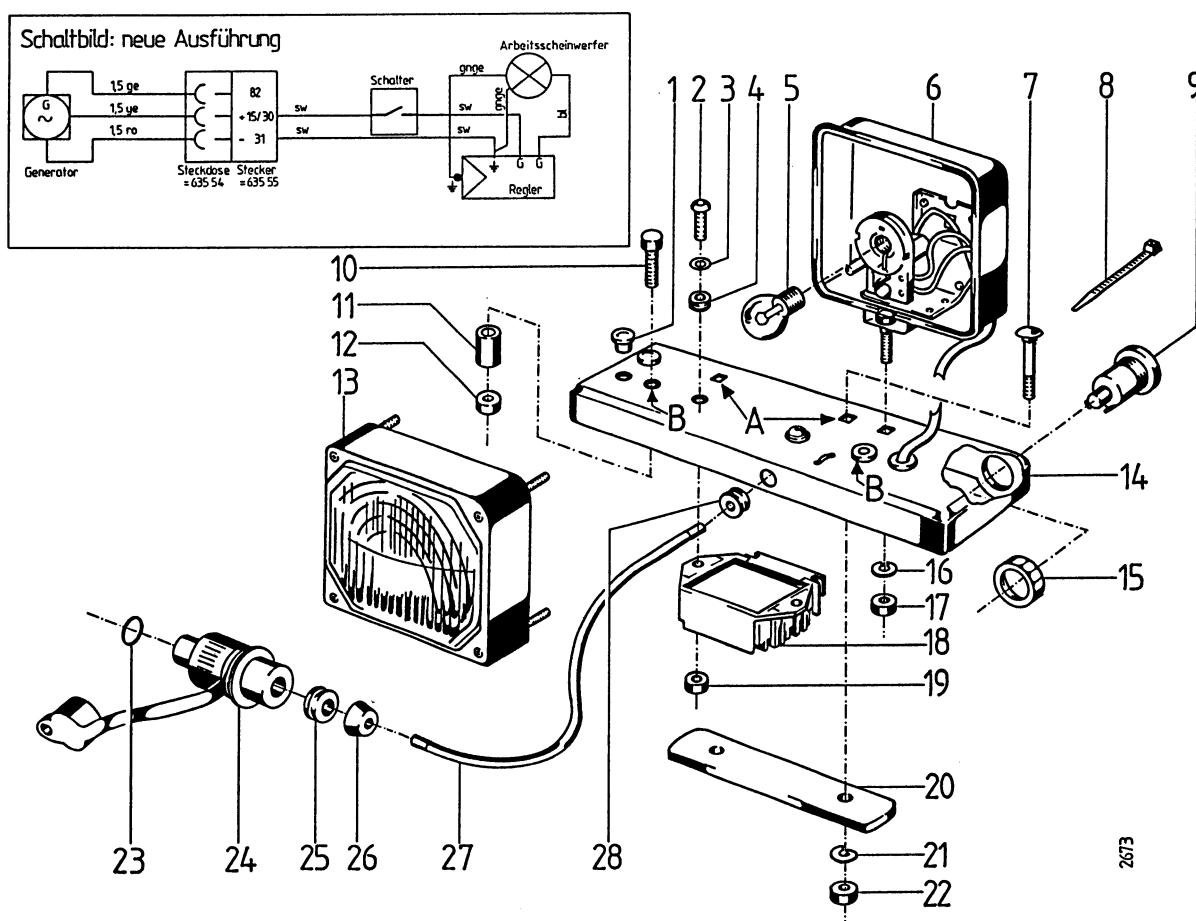


Achtung: Regler (13) muß mit den Tüllen (10) isoliert befestigt werden!
Montageanleitung = 998 306

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	003 26	Linsenschraube M 5x16	2	
2	635 54	Steckdose 3 polig	1	
3	725 51	Tankstütze	3	
4	763 59	EI-Leitungssatz, Regler-Steckdose	1	
5	281 05	Sicherungsmutter M 5	2	
7	281 08	Sicherungsmutter M 8	2	
8	514 08	Scheibe 8,3x22x2,5	2	
9	691 27	Distanzring 8,5x14x5,8	2	
10	518 64	Kabellülle 14/20	2	
11	281 08	Sicherungsmutter M 8	2	
12	002 17	Innensechskantschraube M 8x20	2	
13	566 98	Spannungsregler 12V o. Gleichrichter	1	
14	494 08	Zahnscheibe A 8	1	
15	001 51	Schekantschraube M 8x30	2	
16	635 55	Stecker 3 polig	1	inkl. 18
17	635 64	Zugentlastung	1	
18	021 51	Dichtring Rundgummi 25x2	1	
20	518 63	Kabellülle 10/12	1	
21	349 86	Schraubensicherung VS 6	5	
22	002 31	Innensechskantschraube M 6x25	5	
23	003 22	Linsenfurchschraube CM 5x25	4	
a	774 59	Linsenfurchschraube CM 5x35	4	! für Ausf. mit 29
24	494 05	Zahnscheibe A 5	4	
25	763 60	Generator 12V 90W	1	inkl. 25a
a	601 34	Polrad Außenring	1	
26	581 70	Linsenfurchschraube CM 5x10	1	
27	494 05	Zahnscheibe A 5	1	
28	726 35	Rohrschelle	1	
29	774 58	Distanzring	1	>34016289 für Einscheibenkopplung mit Motorflansch 774 40

Tafel 2149 Arbeitsscheinwerfer Artikel-Nr. 3479 511

Blatt 1 von 1



Achtung: Regler (18) muß mit den Tüllen (4) isoliert befestigt werden!

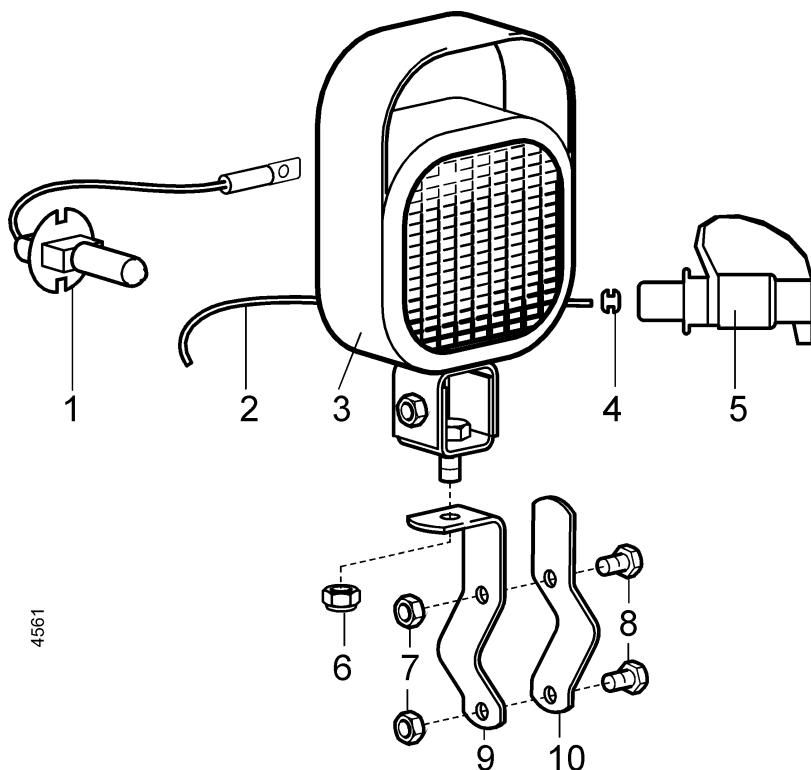
Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	575 49	Verschlußstopfen 13	3	
2	003 16	Linseninnensechskantschraube M 8 x 20	2	
3	011 91	Federscheibe B 8	2	
4	518 63	Kabeltülle	2	
5	450 98	Glühlampe 12 V 21 W	1	
6	562 94	Scheinwerfer mit Schraubfuß kpl.	1	
7	007 50	Flachrundschraube M 10 x 75	2	
8	555 41	Kabelbinder	3	
9	552 88	Druckschalter	1	
a	592 78	Schaltknopf mit Symbol „Licht“	1	
10	000 73	Sechskantschraube M 8 x 110	2	
11	552 36	Distanzrohr	2	
12	281 08	Sicherungsmutter M 8	2	
13	619 40	Scheinwerfereinsatz	1	Anbauteile für agria 5500
a		Scheinwerferglas		Anbauteile für agria 5500
14	592 75	Träger für Arbeitsscheinwerfer	1	Anbauteile für agria 5500
15		Überwurfmutter für Druckschalter	1	Anbauteile für agria 5500
16	494 10	Zahnscheibe 10	1	Anbauteile für agria 5500
17	005 97	Sechskantmutter M 10	1	Anbauteile für agria 5500
18	566 98	Spannungsregler 12 V	1	Einzelteile von 6
19	005 95	Sechskantmutter M 8	2	Einzelteil von 13, ENL
20	592 76	Lasche	1	
21		entfällt		
22	281 10	Sicherungsmutter M 10	2	
23	021 51	O-Ring 25 x 2	1	
24	635 55	Stecker DIN 9680 - B) ¹ , 3polig	1	
a	029 21	Stecker (Metallausführung)) ¹ , 3polig, Ø 15	1	
25	635 64	Zugentlastung	1	
26		Steckertülle		
27	592 77	Leitungssatz	1	
28	518 63	Kabeltülle	2	

)¹ = auf Ausführung achten
J 270 = mit Loctite 270 einkleben

Pos. 7.20.22 = Befestigungsteile für agria 3200 und 3400
Pos. 10 - 12 = Befestigung für agria 5500

Tafel 2506 Arbeitsscheinwerfer Artikel-Nr. 3479 521

Blatt 1 von 1

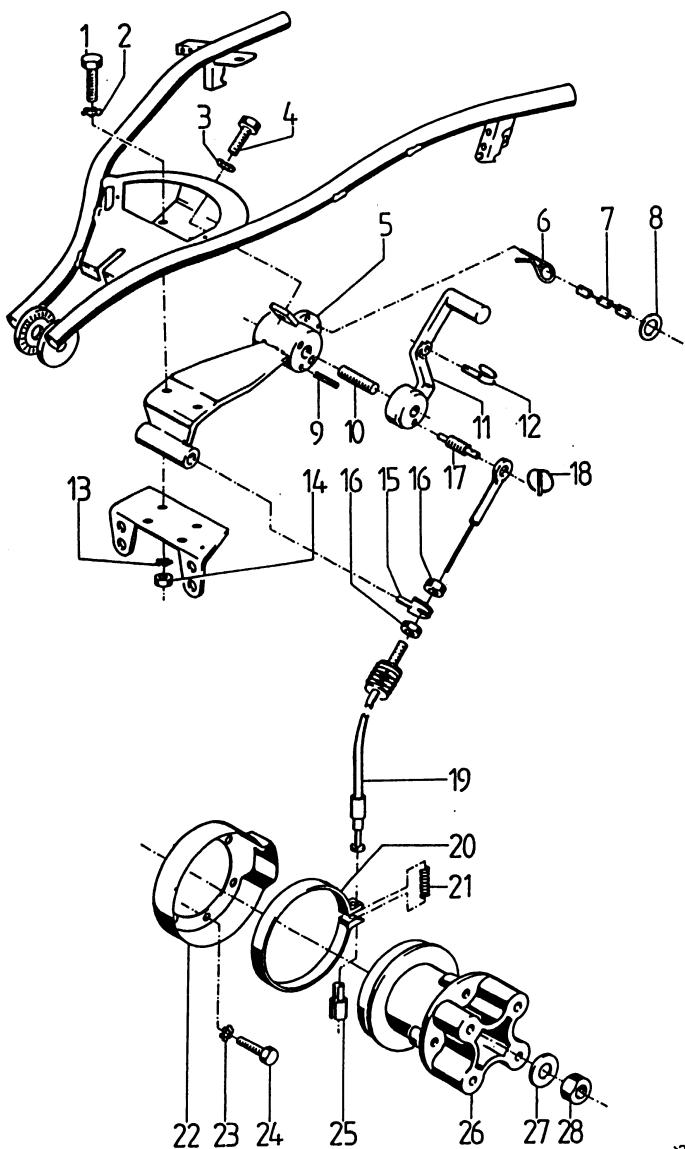


Pos.	Teile-Nr.	Stück	Bezeichnung	Abmessung	Norm	Bemerkung
1	768 94	1	Glühlampe	H1 12V55W		
2	818 00	1	Leitung	2 x 1,0 x 1500br/bl		
3	763 92	1	Scheinwerfer m. Schraubfuß	inkl. 1		
4	635 64	1	Zugentlastung			
5	635 55	1	Stecker		DIN 9680-B	
6	281 10	1	Sicherungsmutter	M10	DIN 980	
7	281 08	2	Sicherungsmutter	M 8	DIN 980	
8	804 00	2	Sechskantschraube	M 8 x 30	DIN 933	
9	763 91	1	Halter f. Arbeitsscheinwerfer	30 x 4 x 135		
10	759 00	1	Rohrschelle			

Tafel 2171**Bremseinrichtung**

Artikel-Nr. 3451 011

Blatt 1 von 1



3006

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	001 09	Sechskantschraube M 8 x 20	2	
2	494 08	Zahnscheibe A 8	4	
3	568 08	Federscheibe 8,4 x 22 x 1	1	
4	001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	1	
5	623 64	Bremshebelträger	1	
6	207 90	Federstecker 4 x 64	1	
7	954 412	Rundstkette G2 x 12, ca. 100 mm	M	
8	481 89	Springring 26 / 1,8	1	
9	165 33	Spannhülse 6 x 40	2	
10	173 71	Gewindestift M 14 x 1,5 x 80, Schlitz + Kegelkoppe	1	
a	455 81	Gewindestift M 8 x 10	1	242
		Innensechskant + Ringschneide		
11	173 66	Lenkbremsshebel, links	1	
a	173 67	Lenkbremsshebel, rechts	1	
12	252 31	Klapostecker 8 x 31, verz.	1	
13	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
14	005 95	Sechskantmutter M 8	2	
15	623 72	Widerlager	2	
16	005 95	Sechskantmutter M 8	2	
17	623 71	Sondschr. Zapfen M 12 x 1,5 x 45	2	
18	282 10	Federsplint 10 x 3,2	2	
19	623 73	Bowdenzug, Bremse 2 / 1030/120	2	
20	593 47	Bremsband, mit Belag 130 x 20	2	
21	140 97	Druckfeder 10,5/1 / 44/W11	2	
22	623 69	Wickelschutztopf Bremse 40 mm	2	
23	494 08	Zahnscheibe A 8	6	
24	001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	6	
25	593 52	Bowdenbundhülse 6,2 / 6, Schlitz	2	
26	623 68	Stufennabe mit Bremsring	2	
27	514 16	Scheibe 16,5 x 42 x 5	2	
28	281 19	Sicherungsmutter M 16 x 1,5	2	

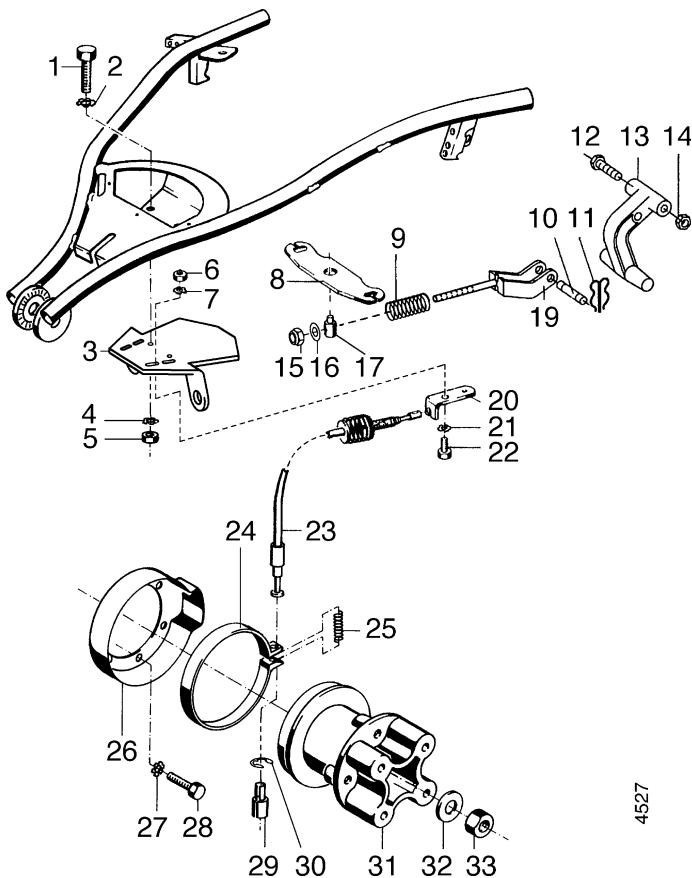
242 = mit Loctite 242 einkleben

638 = mit Loctite 638 einkleben

Tafel 2171_01**Zentral-Bremseinrichtung**

3451 021

Blatt 1 von 1

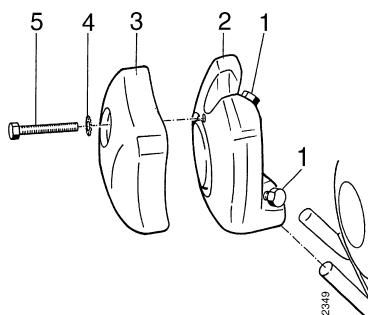


4527

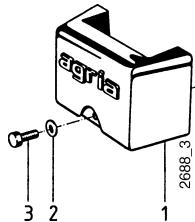
Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	001 09	Sechskantschraube M 8 x 20	2	
2	494 08	Zahnscheibe A 8	4	
3	762 27	Lagerplatte	1	
4	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
5	005 95	Sechskantmutter M 8	2	
6	005 95	Sechskantmutter M 8	2	
7	537 08	Doppelzahnscheibe 8	2	
8	737 75	Waagebalgen	1	
9	756 81	Druckfeder	1	
10	737 42	Zylinderbolzen 10 x 36	1	
11	282 10	Federsplint	2	
12	000 39	Sechskantschraube M10x 45	1	
13	695 79	Schaltthebel	1	
14	281 10	SicherungsmutterM10	1	
15	120 13	Sicherungsmutter	1	
16	763 33	Kugelscheibe C 8,4	1	
a	007 80	Scheibe 6,4 x 12,5 x 1,6	1	
17	592 35	GelenkschraubeM10	1	LM508ASC
19	767 27	Bowdenzugbügel	1	
20	479 83	Seilzugwiderlager	2	
21	494 08	Zahnscheibe A 8	2	
22	001 09	Sechskantschraube M 8 x 20	2	
23	767 28	Bowdenzug, Bremse	2	
24	593 47	Bremsband, mit Belag 130 x 20	2	
25	140 97	Druckfeder 10,5/1 / 44/W11	2	
26	623 69	Wickelschutztopf Bremse 40 mm	2	
27	494 08	Zahnscheibe A 8	6	
28	001 02	Sechskantschraube M 8 x 16	6	
29	593 52	Bowdenbundhülse 6,2 / 6, Schlitz	2	
30	014 10	Idealscheibe 5,0 x 0,7	1	
31	623 68	Stufennabe mit Bremsring	2	
32	514 16	Scheibe 16,5 x 42 x 5	2	
33	281 19	Sicherungsmutter M 16 x 1,5	2	

242 = mit Loctite 242 einkleben

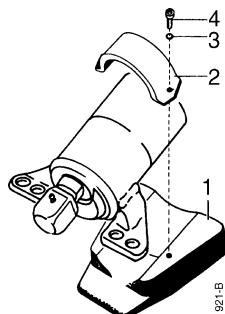
638 = mit Loctite 638 einkleben

Tafel 2224 Gewichte

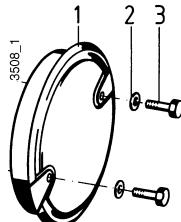
Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	001 77	Sechskantschraube M 16 x 25	2	
2	3428 011	Frontgewicht	1	inkl. 1
3	2428 111	Frontzusatzgewicht	1	inkl. 4 - 5
4	494 16	Zahnscheibe A 16	1	
5	000 30	Sechskantschraube M 16 x 80	1	

Tafel 2356 Frontgewicht

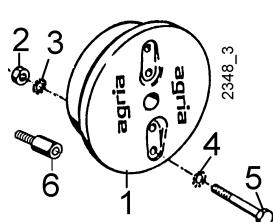
Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	3228 011	Frontgewicht	1	inkl. 2-3
2	007 85	Scheibe 13 x 24 x 2,5	1	
3	000 09	Sechskantschraube M 12 x 50	1	

Tafel 2357 Zusatzgewicht für Planeten-Mäheeinrichtung

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	3446 911	Zusatzgewicht für Planeten-Mäheeinrichtung für Ausf. Dieselmotor)		inkl. 2 - 4
2	587 96	Haltebügel	1	
3	164 71	Schraubensicherung VS 10	2	
4	002 53	Innensechskantschraube M 10 x 30	2	

Tafel 2354 Radgewicht 2421 111

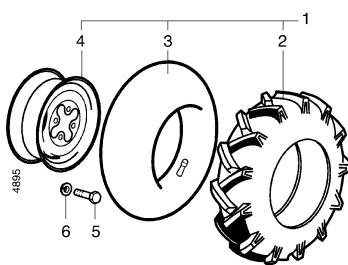
Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	2421 111	Paar Radgewicht 12"		inkl. Schrauben
2	000 30	Sechskantschraube M 16 x 80	4	
a	001 40	Sechskantschraube M 16 x 30	6	
3	007 87	Scheibe 17 x 30 x 3	4	

Tafel 2353 Radgewicht 3221 051

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	3221 051	Paar Radgewicht 10"/12"	1	inkl. 2 - 5
2	005 97	Sechskantmutter M 10	4	
3	494 10	Zahnscheibe A10	4	
4	537 10	Doppelzahnscheibe 10	4	
5	000 78	Sechskantschraube M 10 x 120	4	
a	000 75	Sechskantschraube M 10 x 80	4	für 3400 KL
6	736 26	Sonder-Radschraube M 12x1,5 x 30	4	für 3400 KL

)= auf Ausführung achten

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
------	----------	-----------	-------	-------------

**Tafel 2222 01 Triebräder 0190 111 Ackerprofil**

1	0190 111	Paar Triebräder 5.0-10 (2 PR)	1	
2	536 16	Reifen 5.0-10 (2 PR)	2	
3	536 17	Schlauch 5.0-10	2	
4	536 14	Scheibenrad 3,50 B x 10	2	
5	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	8	100 Nm
6	269 95	Federring C 12,5	8	

Tafel 2222 02 Triebräder 0190 112 Ackerprofil

1	0190 112	Paar Triebräder 5.0-10 (4PR)	1	
2	618 87	Reifen 5.0-10 (4PR)	2	
3	536 17	Schlauch 5.0-10	2	
4	536 14	Scheibenrad 3,50 B x 10	2	
5	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	8	100 Nm
6	269 95	Federring C 12,5	8	

Tafel 2222 03 Triebräder 0190 113 Ackerprofil Bibagrip

1	0190 113	Paar Triebräder 5.0-10 (2PR)	1	
2	767 13	Reifen 5.0-10 (2PR)	2	
3	536 17	Schlauch 5.0-10	2	
4	536 14	Scheibenrad 3,50 B x 10	2	
5	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	8	100 Nm
6	269 95	Federring C 12,5	8	

Tafel 2222 05 Triebräder 3291 051 Ackerprofil

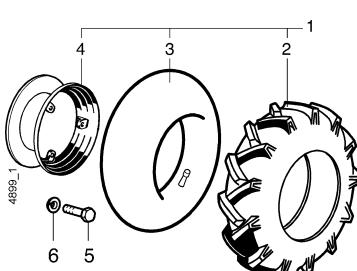
1	3291 051	Paar Triebräder 6-12 (2 PR)	1	
2	158 38	Reifen 6.0-12 (2 PR)	2	
3	133 91	Schlauch 6.00-12	2	
4	724 72	Scheibenrad 5J x 12	2	
5	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	8	100 Nm
6	269 95	Federring C 12,5	8	

Tafel 2222 04 Triebräder 2490 041 Ackerprofil

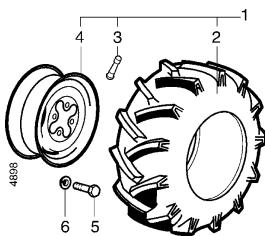
1	2490 041	Paar Triebräder 4.00-8 (2 PR)	1	
2	024 36	Reifen 4.00-8 (2 PR)	2	
a	288 32	Reifen 4.00-8 (6 PR)	2	
3	024 51	Schlauch 4.00-8	2	!, gerades ventil
a	151 02	Schlauch 4.00-8	2	!, Winkelventil
4	054 69	Scheibenrad 2,50A x 8	2	
5	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	8	100 Nm
6	269 95	Federring C 12,5	8	

Tafel 2222 06 Triebräder 5490 011 Ackerprofil Bibagrip

1	5490 011	Paar Triebräder 4.00-8 Bibagrip(2 PR)	1	
2	633 78	Reifen 4.00-8 Bibagrip (2 PR)	2	
3	024 51	Schlauch 4.00-8	2	!, gerades ventil
a	151 02	Schlauch 4.00-8	2	!, Winkelventil
4	054 69	Scheibenrad 2,50A x 8	2	
5	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	8	100 Nm
6	269 95	Federring C 12,5	8	

**Tafel 2424 01 Triebräder 3490 111 Ackerprofil Grobstollen Speichenrad**

1	3490 111	Paar Triebräder 5.0-12 (4 PR)	1	
2	591 62	Reifen 5.00-12 Grobstollen (4 PR)	2	
3	591 52	Schlauch 5.00-12	2	
4	512 83	Speichenrad 5J x12	2	
5	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	6	100 Nm
6	269 95	Federring C 12,5	6	

**Tafel 2655 01 Triebräder 5990 611 Ackerbreitreifen**

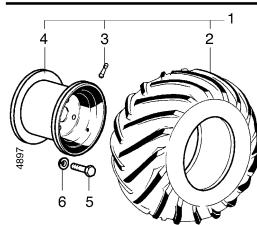
1	5990 611	Paar Triebräder 23 x 8.5-12	1
2	765 88	Reifen 23 x 8.5-12 (4PR)	2
3	393 99	Schlauchlosventil 43 GS 16	2
4	765 86	Scheibenrad 7.00 x 12	2
5	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	8
6	269 95	Federring C 12,5	8

■ 100 Nm

Tafel 2655 02 Triebräder 5990 711 Ackerbreitreifen

1	5990 711	Paar Triebräder 23 x 10.50-12	1
2	572 67	Reifen 23 x 10.50-12 (4PR)	2
3	393 99	Schlauchlosventil 43 GS 16	2
4	765 87	Scheibenrad 9.00x12	2
5	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	8
6	269 95	Federring C 12,5	8

■ 100 Nm

**Tafel 2383 01 Triebräder 3490 611 Terra Grip**

1	3490 611	Paar Triebräder 21 x 11.00-8	1
2	691 37	Reifen 21 x 11.00-8 (4 PR)	2
3	330 23	Schlauchlosventil 11,5	2
4	691 35	Scheibenrad 8.50 A x 8H2	2
5	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	8
6	269 95	Federring C 12,5	8

■ 100 Nm

Tafel 2383 02 Triebräder 5490 611 Terra Grip

1	5490 611	Paar Triebräder 16 x 6.50-8	1
2	690 49	Reifen 16 x 6.50-8 (4 PR)	2
3	330 23	Schlauchlosventil 11,5	2
4	690 47	Scheibenrad 5.50 A x 8	2
5	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	8
6	269 95	Federring C 12,5	8

■ 100 Nm

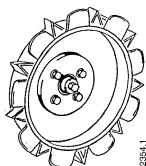
Tafel 2384 Triebräder 3490 511 Rasenprofil

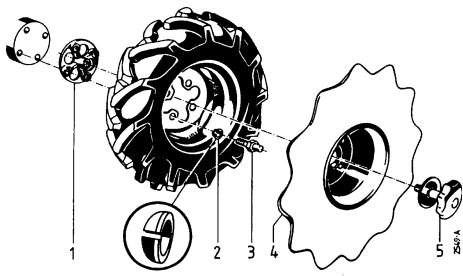
1	3490 511	Paar Triebräder 20 x 8.00-10	1
2	620 87	Reifen 20 x 8.00-10, (4 PR)	2
3	330 23	Schlauchlosventil 11,5	2
4	622 36	Scheibenrad 5.50 I x 10	2
5	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	8
6	269 95	Federring C 12,5	8

■ 100 Nm

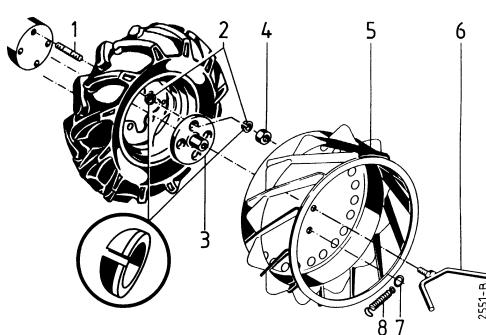
Tafel 2385**Eisentriebräder 2413 111**

1	2413 111	Paar Eisentriebräder	1
---	----------	----------------------	---



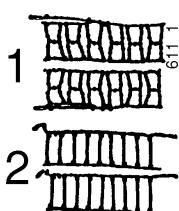
Tafel 2223 Radsterne

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	5516 011	Paar Radzwischenflansche für Radsterne		inkl. 1a-3
a	573 80	Radzwischenflansch	2	
2	269 95	Federring C 12,5	8	
3	573 81	Radschraube M 12 x 1,5 x 45	8	70 Nm
4	5417 011	Paar Radsterne f. 4.00-8		inkl. 4b; 5
a	5517 011	Paar Radsterne f. 5.0-10		inkl. 4c; 5
b	589 75	Radstern ca. Ø 450 f. 4.00-8	2	
c	573 77	Radstern ca. Ø 530 f. 5.0-10	2	
5	573 79	Griffschraube M 18 x 1,5	2	

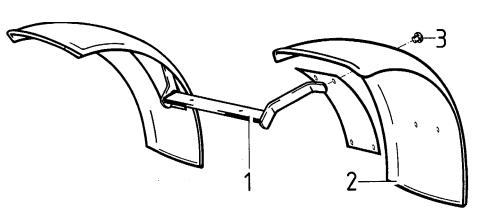
Tafel 2386 Greiferräder

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
	5417 511	Paar Greiferräder f. 4.00-8 (Ø 380)		inkl. 1-3, 4, 5b, 5c, 6-8
	5517 511	Paar Greiferräder f. 5.0-10 (Ø 534)		
	5517 521	für Ausf. Stufennabe		inkl. 1-3, 4, 5d, 5e, 6-8
		Paar Greiferräder f. 5.0-10 (Ø 534)		
		für Ausf. Sechskant-Radwelle		
		für Ausf. Lenkbremeskupplung		
1	198 94	Stiftschraube M 12 x 1,5 x 40	8	270
2	269 95	Federring C 12,5	16	
3	634 12	Mitnehmernabe L = 63 mm	2	
a	721 13	Mitnehmernabe L = 88 mm	2	
		für Ausf. Sechskant-Radwelle		
		für Ausf. Lenkbremeskupplung		
	b	Mitnehmernabe L = 143mm	2	
		für Lenkbremeskupplung		
		mit Bereifung 21x11.00x8TG		
4	006 10	Sechskantmutter M 12 x 1,5	8	70 Nm
5	634 15	Eisengitterrad, links, 4.00-8	1	(wie Abb.) *
a	634 16	Eisengitterrad, rechts, 4.00-8	1	(spiegelbildl.) *
b	724 33	Eisengitterrad, links, 4.00-8	1	(wie Abb.) **
c	724 34	Eisengitterrad, rechts, 4.00-8	1	(spiegelbildl.) **
d	634 03	Eisengitterrad, links, 5.0-10	1	(wie Abb.)
e	634 04	Eisengitterrad, rechts, 5.0-10	1	(spiegelbildl.)
6	756 09	Flügelschraube M 16 x 60	2	
7	481 89	Springring	2	
8	430 15	Zugfeder	2	

*alte Ausf. 192 mm breit)
** neue Ausf. 230 mm breit)¹

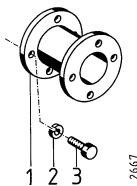
Tafel 2358 Schneeketten

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	0490 981	Paar Schneeketten für 13x5.00-6		
a	2490 991	Paar Schneeketten für 4.00-8		
b	2491 981	Paar Schneeketten für 5.0-10 und 4.00-12		
c	3790 911	Paar Schneeketten für 6.50/80-12		
d	5990 981	Paar Schneeketten für 23x8.5-12		
2	0490 971	Paar Schneeketten für 13x5.00-6 und 3.50-6		

Tafel 2469 Kotflügel

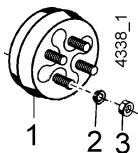
Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	3424 011	Kotflügel kpl.		inkl. 2 - 3
2	556 20	Kotflügel	2	
3	560 58	Blindniete 4,8 x 11	12	

Tafel 2387 Radspurerweiterung



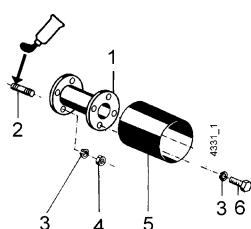
Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	5519 031	Paar Radspurerweiterung 2 x 9 cm (z.B. 3400 KL mit Terra-Grip)		inkl. 2-3
2	269 95	Federring C 12,5 (kugelig)	8	
3	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	8	

Tafel 2507 Radspurerweiterung



Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	2419 011	Paar Radspurerweiterung 2 x 6 cm (z.B. 3400 KL für Schmalspur mit 5.0-10AS)		inkl. 2-3
2	269 95	Federring C 12,5 (kugelig)	8	
3	006 10	Sechskantmutter M 12 x 1,5	8	

Tafel 2508 Zwischenflansch für Zwillingsbereifung

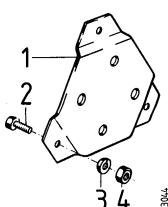


Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	5616 511	Paar Radzwischenflansch 2 x 20 cm		inkl. 2-6
2	198 94	Stiftschraube M 12 x 1,5 x 40	8	270
3	269 95	Federring C 12,5 (kugelig)	16	
4	006 10	Sechskantmutter M 12 x 1,5	8	
5	593 42	Wickelschutzrohr 212 mm	2	
6	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	8	

Tafel 2388 Ausgleichnaben für Zwillingsbereifung

Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	5519 011	Paar Ausgleichnaben f. Zwillingsbereifung		
2	593 38	Radflanschwelle	2	
3	593 42	Wickelschutzrohr	2	
4	536 33	Radflansch	2	
5	281 51	Einstellscheibe 45 x 54,5 x 1	2	
6	013 52	Sicherungsring 45a x 2,5	2	
7	198 94	Stiftschraube M 12 x 1,5 x 40	8	270
8	269 95	Federring C 12,5	8	
9	269 95	Federring C 12,5	8	
10	006 10	Sechskantmutter M 12 x 1,5	8	
11	269 95	Federring C 12,5	8	
12	288 21	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	8	70 Nm
	263 90	Schmiernippel H 1 SFG 6 x 1	2	

Tafel 2389 Radzwischenflansch

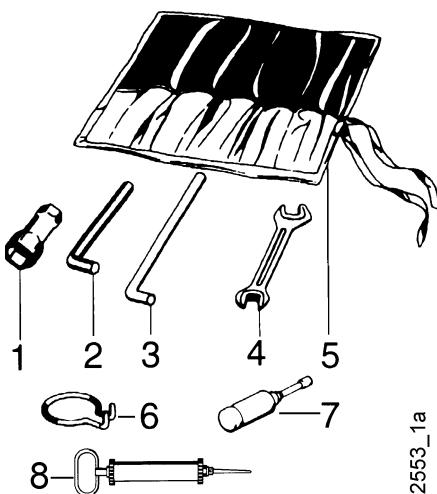


Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkungen
1	3419 011	Paar Radzwischenflansch (z.B. f. Triebräder m. Speichenrad Loch. Ø 200)	1	inkl. 2 - 4
2	288 61	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 30	6	
3	269 95	Federring C 12,5 (kugelig)	6	
4	201 14	Sicherungsmutter M 12 x 1,5	6	70 Nm

Tafel 2137 Schmierstoffe, Korrosionsschutzmittel, Klebstoffe, Lacke

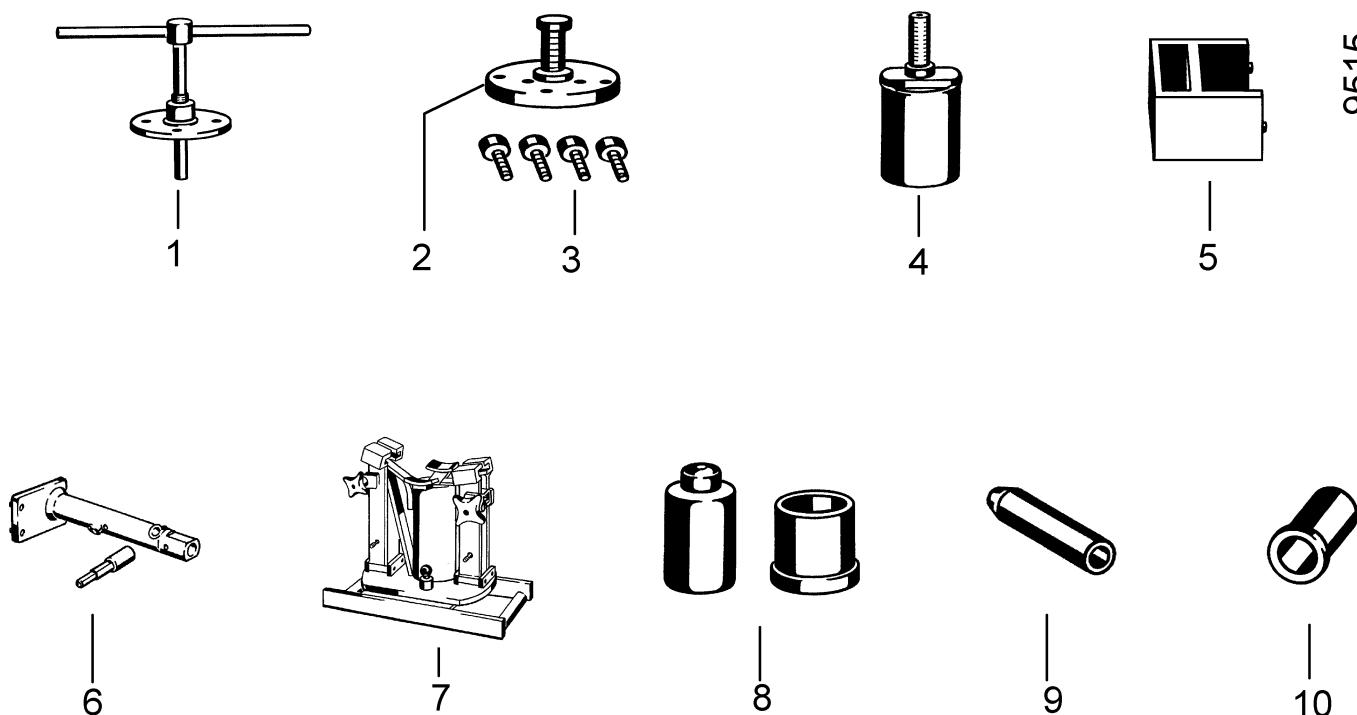
Pos.	Teil-Nr.	Benennung	
2	604 80	Spezialfett, wasserresistent	Patrone 400 g
3	671 20	Gleitmo-Paste	Tube 50 g
4	799 09	Kraftstoff-Stabilisator	Beutel 5g
5	690 36	Bio-Korrosionsschutzöl	Flasche 500 ml
6	559 94	Klebstoff, mittelfest,	Loctite 242
a	559 95	Klebstoff, stark,	Loctite 270
b	559 96	Klebstoff, hochfest,	Loctite 638
7	559 97	Flächendichtung, flüssig,	Loctite 573
8	181 03	Sprühlack, birkengrün	Tube 250 ml
a	712 98	Sprühlack, rot RAL 2002	Sprühdose 400 ml
b	509 68	Sprühlack, schwarz	Sprühdose 400 ml
9	713 13	Reifendichtgel	Terra-S Flasche 1 Ltr.

Tafel 2124 Werkzeug



Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Bemerkung
1	490 00	Werkzeugsatz	
a	479 50	Sechskantsteckschlüssel 9 x 24	(inkl. 1, 1a, 1b, 2, 3, 4, 4a, 5)
b	354 96	Sechskantsteckschlüssel 21 x 26	
c	281 47	Sechskantsteckschlüssel 17	
d	281 68	Sechskantsteckschlüssel 19 x 21	
2	724 70	Sechskantsteckschlüssel 13 x 21	
a	025 26	Sechskantstiftschlüssel 8	
b	025 25	Sechskantstiftschlüssel 6	
c	025 27	Sechskantstiftschlüssel 10	
3	025 24	Sechskantstiftschlüssel 4	
a	025 12	Drehstift Ø 10	
b	724 71	Drehstift Ø 8	
4	175 10	Doppelmaulschlüssel 10 x 11	
a	172 17	Doppelmaulschlüssel 13 x 17	
b	493 41	Doppelmaulschlüssel 19 x 24	
5	044 27	Werkzeugtasche	
6	568 99	Ringhaken	
7	025 43	Fettpresse 36 x 140	
8	771 83	Ölabsaugpumpe	
			Demontage: Schaltstangen-Federsplint
			2553_1a

Tafel 2516 Montage- und Einstellwerkzeuge für Getriebe

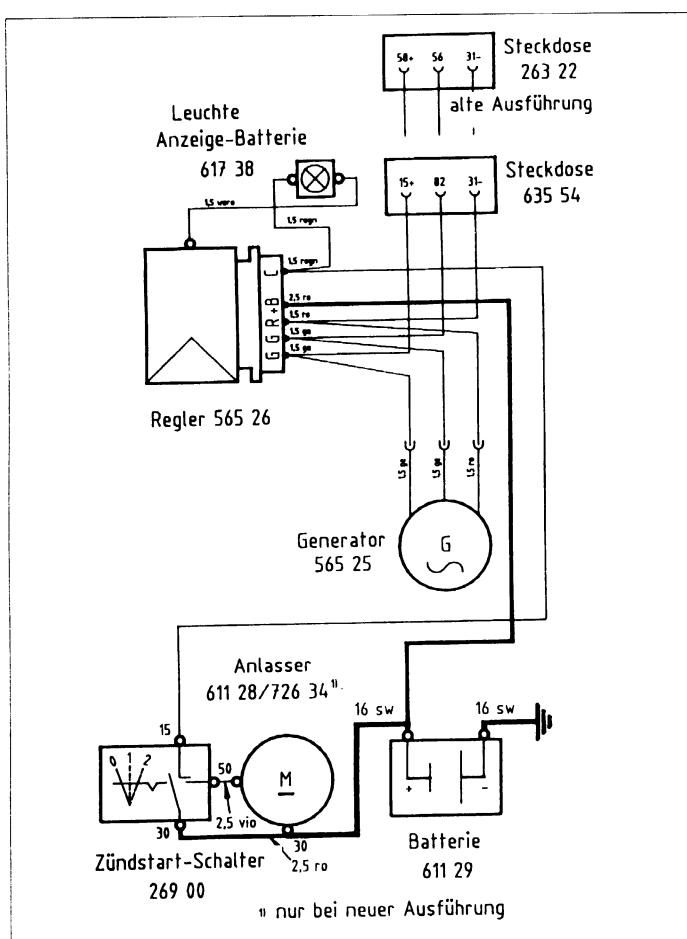


9515

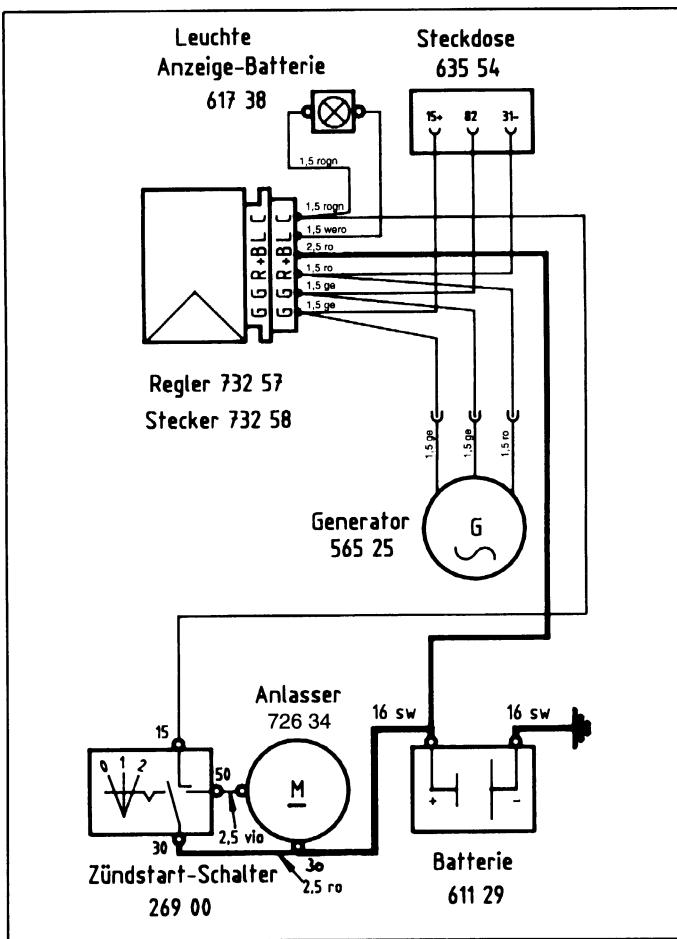
Pos.	Teil-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	583 54	Abzieher für Radflansch	1	Demontage: Radflansch, Stufennabe (nicht für Lenkbremskupplung)
2	582 33	Abzieher für Generator (inkl. 3)	1	Demontage: Ducati-Generator
3	002 31	Sechskantschraube M 6 x 25 (4 Stck.)	4	Kupplungs-Glocke Ausf. Generator
4	586 65	Auszieher für Radwelle	1	
5	596 08	Meßbrücke - Heckstück (nicht für 5400)	1	Ausdistanzierung: Getriebehauptwelle, Zapfwelle
6	582 31	Montagevorrichtung (2tlg.)	1	Fixierung der Schaltgabel ,VR und Gang auf den Schaltstangen
7	582 34	Montageaufnahme für Getriebegeh.	1	Getriebemontage - Demontage
8	582 32	Montagedorn und Schutzhülse für Wellendichtring (2tlg.)	1	Montagehilfe - Wellendichtring Gehäuse - Radwelle
9	582 38	Schutzhülse für Wellendichtring, W-Ø 16	1	Wellendichtring auf Hauptwelle
a	582 37	Schutzhülse für Wellendichtring, W-Ø 25	1	Wellendichtring auf Zapfwelle
b	582 39	Schutzhülse für Wellendichtring, W-Ø 35	1	Wellendichtring auf Radwelle
10	583 53	Montagedorn für Wellendichtring, W-Ø 16	1	Wellendichtring auf Hauptwelle
a	583 52	Montagedorn für Wellendichtring, W-Ø 25	1	Wellendichtring auf Zapfwelle

Tafel 2390 Elektro-Schaltpläne

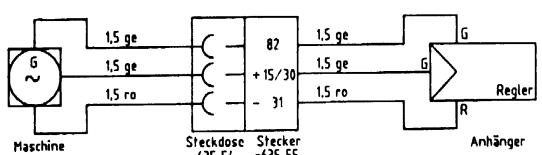
Lombardini-Diesel, E-Starter ohne Ladekontrolle



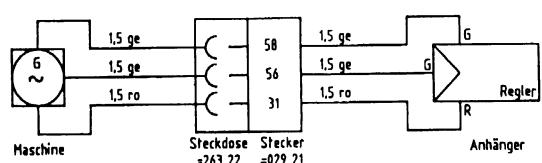
Lombardini-Diesel, E-Starter mit Ladekontrolle



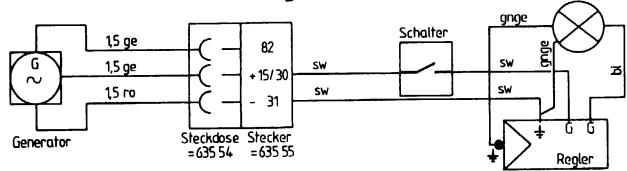
Schaltbild: neue Ausführung



Schaltbild: alte Ausführung



Schaltbild: neue Ausführung

**Generator - Steckdose - Anhänger**

bis Ident-Nr. 3401 4092

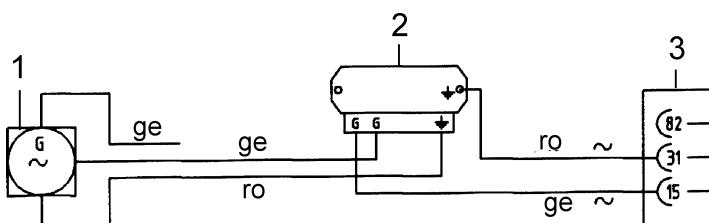
Arbeitsscheinwerfer

Art.-Nr. 3479 511

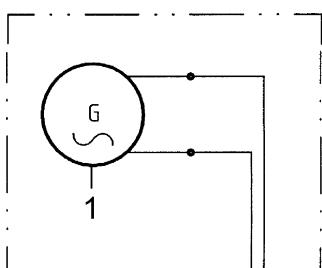
bis Ident-Nr. 3401 4092

Tafel 2390 Elektro-Schaltpläne

Generator Art.-Nr. 3479 021,
Benzin Motor
ab Ident-Nr. 3401 4093

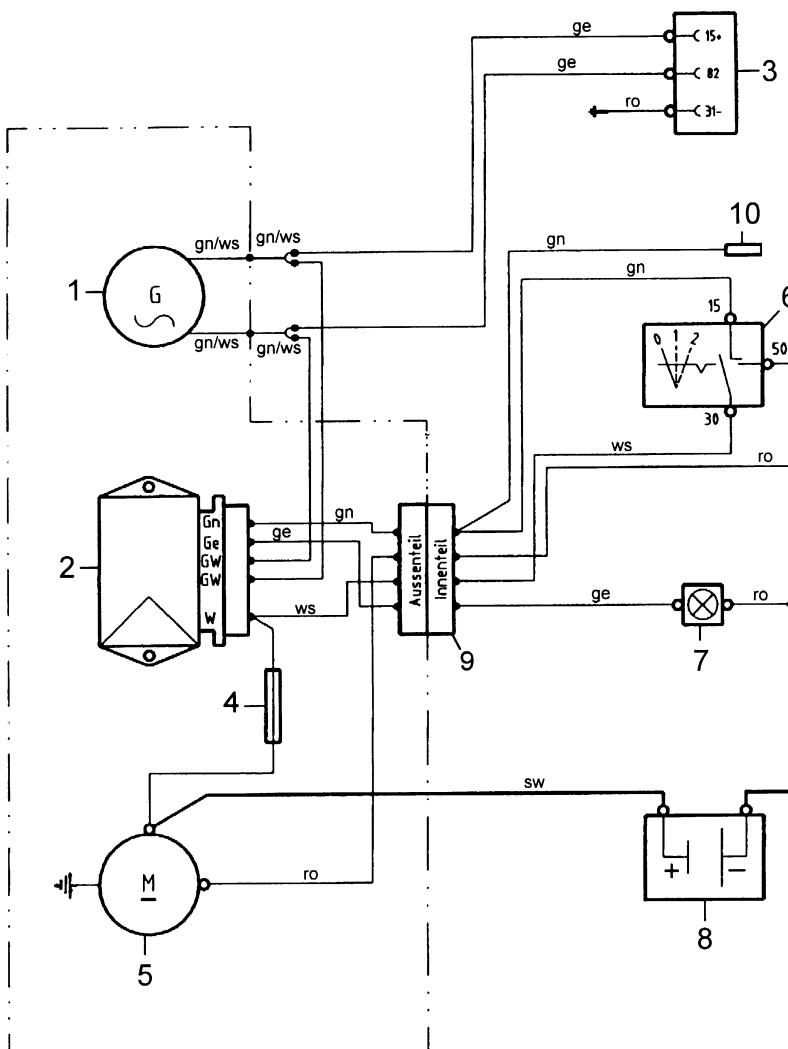
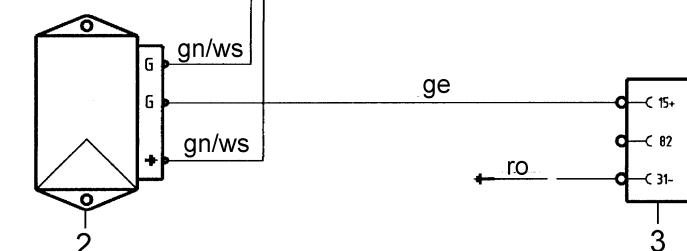


- 1 Generator
- 2 Spannungsregler
- 3 Steckdose 3-polig



Diesel-Motor Yanmar
ohne E-Start

- 1 Generator
- 2 Spannungsregler
- 3 Steckdose 3-polig

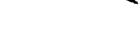
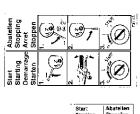
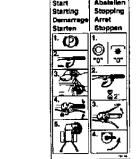
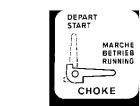
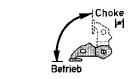
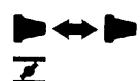


Diesel-Motor Yanmar
mit E-Start

- 1 Generator
- 2 Spannungsregler
- 3 Steckdose 3-polig
- 4 Sicherung
- 5 E-Starter
- 6 Start-Schalter
- 7 Lade-Kontroll-Leuchte
- 8 Batterie
- 9 Verbindungsstecker
- 10 Rundsteckhülse
(Anschluß für
Arbeitsscheinwerfer)

Tafel 2550_34 Aufkleber

Blatt 1 von 2

agria**agria**
3400
BULL13

1



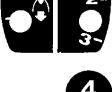
34



35



36



37



38



39



40



41



42



43



44



45



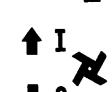
46



47



48



49



51



52



53

DIESELAchtung Viertaktmotor
Kein Benzin-Oligemisch verwenden

GEMISCH TANKEN

MIX
1:50ZWEITAKT- MISCHUNG
Super Zweizylinder Öl
Normal Benzin
Super Benzin mit -
regular fuel
haut super pour deux temps - 2 %Viertakt-Motor!
Täglich Ölstand
kontrollieren!**FLAMMSCHUTZ**ACHTUNG
Es darf kein Öl im Kurbelgehäuse eingespült werden.
Sie wird den Motor beschädigen. Sie können die Brüder
verhindern, dass Öl in das Kurbelgehäuse gelangt, indem Sie
den Öldeckel, so schnell der Motor Schall erzielt und
die Geschwindigkeit erhöht.CAUTION
No oil in engine crankcase. Oil will damage engine. To keep oil
out of engine crankcase, tighten cap as soon as engine starts and
raise speed.

60

61

62

63

64

65

66

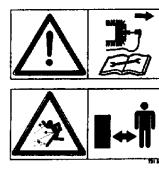
67

68

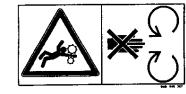
69



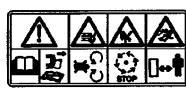
71



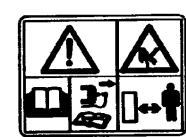
72



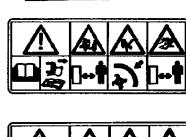
73



74



75



76



77



78



79

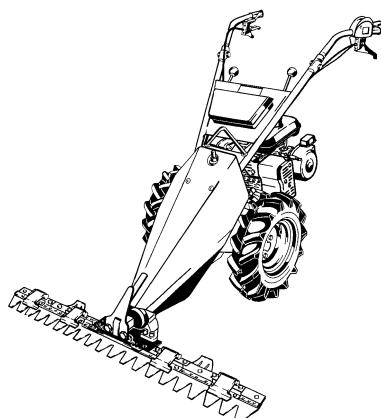
Tafel 2550_34 Aufkleber

Blatt 2 von 2

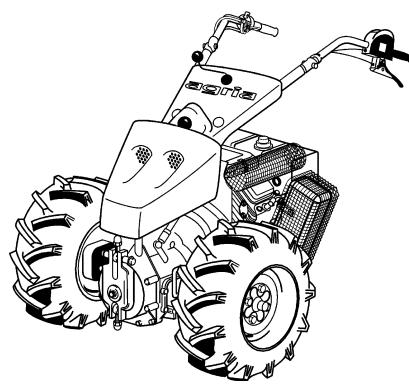
Pos.	Teile-Nr. Stück	Bezeichnung	Bemerkung
1	481 76	1 agria, 216 mm, weiß	
2	481 77	1 agria, 108 mm, weiß	
3	565 21	1 3400, weiß	
a	699 02	1 3400, schwarz	
4	757 96	1 Bull13	
21	698 83	1 Choke	
22	729 78	1 Choke	
23	731 41	1 Choke	
24	599 80	1 Choke	
25	576 88	1 Start, Faryman	
26	731 44	1 Start Benzin	
27	731 45	1 Start Benzin	
28	731 43	1 Diesel Reversier	
30	757 42	1 E-Start, Yanmar	
31	542 17	1 Stop, Betrieb	
32	757 47	1 Stop	
33	757 55	1 Drehzahlverstellung	
34	614 87	1 0, I, Start	
35	573 51	1 Gang 1 2 3 4	
36	574 79	1 Gang 1 2 3 4 VR	
37	565 22	1 Gang 1 2 3 4	
38	573 52	1 Pfeil	
39	035 63	1 VR	
40	587 51	1 Zapfschaltung	
41	731 28	1 Zentralbremse	
42	614 77	1 Differential	
43	757 50	1 Kupplung	
44	757 98	1 Zentralbremse	
45	587 52	1 Hackantrieb	
46	710 88	1 Hackantrieb	
47	435 70	1 Schnecke - Hase	
48	554 95	1 Holmschwenken	
49	614 86	1 Stop	
51	731 27	1 CE	
52	537 57	1 GS	
53	731 76	1 GS, TÜV Rheinland	
54	434 22	1 Diesel, weiß	
a	614 80	1 Diesel, schwarz	
55	189 78	1 Viertaktmotor, Benzin	
56	489 35	1 Gemisch tanken	
57	564 25	1 Mix 1 : 50	
58	498 00	1 Mix 1 : 50, Rotax	
59	729 84	1 Viertaktmotor, täglich Ölstand	
60	638 74	1 Flammenschutz	
61	487 23	1 Kein Öl im Kurbelgehäuse	
62	614 85	1 Katalysator	
63	224 45	1 8 Ltr.	
64	638 68	1 4 Ltr.	
65	224 44	1 1,5 bar	
66	699 03	1 BUND	
67	587 50	1 Gehörschutz	
68	602 38	1 Ölstand	
69	537 73	1 Fettpresse	
71	731 13	1 Wambild Betriebsanleitung	
72	731 38	1 Wambild abspritzende Teile	
73	731 24	1 Wambild drehende Maschinenteile	
74	757 03	1 Wambild Sichelmäher	
75	757 05	1 Wambild Balkenmäher	
76	757 06	1 Wambild Hackwerk	
77	757 09	1 Wambild Kehrmaschine	
78	757 07	1 Wambild Zündkerze	
79	757 08	1 Wambild Zündschlüssel	

Das Erfolgsprogramm

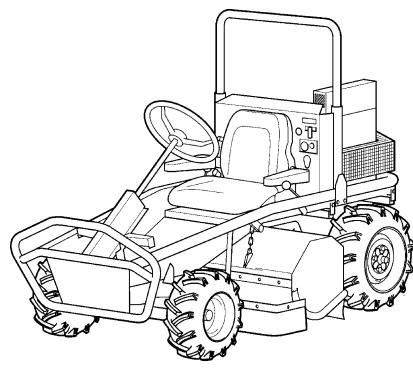
agria-Werke GmbH
Bittelbronner Straße 42
D-74219 Möckmühl
Telefon 06298 /39-0
Telefax 06298/39-111
e-mail: info@agria.de
Internet: <http://www.agria.de>



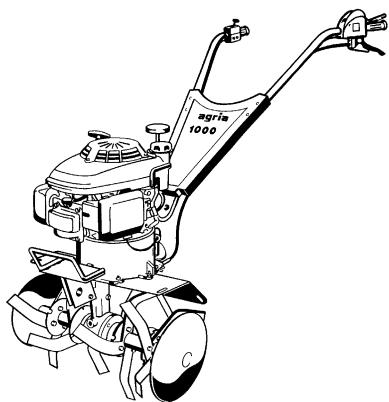
Balkenmäher



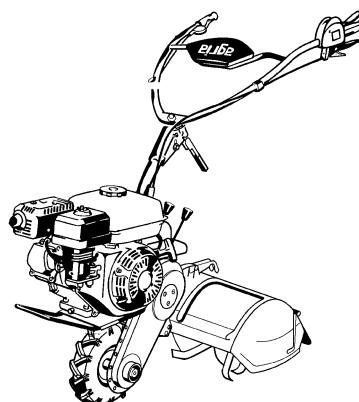
Geräteträger



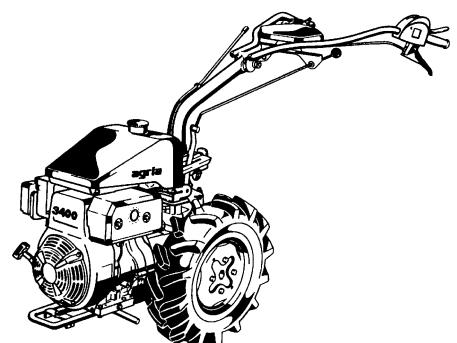
Aufsitzmäher



Motorhacken



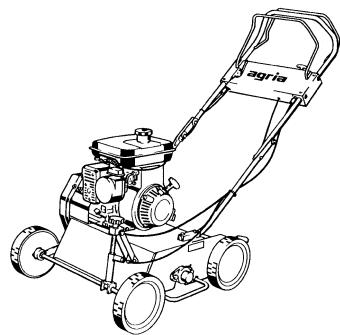
Einradhacken



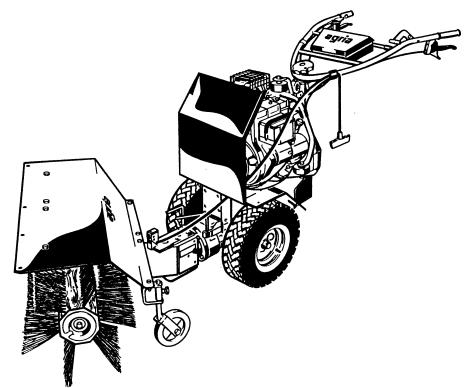
Einachsschlepper



Kehrmaschinen



Vertikutierer



Kombigeräte